



DESPUES DE LAS BOMBAS

- ↓ Los detenidos acusan a la policía
- ↓ Manzano acusa a los detenidos

ADELANTO DE PAGINA/12

La última novela de Osvaldo Soriano

El ojo de la patria



Página/12

Buenos Aires, domingo 22 de noviembre de 1992

el país a diario

Año 6 - N° 1689 - Precio de este ejemplar: \$ 1,40 - Recargo venta interior: \$ 0,10. En Uruguay: N\$ 6000

EXCLUSIVO

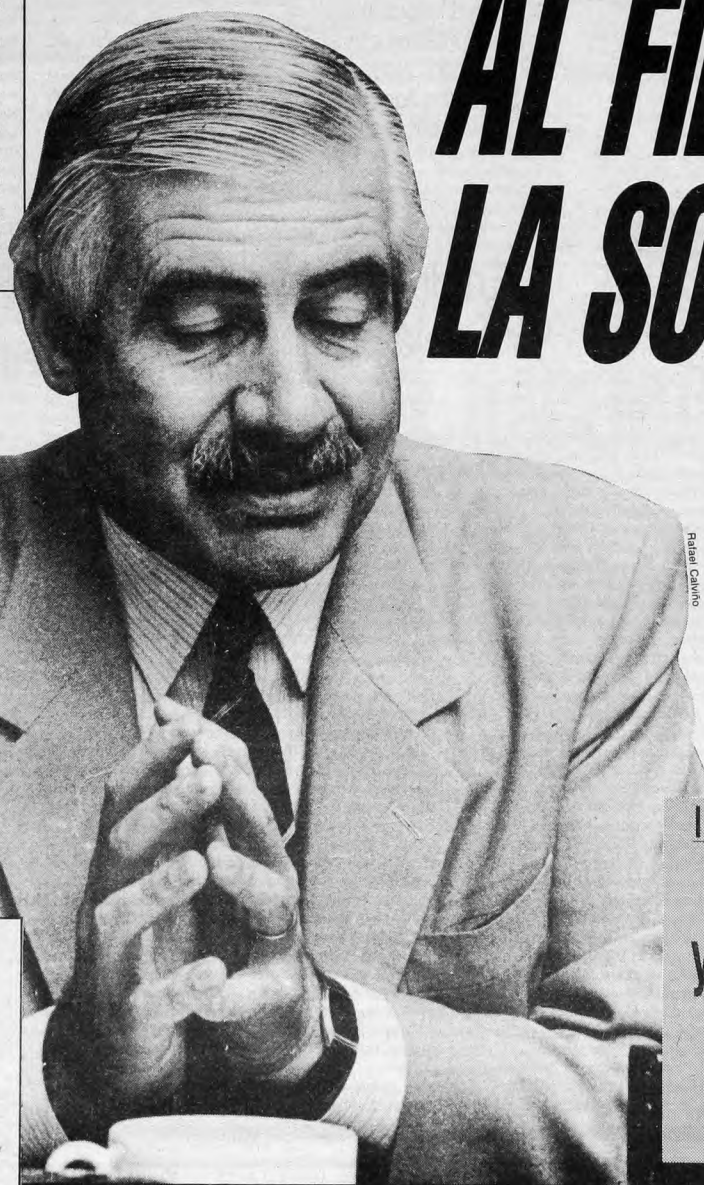
TRATO

“Cuando Alfonsín ganó las elecciones yo me dirigí a él por carta. Había tenido trato con el doctor Raúl Alfonsín cuando era diputado nacional en la época de Illia. Además, yo había sido compañero de facultad de Antonio Tróccoli y de Facundo Suárez. Es más, Facundo Suárez había sido abogado del BIR y Mario Brodersohn había sido director. Estuve dos años negociando con las autoridades más importantes del gobierno radical. (...) Alfonsín me envió a México un secretario de Estado con el que hablé. Y llegamos a una reclamación administrativa planteando la nulidad absoluta y manifiesta de la liquidación del BIR. Porque el banco cerró sin sumario y sin los trámites que la ley exigía. En el gobierno de Alfonsín logré que el Banco Central justificara lo que yo reclamé durante la dictadura militar.”
(José Rafael Trozzo, ex propietario del Banco de Intercambio Regional, en Somos del 23 de noviembre de 1992.)

Preocupación de la embajada de EE.UU. por el caso Lestelle: estudia solicitar al gobierno argentino su renuncia como presidente de la Conferencia Internacional para el Control de Drogas

Página 2/3

AL FILO DE LA SOSPECHA



Rafael Calvo

2

En drogas, bye bye a la paranoia, por **Martín Granovsky**

32

Los invisibles, por **Jorge Lanata**

8

Un bumerán tras otro, por **Horacio Verbitsky**

17

En estado de exilio, por **Tomás Eloy Martínez**

INFORME ESPECIAL

El plan económico y Menem en su peor momento desde la convertibilidad

Página 10/11

Rey de España para Lejtman

El periodista Román Lejtman, de *Página/12*, ganó el Premio Rey de España en el rubro prensa escrita con su serie de 36 artículos de investigación sobre el "Yomagate", publicados en este diario en el último año. Con 33 años, casado, un hijo, Lejtman trabajó antes en la revista *Siete Días*, el vespertino *La gaceta de hoy* y el semanario *Expreso*, entre otros medios periodísticos. Fue corresponsal del diario uruguayo *El Día* de Montevideo entre 1989 y 1990, colaboró con la publicación española *Cambio 16* y actualmente es conductor y editor responsable del programa "Reporter" que emite de lunes a viernes, de 6 a 10 de la mañana, la radio Rock & Pop. También fueron galardonados con el Premio Rey de España, en el rubro Quinto Centenario, el español José Manuel Fajardo; en televisión, la boliviana Amalia Pando Vega; en fotografía compartieron el premio el peruano José S. Abanto Cerdán y el mexicano José Hernández Claire; y el de radio se declaró desierto.

El programa de Gorb

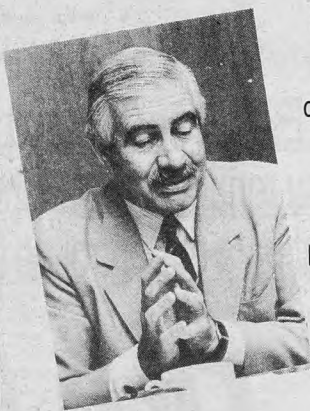
El ex presidente de la disuelta Unión Soviética, Mijail Gorbachov, y su esposa Raisa llegarán a la Argentina el próximo 29 de noviembre y tienen la agenda completa hasta el jueves 3 de diciembre, día en que partirán rumbo a Chile, México y Brasil para terminar con la gira organizada por la Fundación Colloquium, presidida por Jorge Romero. El mismo día de su arribo, el premio Nobel de la Paz partirá rauda hacia la residencia de Olivos para entrevistarse con el presidente Carlos Menem, con quien compartirá una cena íntima. Al día siguiente, el cronograma le depara reuniones con los miembros del gabinete nacional, empresarios y dirigentes políticos. A la noche abrirá el programa de Mariano Grondona, "Hora Clave". El martes, Gorbachov desayunará con el canciller Guido Di Tella y una hora después estará con el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Enrique Iglesias. La Universidad de Buenos Aires le entregará un doctorado Honoris Causa y Gorbachov irá después al encuentro del ex presidente Raúl Alfonsín. Por la noche, marchará hacia el programa de Bernardo Neustadt. El miércoles se entrevistará con miembros de las Fuerzas Armadas, visitará el Congreso, dará dos conferencias (una de prensa y otra abierta para todo público) y tendrá una cena de gala.

Palito quiere pero no puede

Aunque siga sin afiliarse al Partido Justicialista, el gobernador tucumano Ramón "Palito" Ortega ratificó su vocación menemista al defender enérgicamente la reelección del Presidente y asegurar: "No está en mis planes futuros una candidatura" para la Casa Rosada. "La reelección de (Carlos) Menem es una necesidad para seguir con el proyecto de reencuentro de la economía nacional", aseguró Palito y renglón seguido explicó que sigue sin llenar la ficha del PJ porque "no están dadas las condiciones todavía".

Lestelle cayó en desgracia ante el gobierno de EE.UU.

LA DEA LE DIJO ADIOS AL AMIGO



La embajada de Estados Unidos en Buenos Aires piensa que el escándalo que envuelve al secretario de Prevención de la Drogadicción y Lucha contra el Narcotráfico, Alberto Lestelle, ha llegado demasiado lejos y estudia si pedirá su renuncia a la Conferencia Internacional para el Control de Drogas. Hubo más contactos con el "arrepentido" Nogueira Vega que los admitidos por Lestelle.

(Por Román Lejtman) La embajada de Estados Unidos estudia la posibilidad de gestionar ante el Departamento de Estado un pedido de renuncia de Alberto Lestelle a la titularidad de la Conferencia Internacional para el Control de Drogas (IDEC), a raíz de las declaraciones del paraguayo nacionalizado argentino Mario Luis Nogueira Vega, quien acusó al secretario de Lucha Contra el Narcotráfico de integrar una banda dedicada a la venta de estupefacientes y operaciones de lavado de dólares sucios. La IDEC está controlada por la Drugs Enforcement Administration (DEA), aunque también participan en sus deliberaciones los jefes de las fuerzas de seguridad de todo el mundo. Lestelle fue elegido por unanimidad al frente de la IDEC, pero las recientes denuncias en su contra afectarían la credibilidad del organismo internacional, y como consecuencia la representación diplomática que encabeza Terence Todman está evaluando si no llegó la hora de pedirle al secretario del gobierno menemista que dé un paso al costado.

Pese a las continuas desmentidas

oficiales, el testimonio de Nogueira Vega empezó a tener cierto sentido y esto es lo que preocupa a los agentes de la DEA que trabajan en la Argentina. En la embajada de Estados Unidos todavía recuerdan que Lestelle afirmó públicamente que había una campaña de desprestigio contra Amira Yoma y Mario Caserta, cuando ya se sabía en la Casa Rosada que la causa del Narcotráfico no era un invento periodístico.

Lestelle sostuvo ante todos los medios de comunicación que Nogueira Vega concurre dos veces a la Secretaría de Lucha Contra el Narcotráfico y que en ambas oportunidades fue recibido por Rubén Torres, un agente de la SIDE que cumple funciones de seguridad. Sin embargo, Nogueira Vega también fue escuchado por Antonio Castro Lechtaler, subsecretario del organismo que conduce Lestelle. Castro Lechtaler elaboró un informe con los datos aportados por Nogueira Vega, se reunió a solas con Lestelle y ambos decidieron enviar al paraguayo-argentino para que "colabore" con la Prefectura Naval Argentina.

El secretario de Estado agregó frente a los periodistas que Nogueira Vega jamás volvió a tomar contacto con Torres —nunca hizo alusión a la reunión que mantuvo con Castro Lechtaler— y que se archivaron sus declaraciones "por delirantes". Desde hace dos días, Carlos Menem tiene un informe reservado elaborado por la SIDE que revela que habría existido más de una comunicación entre Nogueira Vega y Torres, quien discó desde Brasil los teléfonos de la Secretaría de Lucha Contra el Narcotráfico.

Menem solicitó al jefe de los espías locales, Hugo Anzorreguy, más información y la mayor prudencia para evitar que este memo se filtre a los medios de comunicación. El Presidente no quiere que su gobierno aparezca nuevamente involucrado en operaciones de narcotráfico y lavado de dólares sucios, como ya sucedió con la ciudadanía de Monzer Al Kassar y la causa del Narcotráfico, y comentó en su entorno que si crecen las denuncias contra Lestelle no perderá tiempo en pedirle la renuncia.

Las precauciones del jefe de Estado no alcanzaron para evitar que el diario *Clarín* informara ayer desde Brasil que Nogueira Vega llamó por teléfono a Torres, complicando así la posición de Lestelle y restando eficacia a la estrategia de silencio diseñada en el despacho presidencial. Asimismo, el enviado especial de ese matutino describe en su nota que Nogueira Vega recibió varios giros en dólares de Carlos Segura, otro de los presuntos integrantes de la red que el argentino-paraguayo denunció en Río de Janeiro.

La principal acusación de Nogueira Vega —que Lestelle participa de una banda dedicada al narcotráfico y blanqueo de divisas— aún no fue comprobada por la policía de Río de

Opinión

Por Martin Granovsky

En drogas, bye bye a la paranoia

En 1989 asumieron la presidencia George Bush y Carlos Menem. Bush, en Estados Unidos. Menem, en la Argentina. Dos países distintos, con expectativas distintas en cada sociedad. Los norteamericanos aún estaban convencidos de que debían continuar reforzando el honor nacional. Lo consideraban mancillado después de la derrota en la guerra de Vietnam, el papelón de los helicópteros enviados por James Carter a rescatar los rehenes en Irán y la tolerancia ante la victoria sandinista en Nicaragua. Ronald Reagan los había entusiasmado con el sueño de una América fuerte. Bush acababa de persuadirlos de que él era la garantía para que el sueño triunfara. Los norteamericanos estaban, todavía, un poquito paranoicos. Ayudados por el fantasma de una superpotencia que aún era real —la Unión Soviética—, y estimulados por el agigantamiento reaganiano de ese fantasma, observaban con simpatía cualquier proclama que sonara a guerra.

Bush los enrolaría en la guerra más portentosa desde Vietnam, tras la anexión de Kuwait por parte de Saddam Hussein. Pero no fue la primera. Antes, había ordenado la invasión de Panamá, para suprimir a Manuel Antonio Noriega. Y antes de Panamá, había decretado el comienzo de una guerra contra un enemigo que se escondía en las calles y en las mentes de todo Estados Unidos, minando el orgullo nacional reconstruido con tanto esfuerzo: la droga. Bush admitió en 1989, en un célebre discurso televisado, que una parte de la batalla contra las drogas debía librarse en las calles de su país por métodos de represión y prevención. Y la Drug Enforcement Administration, la famosa DEA que se encarga de la lucha contra el narcotráfico, se ocupó de traducir el son de guerra en un par de obsesiones. Más que prevenir, reprimir. Y más que inquietarse por el papel central de una sociedad que demanda cocaína como ninguna otra en el mundo, haría hincapié en

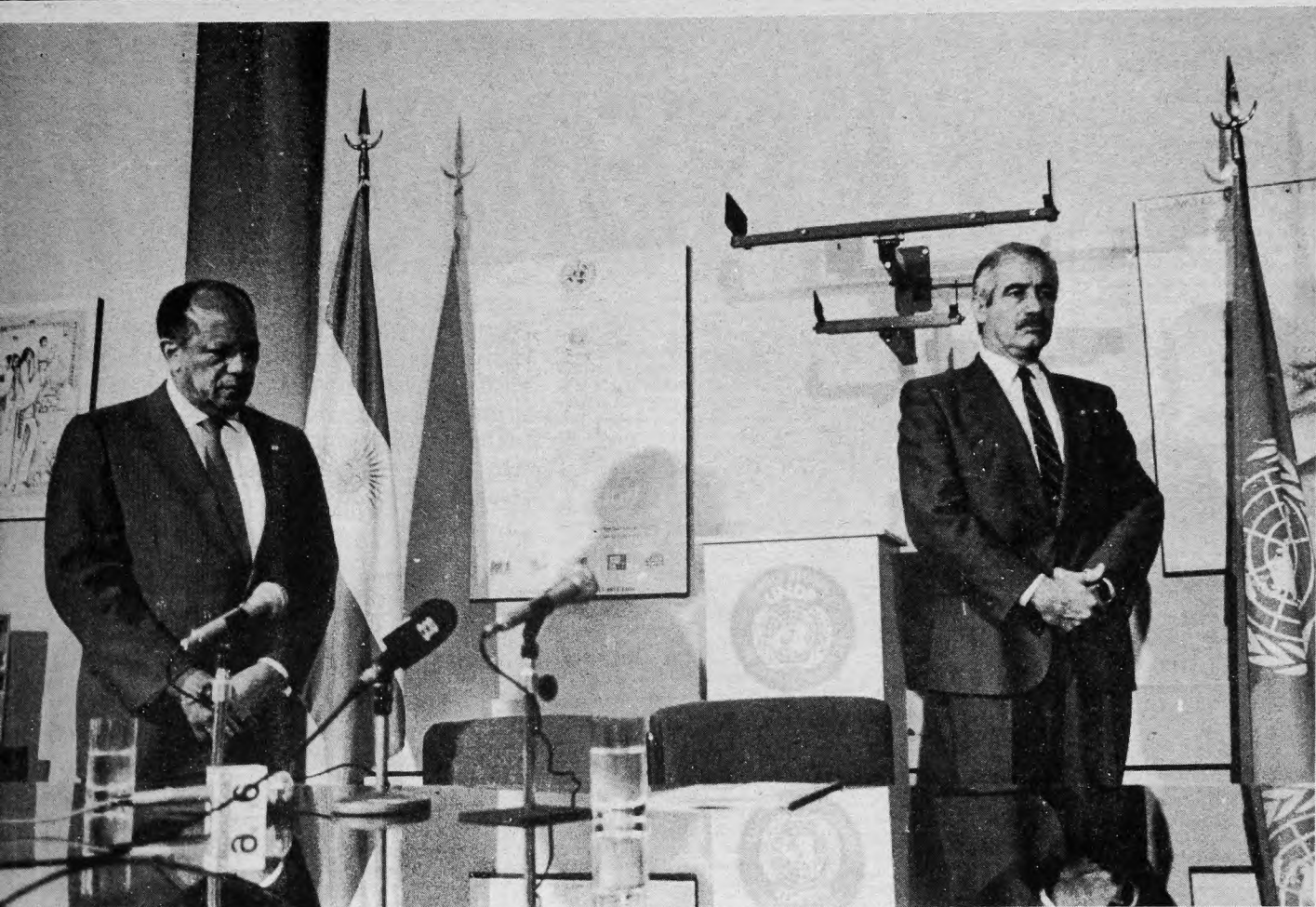
suprimir la oferta de droga refinada desde Colombia, Bolivia y Perú. La guerra contra las drogas se corporizaba, así, en un enemigo concreto, palpable y, por suerte, distante.

En el extremo sur del continente, los argentinos pujaban por superar el trauma de la hiperinflación. Para ellos, la única guerra sensata era la guerra contra la crisis económica y contra la dualización cada vez más profunda de la sociedad. Sin embargo, un Menem ansioso por convertir política en dólares declaró su intención de sumarse a la guerra contra las drogas, donó aviones a Colombia y se enroló en la interpretación de que el adversario era la oferta y no la demanda. "La lucha contra el narcotráfico es la tercera guerra mundial", dijo Menem.

La victoria de Bill Clinton en las elecciones significa, sin duda, que la era paranoica terminó en los Estados Unidos. Los norteamericanos piensan hoy que sus problemas están dentro de casa, y no afuera. En sintonía con ellos, Clinton ha declarado que no se puede ignorar el fenómeno de que la demanda es predominantemente norteamericana. También adelantó que, como Bush, su pelea contra la droga estará en las calles. Pero, al revés de Bush, elegirá la prevención, la reeducación y el aumento de la oferta de empleos.

Si Clinton cumplirá o no con esa promesa es algo que se sabrá después del 20 de enero, cuando asuma la presidencia. Al mismo tiempo, es seguro que el presidente demócrata no invertirá en un ciento por ciento, sino sólo parcialmente, el plan de Bush de atacar la oferta. Pero incluso con estos dos datos a la vista, parece evidente que, como puro acto de propaganda, las guerras pomposas pasarán de moda. Con ellas, quedarán en el olvido, también, los gestos vacíos de los amigos y aliados.

El pulgar hacia abajo en la carrera de Lestelle puede ser un indicio de esa nueva etapa.



Para el embajador norteamericano, Terence Todman, el escándalo que involucra a Lestelle aconseja un retiro de confianza.

Janeiro y los agentes de la SIDE que trabajan bajo las órdenes directas de Anzorreguy, pero hay varios datos que ya fueron ratificados por el gobierno de Menem y las fuerzas de seguridad de Brasil:

- La colaboración de Nogueira con la Prefectura Naval.
- Los giros de Segura a Nogueira Vega que llegaron a la Casa Piano

de Río de Janeiro.

• Las llamadas de Nogueira Vega a Torres, quien atendió desde un teléfono de la Secretaría encabezada por Lestelle.

• La relación de Nogueira Vega y Segura, quienes habrían mantenido una reunión junto a Torres.

• La participación de Alfredo Di

Fiori en el comercio de estupefacientes. Nogueira Vega asegura que viajó a Brasil para asesinar al traficante Di Fiori, que estaría chantajeando a Segura con papeles que demostrarían su participación en la banda. A partir de la denuncia judicial de Nogueira Vega, se detuvo a Di Fiori con una importante cantidad de co- caína.

Lestelle es amigo del jefe de la DEA, Martin Bonner, y gracias a sus buenos oficios logró que fuera nombrado titular de la IDEC durante la última reunión en Santa Cruz de la Sierra (Bolivia). El mandato de Lestelle dura hasta fines de febrero de 1993 y sus intenciones eran permanecer por un nuevo periodo, pero las denuncias de Nogueira Vega

pueden complicar sus aspiraciones. Todman no desea que un escándalo local afecte la credibilidad mundial de la DEA. Bonner, aunque es amigo de Lestelle, conoce las reglas de juego y Menem sabe que todos los gestos son buenos para demostrar a la Casa Blanca que su Gobierno lucha contra el narcotráfico sin medir los costos políticos.

“La gente es envidiosa”

(Por A.O., desde Olavarría) Todavía se puede leer en algunos portones viejos la inscripción “Lestelle intendente”, con pintura de aerosol corrida. En 1983, el actual secretario de Lucha contra el Narcotráfico aspiró a ocupar la jefatura comunal de Olavarría, su ciudad natal. Pero los votos le fueron esquivos y se tuvo que conformar con seguir atendiendo junto a su mujer una farmacia que por aquella época llevaba su nombre. La botica, que tiene otros dueños desde hace cuatro años, está ubicada en pleno centro de la ciudad, en la esquina de Vicente López y Necochea. Los más suspicaces del pueblo comentan que Lestelle hereda de aquella época dos causas judiciales relacionadas con la venta de medicamentos.

Se radicó en Buenos Aires a fines del '88, cuando todavía era diputado nacional, pero los vecinos de Olavarría aún conservan un buen recuerdo de Lestelle, algunos lo califican de “tipo bonachón”.

“Siempre fue muy atento con la gente y se preocupó por todos”, dice Ana, de un negocio cercano a la farmacia que alguna vez fue “Lestelle” y hoy es “Jurio”. Tanto en las cercanías del negocio como de la casa particular, los vecinos hablan con gusto sobre el funcionario, siempre y cuando “no hablemos de política”.

“Lo que pasa es que la gente es envidiosa y cuando ve que alguien se va para arriba y logra tener dinero, empieza a decir cualquier cosa sobre él”, analiza con tono de sociólogo popular don Julio, que atiende una panadería en la calle de la plaza Coronel Olavarría.

Lestelle entró a la Cámara de Diputados en 1987 de la mano del caferismo, que por ese entonces festejaba su triunfo en la interna abierta que disputó con Herminio Iglesias. Ya instalado en su banca de legislador, pasó a ocupar, entre otras comisiones, la de Drogadicción, el tema que lo apasiona. Su actividad a nivel nacional no lo eximió sin embargo de las feroces luchas internas a nivel local.

Enfrentado históricamente con el actual presidente del bloque justicialista del Concejo Deliberante, Pedro Pareja —con quien hubo acercamientos en los últimos tiempos—, Lestelle controla en su deliberativo local sólo dos de los nueve ediles peronistas, que son mayoría en el cuerpo, pese a que la intendencia es radical.

En los alrededores de Vélez Sársfield 2962, su domicilio en la ciudad, los vecinos cuentan que la familia Lestelle no viene nunca a la casa en los últimos tiempos.

—Cualquier cosa preguntéle a la sirvienta, ella siempre está limpiando por la mañana —dice una atildada señora de una vivienda de enfrente, —¿Que se compró una estancia en Azul? ¿Y qué problema hay? Si tiene plata tiene derecho a comprar lo que quiera —dice otra señora, también atildada, en la vereda de la casa, sin entender “para qué viene un periodista de Buenos Aires a preguntar esas cosas”.

De la farmacia a la estancia

EL HACENDADO DE AZUL

(Por Andrés Osojnik, desde Azul) En La Irene, la estancia ubicada a unos veinte kilómetros de la ciudad de Azul, lo llaman “el nuevo jefe”. Pero hace días que el flamante hacendado se ha esfumado: los trabajadores de la finca vieron por última vez a Alberto Lestelle, secretario de Prevención de la Drogadicción y Lucha contra el Narcotráfico, hace una semana, el sábado anterior, poco antes de que el paraguayo nacionalizado argentino, el “arrepentido” Mario Nogueira Vega, hiciera pública su denuncia sobre el funcionario. Aquel sábado, Lestelle se acercó al campo para inspeccionar cómo andaban los trabajos de remodelación que se estaban haciendo en la propiedad, comprada meses atrás por una sociedad que, además de él, integran dos de sus amigos. Las casi 600 hectáreas que alcanza la estancia están valuadas en cerca de medio millón de dólares, una inversión que se ha convertido en la comodilla favorita de los azuleños.

Poseedor hasta 1988 y como todo bien de una farmacia en Olavarría, su ciudad natal, Lestelle se desprendió del negocio ese mismo año para dedicarse de lleno a la función pública, exclusividad que no ha impedido que en esferas gubernamentales se continúe hablando de él como del “boticario de Olavarría”. Por

esas fechas fue que el titular de Prevención de la Drogadicción se instaló definitivamente y junto son su familia en la Capital. Quizás hayan sido las añoranzas pampeanas las que lo decidieron a la compra de La Irene, un lugar apacible donde desintoxicarse del stress.

Es que pese a estar a tiro de piedra de Azul, el campito parece escondido a los ojos de los inexpertos: se accede directamente desde la Ruta 51, a través de un desvío de tierra y sin pasar por el pueblo, que como es natural controla para ver si vuelven a pasar como ocurriera hace no mucho, los nueve Renault 9 flamantes que, en caravana, transportaron al “nuevo jefe”, custodios y amigos a pasar el día. Entretenimientos, en La Irene, no faltan: rodeado de una arboleda majestuosa y edificado sobre varias hectáreas está el casco, un complejo de construcciones cuyo centro es una mansión de recepción que se complementa con una biblioteca, una boite, una capilla, accesorios para servicio, viviendas para los encargados del mantenimiento e, incluso, una descomunal pajarera de la que han volado los ejemplares exóticos que la habitaban. Dentro del casco hay también cabaret, tradicionalmente usado para reuniones privadas y entre amigos y ahora en proceso de remodelación.

La localización más próxima a La Irene es la estación Ariel, a mitad de camino entre Azul y Tapalqué. La posesión de Lestelle es, en verdad, sólo parte del terreno más grande del que se desprendió el peruano que fuera su dueño anterior. La operación de compra se concretó en setiembre último por medio de Miguel Angel Prezioso, un martillero de la zona, dueño de la inmobiliaria ubicada en San Martín al 500 y que funciona con su nombre. Pero además de martillero, Prezioso es conocido como dirigente peronista del distrito e íntimo amigo del secretario de Prevención de la Drogadicción.

Conmitones y amigos, Lestelle y Prezioso encaran, según se cuenta, largas cabalgatas toda vez que lo permite la actividad política de uno y comercial del otro. Mientras, los trabajos de reciclaje avanzan a marcha forzada y ritmo pareja porque el personal siempre aguarda una visita sorpresiva del nuevo dueño. Estas, de momento, esperan hasta mejor ocasión. Es decir, a que se disipen los nubarrones que vienen desde Brasil empujados por las acusaciones de Nogueira Vega, quien lo involucra con una supuesta banda dedicada al tráfico de estupefacientes y su tarea complementaria, el lavado de narcodólares.

Reforma previsional

La bancada justicialista se reunirá el martes para tratar de unificar posturas en torno de la ley de reforma previsional que impulsa el Gobierno. El proyecto, que prevé la creación de fondos de pensión privados, generó cuestionamientos en el gremialismo, el radicalismo y el interior mismo del bloque oficialista. Durante el encuentro, el bloque peronista intentará diseñar y acordar una estrategia común para dar la pelea por la restituida ley.

La pesca en Malvinas

La actividad pesquera en la zona de las islas Malvinas será tratada en las conversaciones que representantes de Argentina y de Gran Bretaña mantendrán mañana y el martes. La delegación argentina estará presidida por el director de Malvinas en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Argentina, Santos Goñi.

Posse con Alfonsín

El intendente de San Isidro, Melchor Posse, aseguró ayer respecto del ex presidente Raúl Alfonsín que "yo fui opositor a los errores de su conducción partidaria y a los de su gobierno, pero no voy a dejar que quieran terminar con su figura". Posse, uno de los principales dirigentes del radicalismo bonaerense, declaró al diario *La Nueva Provincia*, de Bahía Blanca, que Alfonsín, "tiene un gran predicamento sobre las generaciones jóvenes de nuestro partido".

PUNTA DEL ESTE

Club de Amigos 4-5-6 de Diciembre 3 días y 2 noches en Hotel Península media pensión en "El Ciclista", vía Buquebus u\$s 177 por pasajero - Colonia 29/11/92. Ida y vuelta en el día almuerzo, desayuno y merienda paseo en grupo de amigos por pasajero \$65.
TURISMO TALCAHUANO
Viamonte 1365 1º "d" 476-1744.

BALI-FILIPINA-INDIA
OBJETOS EN MADERA-CESTERIA
ALFOMBRAS-CUBRECAMANAS-ALMOHADONES
Los mejores Precios
Dens. Comerciales-Envíos al Interior
Amplio Stock
"Vía Oriente" Sulpacha 925 L. 3
Te. (01) 312-3494

MAS BLUES
con BRUJA SUAREZ
todos los domingos 21 hs.
en la Radio Video Bar
Viernes y Sábados, Videos
J.B. Justo 1747
(Debajo del Puente)
772-3360



CASA GALLO

• Servicios de Lunch • Banquetes Empresariales
• Cena Americana

Casamientos • Cumpleaños de 15 • Comuniones
Supervisados por la economía "Sra. Matilde"
Alquiler de mesas redondas • Sillas • Vajillas
• Mantel blancos y de color • Tablones • Caballetes
ZELAYA 3149 Tel.: 88-7159/ 40-5116/ 2475
(Entre Anchorena y Agüero)



Manzano acusa

El ministro del Interior, José Luis Manzano, aseguró ayer que varios de los nueve detenidos el viernes pasado son ex militantes del Movimiento Todos por la Patria, "la Brigada Che Guevara" y hasta del Partido de la Liberación, que son los autores materiales de los atentados, ya que ponen en práctica los conocimientos adquiridos durante la década del 70". En cuanto a la presunta injerencia del ex dirigente del ERP, Enrique Gorriarán Merlo —prófugo de la Justicia por el ataque al regimiento de La Tablada, en enero de 1989—, fue más cauto: "Por lo menos —dijo—, hay un hecho innegable, y es la paternidad política que tiene Gorriarán en este tipo de atentados".

Junto con la acusación tajante, Manzano deslizó también alguna relatividad. "El grupo de detenido, presuntamente ha realizado los atentados de cajeros automáticos, de las oficinas centrales de YPF y los dos últimos, también cajeros, en el barrio de Flores", enumeró. El mismo se sorprendió por la eficacia policial. "Nos conformábamos con poder encontrar algún elemento que nos permitiera sustentar la denuncia judicial y nos sorprendimos con la rapidez con que se ha logrado todo", confesó.

Por último, aclaró que la bomba colocada el viernes en una playa de estacionamiento no tiene nada que ver con los otros atentados. Se trataría de "una venganza o guerra comercial", dijo.

FERIA DEL REGALO

Stands 12 m²
\$ 2.000.- + I.V.A.

Teléfono 922-5844

¿USTED COLOCA

(Por Gabriel Pasquini) El rápido golpe oficial contra los atentados sufridos por entidades bancarias en esta semana ha entrado ayer en discusión, al tiempo que estallaba un petardo frente a la casa de un dirigente radical y la policía desactivaba una bomba ante la puerta de la ex esposa del titular de la CGT, Oscar Lescano. Mientras el ministro del Interior, José Luis Manzano, enfatizaba que los nueve detenidos el viernes pasado son "los autores materiales" de los ataques con bombas que reivindicó la Organización Revolucionaria del Pueblo (ORP) (ver aparte), sus abogados defensores se esforzaron por cuestionar el procedimiento policial, al que no habría concurrido ningún representante judicial y en el que la Brigada de Explosivos habría introducido unas extrañas cajas donde luego se hallaron las armas secuestradas, según denunció uno de los procesados. Las indagatorias concluirán hoy, pero habrá más incursiones policiales.

La jueza federal María Servini de Cubría volvió a protagonizar en su despacho un caso de interés especial para el Poder Ejecutivo. El inicio fue poco auspicioso, aunque probablemente con intención: indagó a las tres personas que, presumiblemente, menos indicios tienen en su contra.

Los detenidos por los atentados aseguran que todo es parte de una trampa policial. El ministro del Interior, José Luis Manzano, insiste en que son "los autores materiales" de los ataques. Mientras, estalló un petardo frente a la casa de un dirigente radical y una bomba amaneció ante las puertas de la ex esposa del secretario general de la CGT, Oscar Lescano.

De hecho, sus abogados pedirán su libertad por falta de méritos una vez que se completen las indagatorias.

A la vez, un petardo estalló por la mañana frente al edificio en que vive el abogado Roberto Clienti, vicepresidente del Movimiento de Participación, que encabeza Fernando de la Rúa, y la Brigada de Explosivos desactivó una bomba que fue arrojada en el interior de un auto estacionado frente a la casa de la ex esposa del titular de la CGT, Oscar Lescano, quien echó sobre las espaldas de su marido denuncias de corrupción.

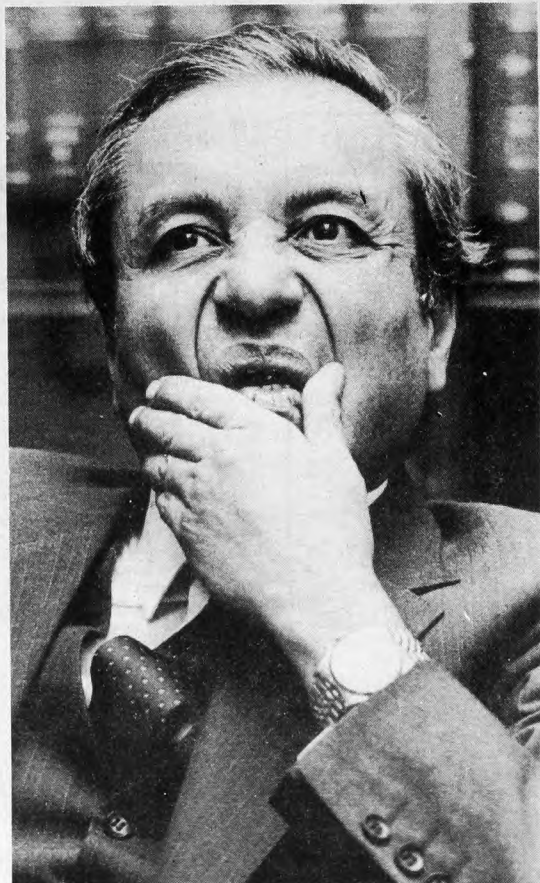
Los detenidos Sergio Ortiz, Oscar Kuperman, Oscar Arnoldo Malvestiti, Mario Enrique Vera, Juan Aguirre, Carlos Albódiaga, Miguel Gaitán, Florencio Fernández y María Esther

Echeverri fueron trasladados ayer a la alcaidía de tribunales y quedaron a disposición de Servini, quien decidió interrogar primero a los tres últimos. María Echeverri es la casera del local ubicado en la calle Sarandí 781, donde fue arrestada la mayoría de los nueve y donde la policía halló cierta cantidad de explosivos, cuya calidad quedó en entredicho: habría pólvora y penitrita, pero el Gobierno y la policía difirieron a la hora de incluir un poco de trotyl.

El local es utilizado por varias organizaciones políticas y sindicales simultáneamente. Por un lado, la Coordinadora Nacional de Agrupaciones Agustín Tosco; por el otro, el Plenario Nacional Sindical; luego, el Partido de la Liberación; por último, una comunidad indígena. Además,

Entrevista con Eduardo

"EL PRESIDENTE"



El hermano presidencial, de gira publicitaria por el Norte.

Sobre la frivolidad, dijo que "frivolidad es sacarla en los diarios".

(Por Héctor Ali, desde Salta) El tenis también tiene sus riesgos. El senador Eduardo Menem lo comprobó cuando intentó un drive, y recibió un furibundo pelotazo que le dejó su mano diestra maltrecha. Con una venda como evidencia, notoriamente delgado y enfundado en un discreto atuendo sport, de camisa estampada y pantalón al tono, el titular provisional del Senado concedió un reportaje a *Página/12* antes de regresar a Buenos Aires desde Salta, donde viajó a publicitar la reforma constitucional. "No me amargue todavía", le dijo a su jefe de prensa, cuando le acercó los fax con las tapas y notas de los diarios porteños. Sabía de antemano que la mayoría mencionaba el tema de los atentados.

"De tanto en tanto, suele haber manifestaciones de esta violencia irracional. Pero de todos modos, nunca van a tener cabida dentro del sistema de vida que adoptaron definitivamente los argentinos. Esto es repudiado por la sociedad. Los argentinos saben que las únicas maneras de hacer valer las ideas son a través de elecciones y, con el funcionamiento a pleno de las instituciones", dijo Menem.

—¿No se manejaba información con la que se pudiera prever la actuación de estos grupos?

—Eso es muy difícil de prever.

—Pero el Presidente responsabilizó inmediatamente a Gorriarán Merlo, con lo que hace suponer que manejaba información sobre sus pasos.

—El Presidente tiene información. Pero lo que hay que tener en cuenta es que las fuerzas de seguridad actuaron muy rápido. Yo estoy muy satisfecho, porque además obtuvimos varios éxitos. Como el caso de los secuestros de empresarios, o el descubrimiento de estas células terroristas, que, repito, no van a tener arraigo en

los detenidos

BOMBAS?

Echeverri vive allí con su marido, Florencio Fernández —quien trabaja en otro sitio— y sus hijos.

El matrimonio fue sometido a largos interrogatorios para determinar el movimiento y la distribución del lugar. Tuvieron que dibujar planos de la casa y especificar qué organización funcionaba en cada sector. Por supuesto, no faltaron las preguntas de rigor. La atribulada mujer —una de sus custodias del Servicio Penitenciario comentaba que parecía "muy confundida y nerviosa, y no entendía mucho qué pasaba"— no dejó de sorprenderse cuando el funcionario del juzgado de Servini cerró la indagatoria con la pregunta: "¿usted coloca explosivos?". La respuesta es fácil de imaginar.

"Yo no sé qué puede aportar esta mujer a la investigación", exclamaba retóricamente su abogado, Carlos Zamorano. Tampoco habría agregado mucho Florencio Fernández, su marido, quien no concluyó todavía su actuación frente al tribunal: no pudo completar el reconocimiento de las fotografías del lugar porque le faltaban los anteojos.

Para los abogados de la defensa, el caso se centra en lo que consideren un oscuro procedimiento policial. Al respecto, remarcaron que Miguel Gaitán, el tercer interrogado

en la tarde de ayer, sugirió una pista cuando le pidieron que reconociera las fotografías de los explosivos supuestamente hallados en el local de la calle Sarandí. "Pero estas cajas son las que entró la Brigada de Explosivos", exclamó, según sus abogados.

De acuerdo con éstos, Gaitán fue detenido cuando llegaba al local para entrevistarse con un abogado. Vio a la policía, pero entró igual y allí lo arrestaron los hombres de la División de Protección del Orden Constitucional (POC). Luego, presenció la entrada de la Brigada de Explosivos, con tres cajas y una valija de madera, donde fueron exhibidos después los explosivos encontrados. Por otra parte, Gaitán protestó por la ausencia de funcionarios judiciales en el allanamiento.

Los nueve detenidos quedaron incomunicados hasta que se concluyeron las indagatorias y la jueza definió cuál es su situación procesal. La acusación que pesa sobre ellos —a tono con las definiciones del ministro del Interior— es "asociación ilícita calificada, acopio de armas de guerra (ambos cargos se agregaron ayer), intimidación pública, lesiones y daños".

Por otra parte, el juzgado tiene prevista la realización de nuevos pro-



La jueza Servini de Cubría y otro caso que interesa al Gobierno.

cedimientos. La policía aún trabaja en el caso, como destacó Manzano, y demostró que hacía inteligencia desde tiempo atrás en la redada del viernes: no sólo hubo allanamientos de domicilios sino que, por ejemplo, Oscar Kuperman fue arrestado en la calle, lo que indicaría que era seguido desde antes.

Los abogados y los familiares se quejaron de que esta situación repi-

te la ya vivida cuando la Brigada Che Guevara asaltó a una escuela en la Boca. La División de POC detuvo a ocho personas que luego debieron ser liberadas. Al respecto, insisten en que los nueve presos actuales pertenecen a la fracción del Partido de la Liberación que no acepta la idea de la lucha armada, como sí en cambio una escisión de ese partido conducida por Mario Geller.

Interna en la UCeDé porteña

En vísperas de las elecciones internas de la Unión de Centro Democrático, que se desarrollan hoy desde las 8 de la mañana hasta las 18, el diputado Alvaro Alsogaray criticó ayer con dureza a "quienes quieren venderle la UCeDé al justicialismo", en alusión directa a la principal referente del oficialismo liberal en la Capital, la secretaria de Asuntos Institucionales, Adelina Dalesio de Viola. Treinta mil afiliados liberales están en condiciones de votar para la renovación de la mitad de los cargos de la junta de gobierno y de la convención metropolitana partidaria, en la que el actual titular Luis Fernando Herrera pone en juego su reelección con la lista 3, Resurgimiento ético liberal. Cinco listas se disputan 12 de los 24 cargos de junta de gobierno y 60 de la convención. La lista 1, Apertura y renovación, concentra la posición del oficialismo y lleva como candidatos a los concejales Elizabeth Brema y Carlos Viola, el esposo de la secretaria de Asuntos Institucionales. El tono moderado de la campaña se quebró ayer cuando el ingeniero Alsogaray, ofuscado por una declaración en la que Dalesio de Viola hizo una encendida defensa del gobierno de Carlos Menem, la acusó de "vestirse con plumas ajenas" y aseguró que la secretaria de Asuntos Institucionales no tiene "entidad ni jerarquía para cumplir esa función".

Menem sobre los atentados

TIENE INFORMACION"

el país, como el que pudieron tener en otras épocas.

—Hay quienes piensan que al quitarles las franquicias a los partidos chicos, aquellos que se ubican en los extremos pueden saltar el cerco y provocar este tipo de hechos.

—Yo no lo evalúo así, de ninguna manera. La eliminación de las franquicias venía siendo reclamada por vastos sectores que pudieron comprobar que se estaban cometiendo abusos. Se sabía que había venido de pasajes, y en algún caso, algún presidente o dirigente se llevaba el teléfono a su casa.

—¿No hubiera sido mejor denunciar esas cosas, o aplicar un mayor control?

—Me parece que es un poco difícil, sobre todo por la gran cantidad de partidos que utilizan esas franquicias.

—¿No cree que se consolida el bipartidismo, y sentencia a muerte a los partidos minoritarios?

—No se tiene la intención de sentenciar a ningún partido. Se trata de reorganizar las franquicias en forma adecuada, racional, sin que implique ningún abuso.

—Senador, le nombro tres frases: "Sacar los pies del plato"; "estar en la vereda de enfrente"; "saltar del barco". ¿Por qué tanta fobia con la oposición y las críticas?

—Yo no creo que ninguna de esas expresiones tenga que ver con fobia por la oposición. Sacar los pies del plato es para los que estando en el partido se apartan de él para generar proyectos propios, que nada tienen que ver con el proyecto del partido y del movimiento. La vereda de enfrente es para los que no están a favor de nuestro proyecto. Pero no significa ataque o fobia. Y saltar del barco es una expresión que se usa para significar que los que no están en el barco van a tener que elegir

otro rumbo para confrontar con el programa de gobierno.

—Pero, ¿hay alguna crítica que les parezca correcta?

—Hay quienes tienen actitudes críticas positivas y otros que no. Cuando se dice que no hay seguridad jurídica, se equivocan porque está plenamente vigente el sistema republicano. El Poder Judicial funciona, la mayoría de las normas fueron sancionadas por el Congreso y cuando acudimos a decretos, fue porque era necesario conseguir objetivos de interés general.

—Usted relativizó el hecho de que la jueza Ana María Capoluppo no tuviera experiencia penal, a pesar de haber sido nombrada para la máxima instancia de ese fuero. ¿No le parece un requisito indispensable?

—Mire, yo soy abogado, ejercí la profesión 25 años y puedo decir que quien sabe o domina el derecho civil, puede incursionar en otras ramas del derecho. En las causas penales, en la mayoría de los casos, aparece como accesoria una acción civil. Por eso es necesario alguien que domine derecho civil. Esto le va a hacer bien al Tribunal de Casación. Además, la doctora Capoluppo demostró idoneidad y honestidad, y seguramente va a tener un buen papel.

—Hubo quienes interpretaron que fue un premio consuelo para la familia Durañona y Vedia.

—La doctora Capoluppo ya era jueza hace mucho tiempo y como tal tenía derecho a ascender, como todos los jueces.

—Prótesis capilares, faciales y en glúteos. Toda esa frivolidad estética, ¿usted cree que paradójicamente le da buena imagen al Gobierno?

—Esos son temas muy menores, que son explotados por algún sector de la prensa o la oposición. Frivolidad es sacarlo en los diarios.

—Pero ¿quienes se preocupan por

mostrar sus casos son ellos mismos.

—Los funcionarios del Gobierno están preocupados por otras cosas. Esas son cuestiones muy personales, muy íntimas, de las que no tendría que ocuparse la prensa.

—Ya inició la demanda contra Noticias por la nota donde se mostraba su casa de un millón de dólares...

—Sí, les inicié una causa por injurias y calumnias...

—Pero, ¿no es cierto que usted tiene esa casa?

—La nota tiene una finalidad evidente para afectarme y desprestigiar-me.

—Usted está en una provincia donde la tercera parte de la población tiene las necesidades básicas insatisfechas. ¿Cree que a esa gente le importa la reforma constitucional que vino a promocionar?

—Mire, yo sé que hay quienes dicen que antes de atender a la reforma de la Constitución hay que atender las necesidades de la gente, como si hubiera una contradicción entre ambas cosas. Hay una complementariedad. Hay que atender a las necesidades de la gente y, al mismo tiempo, reformar la Constitución.

—En su conferencia sobre la reforma, usted apuntó a la modernidad y a la adecuación a los tiempos. Pero en el acto con los justicialistas hizo un discurso del '45. Algunos a eso le llaman doble discurso.

—No es así. Cuando hablo de la reforma apunto a la necesidad de actualizar la Carta Magna y, me tengo que referir en términos técnico-políticos a la composición pluripartidista del auditorio. En el acto de la militancia fue un discurso partidario, que no contuvo ningún elemento que pueda hacer pensar que fue un mensaje atrasado. Además, no encuentro ningún menoscabo en el discurso del '45.

PUERTO LIBRE EN LA RURAL

ITALIA
Pañuelos de seda desde \$ 12.-
Bandejas en originales modelos desde \$ 9.-

THAILANDIA
Gorros, monederos, mochilas, riñoneras, bordados en oro y piedras multicolores desde \$ 10.-

COREA
Camperas de seda tipo Hermès, con diseño de cadenas \$ 85.-

ESPAÑA
Turrón de Alicante y de Jijona \$ 3,50.-
Latos de sardinas \$ 2.- y calamares desde \$ 2,10.-
Pulpo \$ 3,50.-

ALEMANIA
Caviar rojo \$ 5.-
Termos plateados y facetados desde \$ 23.-

SUPER ESPECTACULOS
Novedades shows para todos los gustos, absolutamente gratis. En el cómodo auditorio al aire libre disfrute a partir de las 20 hs. de:

- ★ **PEPE CIBRIAN** PRESENTA
LO MEJOR DE CIBRIAN Y MAHLER
• DRACULA
• EL JOROBADO DE PARIS
• Y OTROS EXITOS
- ★ **LAURA MANZINI-GRAN BLANCO** PRESENTA
EL SURGE UNA ESTRELLA
- ★ **INVITADOS ESPECIALES**
BETIANA BLUM
CRISTINA ALBERO

Elección de Miss Feria escuela de modelos Tatiana Ruiz

- ★ **RICKY PASHKUS** PRESENTA
• LOS PREPU EN MANOS
• ESCU-BA
• ESCU-BA TUBANA DE BALLET

ENTRADA GRAL \$ 6
MENORES DE 6 A 12 AÑOS: \$ 3.-
MENORES DE 6 AÑOS: GRATIS
JUBILADOS: ENTRADA LIBRE LUNES Y MARTES
ADEMAS: Con su entrada puede ganar un televisor SANYO por dial

FERIA DE LAS NACIONES
18 AL 29 DE NOVIEMBRE EN LA RURAL
Lunes a Jueves de 17 a 24 hs. - Viernes y Sábados de 16 a 21 hs.
Domingo de 11 a 23 hs.

ORGANIZA COAS
COOPERADORA DE ACCIÓN SOCIAL

Con su entrada ayuda a COAS y COAS ayuda a los Hospitales Municipales, Sus Hospitales.

Boletería exclusiva para socios.

Se aceptan todas las tarjetas.

Denuncias en Atucha II

Los trabajadores de la Empresa Nuclear Argentina de Centrales Eléctricas (ENACE), encargada de la construcción de la central Atucha II, denunciaron "el vaciamiento" tecnológico del emprendimiento, alertaron sobre el riesgo de que pierdan 20 mil toneladas de equipos valuados en millones de dólares por desórdenes en la conducción de la obra y acusaron a los directivos "de persecución contra toda organización sindical dentro de sus instalaciones".

Rico lanzó en un acto su virtual candidatura a diputado por el MODIN para 1993. Fue presentado como "nuestro conductor", mientras su mujer, Noemi Crocco, gritaba: "Se siente, se siente, Rico presidente", y lo vivaba una audiencia de clase media baja y gente pobre.

ALDO RICO, EL CONDUCTOR

F. Dvoskin

(Por Susana Viaz) "No están llenos", dice Carlos, el hombre encargado de recolectar los periodistas, mirando de reojo los autobuses y colectivos de línea que llevan las huestes del MODIN a la inauguración de lo que será su principal local partidario en la provincia de Buenos Aires. A pesar de la bocina que hacen sonar desde la camioneta en señal de saludo, el horno no está para bollos. Carlos, unos sesenta años, calva lustrosa y unos imponentes anteojos negros, tiene señales evidentes de pertenecer al "aparato". Está enojadísimo por la demora de la gente de prensa y eso lo marca en las conversaciones que, como quien no quiere la cosa, le hace al chofer: "Estamos al pepe desde las seis de la tarde. Acá lo que se debió haber hecho es que el que no pudiera estar en punto, que se fuera por su cuenta". En el trayecto hasta la sede de la avenida Mitre no mirará hacia atrás ni dirigirá la palabra a los impuntuales, pero los llenará de indirectas. El enojo del tal Carlos congela la sangre y no se puede menos que pensar si uno está allí como invitado o como detenido.

La cuadra de la avenida Mitre sobre la que se levanta el local está bloqueada por coches y micros. La policía custodia con armas largas a las mil personas, del partido de General Sarmiento, en su mayoría, que comienzan a apiñarse alrededor del palco colocado sobre la puerta de la sede. Dentro, Rico en campera de gamuza ocre conversa con la gente de su estado mayor: por ahí andan Luis Polo, ex coronel, ahora dirigente máximo del partido en la provincia, los ex capitanes Martín Sánchez Zinny y Emilio Morello. A ese puñado selecto se le suma, a pesar del riguroso sport de los jeans y las camisas rayadas, la pertenencia a un sector social bien distinto del de los de afuera. Pero al contrario de Carlos, ellos son amables y buscan resolver inconvenientes. Un poco pasadas las 9 de la noche, por los altavoces tocan zafarrancho de combate: "Morelo, Sánchez Zinny, Polo, presentarse aquí". El acto va a empezar y hay que preparar la entrada al palco. Los aprestos del mitin del MODIN son iguales a los de cualquier otro partido, salvo en pequeños detalles: la crispación de los movimientos y de las órdenes, las insignias que identifican a cada uno. Las de los responsables de la organización no indican "seguridad" o "servicio de orden", como se estilaba, sino "vigilancia" y eso marca.

Algunos combatientes de Malvinas rondan en la calle. La puerta se entreabre para que las autoridades del movimiento salgan a ocupar sus lugares en la tribuna. Rico lo hará al final, bastante después que el resto y cuando sube el cordón de seguridad se emplea a fondo y sin miramientos. Un locutor anuncia la llegada de "nuestro conductor". Las luces lo buscan y los mil de afuera braman de fervor. Suena el Himno Nacional, cantado a todo pulmón, suena la Marcha de Malvinas. El sacerdote que había permanecido en el fondo del local, bajo la bandera con



Rico, en el acto, apuntando a la Casa Rosada, en sueño con escalas. "Ahora, el Presidente debe estar comiendo con el inglés."

el sol de guerra, bendice las instalaciones; habla Polo y el personal acompaña con bombos y redoblantes. Hace un discurso pausado y fustigado al Gobierno, asegura que esa casa es de todos los militantes del MODIN y costeadas con su esfuerzo. Recuerda a la concurrencia que no en vano la fecha elegida para la inauguración es el aniversario de La Vuelta de Obligado.

Las intervenciones de los oradores, sin excepción, se abren con un "compatriotas" y cierran con el "Viva la Patria". La de Polo, es inevitable, tiene tono de parada militar. ¿Dónde se nota? Quizás en la manera de silabear las palabras, en el énfasis que le hace ladear imperceptiblemente la cabeza y levantar el mentón, en las manos cruzadas, como los futbolistas en la barrera. Una chica bonita, una adolescente morena, de rasgos finos y aciollados, parada al lado de los de los redoblantes está entre los más entusiastas. "Grande, Polo, Grande —corea— idolo." El jefe del MODIN, a un costado del palco, sonríe y los focos hacen relampaguear sus anteojos de vidrios gruesos. Al lado, su mujer, Noemi Crocco, está elegantísima y feliz. Lleva un tailleur negro con alamares en las solapas y saluda a una niñita que vestida de gaucho y con lanza le acerca al pie del palco. La mano de Noemi Crocco rematada por una cintita roja contra el mal de ojo que la feligresía del MODIN conoce bien, le señala a su marido la cría: "Lo quiere saludar Aldo", grita el abuelo que la acompaña. La mena mira arriba, embobada y con cara de no entender mucho qué pasa. Debe tener tres o cuatro años. Rico se asoma al borde del palco y le mueve un dedo, el índice, en señal de afecto. El abuelo queda encantado y se retira con la chica a trastras.

El locutor que arenga con el slogan "Argentina no te rindas", le habla a la gente como a criaturas. "Aldo dice que hay más pancartas que gente. Bájelas para que sea bien y no critique." Con la misma rebuscada ingenuidad, anuncia: "¿A que no saben quién les va a hablar ahora? ¿A ver si adivinan?" Es la señal de largada para que se desencadene la pasión. Los mil y sus redoblantes responden. "Sí, claro, ahora habla el conductor, Aldo Rico", dice el locutor.

Se hace silencio, lo escuchan con

unción. Son pobres o de clase media baja. Los ojos les brilla cuando Rico desgrana el calendario: segunda minoría en el '93, opción presidencial en el '95. Siguen atentos a Rico, el equilibrista, que comienza a caminar sobre el alambre y les cuenta de las guerras civiles y de la última, de los dirigentes traidores de los dos bandos "que ahora trabajan para Bulgheroni y para Bunge y Born", de los que del lado "del Proceso" o de la "subversión" tuvieron el coraje de jugar la vida por una idea. No se trata de juzgar "porque no somos jueces" —les explica—, ni de perdonar "porque no somos Dios", sino "de comprender, de com-prender, porque si no com-prenden-demos no podremos avanzar". Rico les cuenta del Presidente "que debe ahora estar comiendo con el inglés, con el duque". De un presidente, les insiste, "que dice a la mañana que no estamos en campaña y a la tarde la hace". Los mil y los redoblantes contestan irritados "Menem traidor". Dentro del local todos saben que la conferencia de prensa será un fiasco. No ha habido argumento humano capaz de hacer entrar en razón el civilismo reciente del "brain trust" riquista y convencerlo de que las ruedas de prensa se hacen antes y no después, que la eficacia no depende del cumplimiento escrupuloso de orden del día.

Política social, según De la Rúa

El Comité porteño de la Unión Cívica Radical reunió durante dos días a un nutrido y variado grupo de panelistas para discutir sobre políticas sociales. Los oradores fueron, entre otros, monseñor Justo Laguna, el obispo metodista Aldo Etchegoyen, el rabino Marcos Marabí, el sociólogo Alberto Minujín, los empresarios Víctor Savanti, de IBM-FIEL, y Alberto Ibáñez, de la Unión Industrial Argentina. Las jornadas concluyeron ayer y el discurso del cierre estuvo a cargo del senador electo Fernando de la Rúa, quien ante más de trescientos participantes reivindicó el papel de las políticas sociales y señaló su ineficacia en un contexto de corrupción y ausencia de mecanismos de control.

Su curso de idioma por video ahora en muchas más cuotas!!!

Sin pagar anticipo!!
Sólo us\$ 49.- POR MES

Cinco distintos cursos completos por video: Inglés, Francés, Inglés para niños, Inglés de perfeccionamiento para hombres de negocios e Inglés para prácticas avanzadas.

¡... y si desea un videoreproductor lo recibe pagando sólo \$ 20.- más por mes!!

Único con Garantía de Satisfacción Total

Recibe el curso completo ya. Si a los 25 días decide que no está satisfecho (con su avance en el aprendizaje o con el curso) lo devuelve sin necesidad de dar explicaciones y no habrá pagado ni un solo peso. Sólo un método internacional como EL CURSO TOTAL garantiza resultados. Tanta es la seguridad de su eficacia.

Con Cassettes y Libros desde us\$ 35.- por mes.

Tenga esta semana el curso completo del idioma que desee (elija entre 65 idiomas diferentes). Aprenderá en su casa con cassettes y libros y el exclusivo SERVICIO AUDIO TUTORIAL de profesores a distancia. Recibirá ya mismo 10 cassettes dobles y tres libros que suman 1500 páginas (en Inglés Americano son 16 cassettes y 16 libros). Recién comenzará a pagarlo el mes que viene en cuotas mensuales fijas. Concretará con su tarjeta de crédito o firmando pagarés. El crédito es automático. Sin informes ni averiguaciones ni garantías. A SOLA FIRMA. Requisitos mínimos, consulte.

65 idiomas diferentes.

- Inglés (británico y americano), italiano, alemán, francés, brasileño, ruso, japonés, etc.
- Aprendizaje Natural que le permitirá escuchar, comprender, hablar, leer y escribir.
- En una cálida charla telefónica los instructores le explicarán cómo y por qué es posible.
- En 100 lecciones de 35' practicará lo suficiente todas las estructuras de idioma.
- Por ese motivo es EL CURSO TOTAL: ya que no se necesitan cursos posteriores.
- Con los cassettes y libros del método ASSIMIL Nº 1 en Europa para aprender en su casa.
- Creó el aprendizaje por asimilación intuitiva (como los niños aprenden su lengua materna).
- Ha hecho que millones de personas dominen otros 25 idiomas en más de 100 países.
- Con el exclusivo servicio AUDIO-TUTORIAL de expertos profesores tutores a distancia.
- Desde 1976 han guiado a 30.000 argentinos para aprender 65 idiomas diferentes.
- Con la intensa práctica oral de un laboratorio de idiomas (17.000 ejercicios orales).
- Para cuando maneja el auto, se ducha, se prepara para salir, toma sol, el walkman...
- Se otorga Certificado de Estudios y Garantía de Satisfacción en el Aprendizaje.
- (O aprende o se le devuelve su dinero indexado). Su sola palabra será suficiente.
- Lujosa encuadernación en libros importados en Francia, Estados Unidos y Gran Bretaña.
- Al interior entregas en 72 hs. Hoy lo pide por teléfono sin enviar dinero y sin firmar.
- Luego lo pagará con su tarjeta de crédito en 3, 6, 12, 15 o 20 cuotas.
- Por su tan completo material estos cursos son tan útiles para principiantes, como para

UN WALKMAN DE REGALO SOLO PARA QUIENES SE DECIDAN HOY O MAÑANA

Se dará como premio a informarse detenidamente por concentrarse para tomar una decisión razonada evaluando ventajas y desventajas, pero sin dilaciones ni dar vueltas que diluyan lo rotundo y contundente de la demostración. El regalo será para todos quienes den su sí definitivo antes de mañana a las 23 hs. Puede pactarse la entrega cualquier otro día antes del próximo sábado. Mañana a las 23 hs. se presentará la lista definitiva de walkman de regalo y no se podrán incorporar más.

LLAME YA!!! Hoy y mañana de 8 a 23 hs.

40-9530 49-6567 372-8428
40-9550 49-6874 476-1959
49-6349 49-7094 476-3010

EXPOidiomas ES UNICA

Le entregará el curso en su casa en 72 hs. Sin ningún compromiso de compra. En Capital, Gran Buenos Aires y La Plata por distribuidores especializados. Al interior envíos por rápidos y eficientes transportes privados. Su único lugar es el octavo piso del nuevo edificio de Lavalle 1718. Cap. Fed. (C. Postal 1048, casi Rodríguez Peña).

EL CURSO TOTAL®

Si, envíeme gratis por correo la demostración sin obligación de compra:

Nombre: _____ Dirección: _____
Localidad: _____ CP: _____ Pcia: _____ Idioma: _____
Tel. part: _____ Tel. Ofic: _____ Profesión: _____ Edad: _____

Tarjetas de crédito que podría utilizar:

☐ Argencard ☐ Banefco ☐ Cabal ☐ Multired
☐ Carta Franca ☐ Credencial ☐ Diners ☐ VISA ☐ Pluscard

Página/12
EN CHACO
Tel.: 0722-29911

La Argentina sigue a México

BOLEROxDOS

(Por Julio Nudler) México, gran ejemplo de mercado emergente y faro orientador para la Argentina, sufrirá este año un déficit de 19 mil millones de dólares en la cuenta corriente (mercancías y servicios) de su balance de pagos, según la estimación de Merrill Lynch. Viene de un rojo de 13 mil millones en 1991 y se espera que en 1993 alcance un agujero record: 23 mil millones. Y así como pocos años atrás los brasileños miraban atenta y desfavorablemente a la Argentina, pensando que cuanto sucediera acá les ocurriría después a ellos —biblia maldición a la que bautizaron *efecto Orloff* y respecto de la cual no se equivocaron demasiado—, las consultoras porteñas tienen ahora un ojo puesto en México. Si los aztecas no consiguieran manejar su crisis de pagos, los capitales deducirán que el siguiente turno será el de los gauchos.

La Argentina ofrece hoy condiciones casi ideales para una pulseada especulativa debido a su fuerte retraso cambiario y el consiguiente déficit externo, que ya este año trepa a no menos de 6300 millones de dólares. La escaramuza de hace diez días fue apenas una intentona, sofocada por Economía con la venta de reservas, la amenaza de dolarizar antes que devaluar, un fuerte aumento en la tasa de interés (premio por quedarse en pesos) y el sembrado de rumores sobre la aprobación —por ley o por decreto— de la reforma previsional y la flexibilización laboral. Ante el embate, México debió hacer algo más: ensancho la banda cambiaria subiéndole el techo, lo que implica una devaluación.

México tuvo en los últimos años una explosión de importaciones, empujadas por el creciente retraso cambiario, pese al "deslizamiento" (devaluaciones) del peso: de 25.438 millones de dólares en 1989 pasó a 31.272 al año siguiente y a 38.184 millones en el '91. Como el punto de partida fue una paridad alta, las exportaciones siguieron creciendo, pero a un ritmo declinante y muy inferior al de las importaciones: de 22.842 millones de dólares en 1989 subieron a 26.838 en el '90 y 27.120 un año después. Estas cifras no incluyen al sector de la maquila, franja industrial *off-shore*, pegada a la frontera estadounidense.

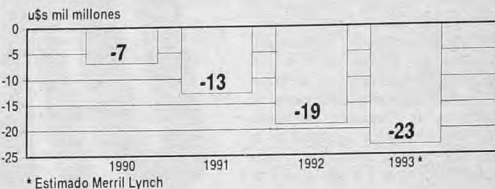
El derrumbe en la tasa mundial de interés, como consecuencia de la po-

lítica expansiva de George Bush, además de la perspectiva del NAFTA, le generó a México una enorme afluencia (repatriación) de capitales, el mismo fenómeno que vivieron la Argentina y otros países latinoamericanos. Esa entrada de capitales produjo como contrapartida una gran expansión del gasto, acelerando la distorsión de precios relativos (en particular, el retraso del tipo de cambio) y provocando una marcada vulnerabilidad externa. La Argentina empezó a padecerla en junio, con el inicio de la caída bursátil como indicador.

La galopante crisis en el balance de pagos no es una originalidad nacional. México la viene sufriendo antes y peor. Si no la resuelve, la Argentina bailará al mismo son.

Vereda tropical mexicana

Déficit en Cuenta Corriente



Tasas de Interés CETES (90 días)



Dura crítica electrónica

CON LOS CABLES PELADOS

"Industria electrónica en vías de extinción" es el drástico título de un comunicado difundido por CADIE, la cámara empresarial del sector, para condenar las recientes modificaciones arancelarias, a las que juzga "incoherentes, no equitativas e inútilmente perjudiciales" y ante las cuales "es difícil pedir serenidad de espíritu o sentido del humor". Según el documento, las resoluciones del tándem Cavallo-Schiaretti dañan especialmente a la electrónica profesional y de telecomunicaciones, así como a la que fabrica productos de consumo masivo fuera de Tierra del Fuego.

Los industriales denuncian que las plantas sobrevivientes, enfrentadas al contrabando y la subfacturación de importaciones, se encontraron de pronto con que sus insumos principales y los bienes de capital que necesitan aumentaron un 17%. "Para industrias importantes, como por ejemplo los fabricantes de equipos destinados a las prestadoras de telefonía pública, la situación se agrava por los compromisos de provisión ya adquiridos", agrega el texto.

Insumos no fabricados localmente —como semiconductores, chips, componentes especiales y mecánica de alta precisión— estaban gravados por un arancel de importación del 5%, al que se agregaba una tasa de estadística del 3%, totalizando 8 puntos. Hoy el arancel es de 15 y la tasa subió a 10, con lo que la barre-

ra saltó al 25%. En el caso de insumos primarios que no se producen en el país, la barrera aduanera suma 20 por ciento.

Balanceándose entre la indignación y la burla, los electrónicos informan que el instrumental específico para ingeniería, control y producción (como osciloscopios, analizadores de espectro y otros) estaban gravados también al 8% total, aunque por error del nomenclador algunos pocos instrumentos sufrían aun un 25%. "En lugar de rectificar esta equivocación hoy todos pagan 25%", señala CADIE. Este incremento encarece la producción pero también el mantenimiento de los equipos, con lo que alcanzará a sus usuarios.

Según la industria, "desconcierta la poca racionalidad de la filosofía utilizada". Se refiere, específicamente, al gravamen del 30% (20 de arancel más 10 de tasa de estadística) que pesa sobre productos no fabricados en el país, como calculadoras electrónicas de bolsillo o equipos de electrónica médica y científica, mientras que las computadoras disfrutaban de arancel cero y tasa cero.

El criticado paquete también incluyó una rebaja arancelaria, del 38 al 30% todo incluido, para la importación de equipos electrónicos (bienes finales), lo cual completa el desaliento a la producción local. CADIE omite este punto, posiblemente para evitarse enojos internos.



Juan Schiaretti, secretario de Industria y Comercio.

Con la devaluación encubierta no ganó demasiados amigos.

Viaje con gusto, viaje por Sabor

Así como saborear un manjar, disfrutará su viaje. Tenemos los mejores ingredientes: conocimiento, experiencia y profesionalismo. Nos manejamos con una sola receta: Nunca descuidar el buen servicio, elegir cuidadosamente los productos, combinar adecuadamente calidad y precio y sólo ofrecer lo que estamos en condiciones de cumplir. Nadie mejor que su agente de viajes para ayudarlo a seleccionar el mejor menú.

SABOR

Esmeralda 719, P5
Tel: 322-2761/ 5412/ 5061
Fax: 322-2586

MEXICO u\$s 1.660

12 días México, Taxco, Acapulco c/excursiones.

MARGARITA u\$s 1.670

11 días en el Margarita Hilton c/ desayuno.

CRUCERO y u\$s 2.690

DOMINICANA. 1 día en Santo Domingo, 7 en Crucero Epirotiki y 7 en Punta Cana.

ARUBA y u\$s 2.360

CURACAO. 11 días en el Divi Tamarin con desayuno y 4 en Las Palmas de Curacao con M.pensión.

Los precios son por persona en habitación doble y no incluyen visas, DNT ni IVA. Todos los tours incluyen pasaje aéreo y traslados. EVT 7261

AEROLINEAS ARGENTINAS

aeroposte

CUBANA

VIATA

Todos los Tours Incluyen Asistencia

TRAVEL ACE

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Log: 7518

Clarín, Neustadt, Timerman: dispáren sobre la prensa

UN BUMMERAN TRÁS OTRO

(Por Horacio Verbitsky) Pese a la desmentida oficial, el diario *El Chubut* ratificó las declaraciones del presidente Carlos Menem publicadas en su edición del lunes pasado, según las cuales su gobierno sería víctima de una "campana de mentiras y de desprestigio", encabezada por lo que llamó "el monopolio creado por Clarín". En el mismo reportaje, Menem acusó de mentiroso al diario *Ambito Financiero*; al conductor de programas Bernardo Neustadt de erigirse en fiscal de la República y darle sermones; y nuevamente a Clarín y a este diario de presentarlo como frívolo cuando él es un hombre metódico que no fuma ni bebe alcohol. Por otra vía, su administración impulsó un embargo sobre los muebles del editor Jacobo Timerman. Esta diversidad de blancos refleja la exasperación del Gobierno con la prensa y tiende a confirmar que no le molesta la opinión de los medios, ya que es difícil imaginar acuerdos entre Clarín, *Ambito Financiero*, *Página/12*, Neustadt y Timerman, sino la información que divulgan.

A.C.

El lunes pasado, el diario *El Chubut* publicó un reportaje realizado en la residencia de Olivos por su enviado Alberto Hall, en el mediodía del viernes 13. En una foto entregada por la oficina de propaganda de la Presidencia, Hall aguarda en un sillón de la residencia, bajo un retrato ingenuo: un Menem a.c. (antes de Tony Cuozzo), de expresión adolescente, ojos encendidos e interminables patillas blancas que sólo dejan libre el mentón.

En ese reportaje, efectuado en el pico del descontrol verbal con que respondió a los sacudones del árbol cambiario, Menem alabó "el nivel de estabilidad económica alcanzado pese a ciertos barquinazos que hemos tenido en las últimas semanas, y que son obra de especuladores que no nos harán torcer el brazo ni el rumbo, por más poderosos que sean, llámense Techint, o algún otro holding multinacional que quiera decirnos lo que tenemos que hacer". Añadió que "por esos mismos aciertos estamos siendo víctimas de una campaña de mentiras y de desprestigio, como nunca antes vivió gobierno alguno. A la cabeza de todo ese movimiento está el monopolio creado por Clarín". A su juicio, "el grado de falsedad informativa llega ya a tal nivel que se siente descartadamente aun en lo que son informaciones relativas a la actividad oficial. El Poder Ejecutivo se reúne o hace algo, y eso en los diarios sale todo al revés, lo que ya no nos da margen para pensar en desinformación sino en un propósito deliberado de presentar los hechos de gobierno como mejor les convenga a los agentes de esta campaña. Se habla hasta con lujo de detalles de una interna atroz en mi gabinete, y usted personalmente habrá visto cómo

nos hemos manejado hoy con mis ministros y con Domingo Cavallo, que es amigo mío, y sin embargo lo presentan todos los días como parado en la vereda de enfrente. No hay internas de gabinete, y para no dárles más pasto a las fieras es que prohibí que los ministros formulen declaraciones a la prensa, nada más que por eso y sobre todo por eso. Porque al final los grandes medios saldrán publicando cualquier cosa".

La prohibición no se extendió a sí mismo.

Off the record

El lunes por la noche, el Gobierno desmintió las palabras sobre Clarín. Sin embargo, el director de *El Chubut*, José María Sáez, dijo a *Página/12* desde Trelew que guardaba en su poder la cinta grabada con las declaraciones de Menem. "Tal vez lo que habló lo quiso decir off the record y eso no quedó aclarado. Pero que lo dijo, lo dijo. Sólo falta que nos llame el mayordomo de la Casa Rosada. Todo el mundo del Gobierno se comunicó conmigo, pero yo la cinta no se la doy a nadie, a ver si le cambian algo. Hay otra parte en la que es el periodista el que menciona a Clarín y el Presidente sigue exponiendo siempre en la misma línea. Véalo usted mismo."

Es una excelente recomendación. Las referencias a la prensa, exasperadas o irónicas, se reiteran en forma obsesiva a lo largo del reportaje.

—Usted es muy poco proclive a las entrevistas exclusivas.

—Soy muy poco proclive a dar entrevistas personales, porque no me fue muy bien cuando digamos, si no fuese lo que me sale diciendo ahora Neustadt, que elípticamente hasta me trata de ladrón y de frívolo.

(...)

—Usted le enrostra permanentemente a Alfonsín el haber huido del gobierno antes de tiempo, cuando ahora hasta un diario que no tiene nada que ver con el radicalismo, como *Ambito Financiero*, ha llegado a decir que fue su propio movimiento el que impulsó su caída.

Presidente Carlos Menem (visiblemente molesto) —Mire, ésa es una mentira de *Ambito Financiero*.

(...)

—¿Carlos Menem es un hombre frívolo?

—(Risas.) Sí, para Bernardo Neustadt y para algunos grandes medios que ya son todo un monopolio.

—El caso de Clarín, por ejemplo. O *Página/12*.

—Sí, para esos dos medios soy un hombre frívolo y le completaré el cuadro: soy un hombre errático, que se rodea de corruptos, de ladrones, que no tienen noción de nada, que lo único que le importa es andar con el mundillo de la farándula.

—Lo ha mencionado mucho a Bernardo Neustadt.

—Es que no esperaba una cosa así de Bernardo, yo hasta lo llegué a considerar un amigo y mire con lo que me sale, pretendiendo darme consejos como si fuera un fiscal de la República, sermonando con que debemos dejar de robar, como si el Gobierno fuera una cueva de ladrones, cuando no se ha podido probar ningún caso de corrupción ante la Justicia, y como remate dice que yo soy frívolo. Habría que ver qué es lo que se quiere decir con esa palabra. Yo no fumo, no bebo alcohol, practico muchos deportes, llevo una vida extremadamente ordenada y sana. Salvo que el ser frívolo signifique recibir aquí a Gina Lollobrigida o que Xuxa me haya regalado un perro, que usted ve ahí, o porque me gusten las mujeres. ¿Usted a eso lo considera frívolo?

El gato y el ratón

El reportaje incluye también reflexiones muy críticas hacia el Poder Legislativo, en respuesta a preguntas sobre los decretos de necesidad y urgencia. "Si hubiera sido por el Congreso nacional, hoy no habríamos hecho el Plan de Convertibilidad, ni todo lo que hemos avanzado en privatizaciones o en la estabilidad que hemos logrado. Me duele decirlo, pero es así, y los gobernadores de provincias tienen la misma sensación (...). Este esquema será racional y tendrá toda la transparencia que tiene que tener, porque acá no somos unos ladrones, aunque Neustadt me diga que paremos de robar."

(Una semana antes, durante un seminario organizado por la Unión Industrial, el ministro de Justicia, Jorge Maiorano, había expresado lo contrario: "Cuando se alega la multiplicidad de decretos de necesidad y urgencia como culpables de esa mentada, por algunos, inseguridad juri-

El director del diario "El Chubut" guarda la grabación en la que Menem atribuye a "Clarín" encabezar una campaña de desprestigio. En ese reportaje, el Presidente también acusó a Bernardo Neustadt, a "Ambito Financiero" y a este diario. Por otra parte, su administración impulsó el embargo de los muebles del editor Jacobo Timerman, en una causa por una presunta infracción aduanera de su diario "La Opinión", pese a que le había sido expropiado por la dictadura militar. Tan amplio espectro de aversiones sugiere que al Gobierno no le molesta la opinión de los medios, sino las informaciones que divulgan. Estimulados por este hostigamiento político contra la prensa, también en los poderes Legislativo y Judicial asoma su rostro la patria querrelladora, mientras la prometida derogación del desacato sigue enredada en el mar de los Sargazos del Senado.

ción patagónica.)

En la misma edición, *El Chubut* reproduce lo que califica como "el cuento que más le gusta al Presidente", relatado por un cómico riojano a quien llaman Soldado Chamamé. Un ratón, intrigado, le preguntó al gato por qué no lo persigue:

—Me voy a Europa. No lo escuchaste a Menem que dijo en su discurso que a los perros les va a cortar la cola.

—Pero vos sos un gato, ¿qué problema te hacés?

—Vos sabés cómo es Menem, dice una cosa y después te hace otra.

Página/12 preguntó al director de *El Chubut*, José María Sáez:

—¿Qué hicieron ustedes ante la desmentida presidencial?

—¿Y qué quiere que hagamos, señor? Nos quedamos callados, no dijimos nada. No queremos hacer la ña del árbol caído.

—¿Cuál es el árbol caído?

—Yo quiero a mi país, no vamos a hacer una querrela por esto. Porque acá, vio, por cualquier cosa le meten una querrela. Total, los funcionarios tienen la defensa gratis, en cambio nosotros tenemos que pagar abogados. ADEPA dice que hay libertad de prensa, pero no sé hasta dónde, con la Justicia que tenemos. Nosotros la cinta la tenemos acá.

Por seis australes

El Gobierno también obtuvo de la Justicia el embargo de los muebles de Jacobo Timerman, para cobrarse una deuda equivalente a seis australes que la Administración Nacional de Aduanas reclamaba al diario *La Opinión*. Timerman lo fundó en mayo de 1971 y lo dirigió hasta abril de 1977, cuando fuerzas militares lo secuestraron de su casa. El 24 de mayo de 1977 la Junta Militar se apoderó del diario y designó como director a un general que, además de leer, escribía: el conferencista en temas de estrategia José Teófilo Goyret. Timerman fue torturado en un campo clandestino de concentración e interrogado sobre una presunta conspiración judía. En setiembre de 1979, la Corte Suprema de Justicia ordenó su libertad, pero la Junta Militar lo puso en un avión y lo deportó a Israel. Esa travesía por las tinieblas de la represión ilegal fue narrada en su libro *Prisionero sin nombre, celda sin número*.

En 1978, cuando Timerman estaba detenido, la Aduana inició un expediente administrativo a raíz de las importaciones de papel para *La Opinión*. En 1981 cerró el sumario, condenándolo a pagar la deuda reclamada. Esa resolución nunca fue notificada a Timerman. Las únicas comunicaciones de la Aduana fueron remitidas al departamento de la calle Ayacucho en el cual había cumplido su arresto domiciliario cuando la presión internacional obligó a la Junta a blanquear su secuestro. Timerman ya lo había vendido y no vivía

Establecimiento

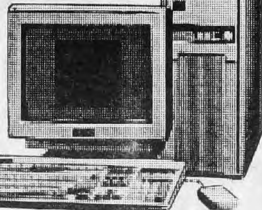
Chopin

Division Hard & Soft

ATENCIÓN TECNICA. SERVICIO. ASESORAMIENTO PROFESIONAL.

TODAS LAS TARJETAS. PLANES DE PAGO. Y EL MEJOR PRECIO FINAL.

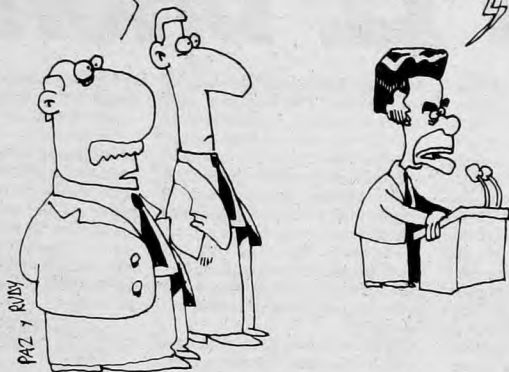
MEMBRILLAR 68, Cap. (Flores) alt. Rivadavia 6700 ABIERTO todos los días de 9 a 20 hs DOMINGOS de 16 a 20



COMPUTADORAS de ULTIMA GENERACION

COMPRENDO LA INDIGNACIÓN DEL PRESIDENTE... ÉL, QUE SIEMPRE TUVO PROBLEMAS CON LA PRENSA, SE ENCUENTRA CON QUE MATARON A UNO DE LOS POCOS PERIODISTAS QUE JAMÁS LO CRITICÓ

...NO PUEDE QUEDAR IMPUNE EL ASESINATO DE CLARK KENT.!!



alli ningún familiar ni conocido suyo.

Luego de una década de sereno dormir, la causa despertó a poco de asumir Menem la presidencia. En diciembre de 1989 la Aduana calculó que la deuda de Timerman equivalía a seis australes, que con las actualizaciones e intereses acumulados llegaba a 11,4 millones. El certificado de deuda fue dirigido al edificio del diario, en la calle Lafayette, al que Timerman había entrado por última vez doce años antes, pese a que los apoderados de la intervención militar se presentaron en el expediente para comunicar que la editorial había sido intervenida por el Poder Ejecutivo y que Timerman había sido detenido y puesto a disposición de los tribunales militares.

A fines del año pasado el interventor en la Aduana designado por Menem, vicealmirante (R) Juan Carlos Martínez, inició la demanda judicial. Con los intereses, actualización monetaria y recargos, la bola de nieve ronda ahora los 65.000 dólares, según un cálculo extraoficial efectuado por funcionarios de la Aduana. Martínez había desempeñado el mismo cargo bajo la dictadura. Policía de uniforme acompañó el procedimiento en el cual se embargaron los muebles de Timerman.

Cuestión de identidad

Los abogados de Timerman, Germán Bidart Campos y Emilio Weinschelbaum, solicitaron al juez federal en lo Contencioso Administrativo, Francisco de las Carreras, la prescripción de la pena, ya que transcurrieron más de cinco años del dictado de la sentencia. También pidieron la nulidad del procedimiento aduanero, del que Timerman nunca fue notificado. Los abogados también reclamaron la excepción del pago por confusión. En uno de los episodios más notables de la reforma del Estado, el acreedor y el deudor son el mismo: tanto la intervención en *La Opinión* como la administración aduanera son dependencias del Estado nacional, por lo cual, de existir, la deuda estaría extinguida.

Timerman regresó a la Argentina

en 1984 y demandó al Estado nacional una indemnización de veinte millones de dólares. En una negociación extrajudicial con la Procuración General del Tesoro, se llegó a un acuerdo por el cual el Estado nacional sólo le reconoció cuatro millones de dólares, por las máquinas y el edificio, pero sin admitir compensaciones por el fondo de comercio ni la marca. Ambas partes declararon entonces que no tenían nada más que reclamarse.

Hasta que llegó Menem.

Cocaína y política

En noviembre de 1988, desde su programa de televisión "La Opinión", Timerman comentó las propuestas de Menem de crear puertos libres en Martín García e Iguazú y dijo que temía que fueran utilizados por el narcotráfico para el lavado de dinero. Menem lo querelló con el patrocinio de César Arias. La Cámara del Crimen admitió una excepción por falta de acción del defensor de Timerman, Pedro Bohmer, ya que Menem no había aportado el videocasete. Pero la Corte Suprema de Justicia anuló la resolución de la Cámara y ordenó continuar las actuaciones. Esta semana, Timerman eligió el procedimiento oral. Para la audiencia se propone invitar a los senadores norteamericanos Tom Harkin y Christopher Dodd y al actual jefe del equipo de transición del presidente electo Bill Clinton, Warren Christopher, si sus nuevas responsabilidades se lo permiten.

El 2 de diciembre de 1991, la Aduana presentó su denuncia contencioso-administrativa contra Timerman. El 19, la Corte Biónica ordenó que continuara la causa penal. Hay motivos para creer que no fueron actos independientes.

Otra querrela fue iniciada por Menem a raíz de un reportaje que Timerman concedió a la revista *La Maga* en junio de este año. "La democracia tiene contenidos morales, lo que Menem está haciendo es inmoral. La democracia no es sólo el derecho a votar, el derecho a escribir y a la libertad de expresión. Es también un concepto de la vida, un concepto moral de la vida. Y él mues-

tra, a cada momento, su inmoralidad", sostuvo Timerman. La querrela se extendió al director del medio, Carlos Ares.

La abogada de Menem es la doctora Marta Martino, ex esposa de uno de los compañeros de Amira Yoma y Mario Caserta en la causa por lavado de narcodólares, el procesado Carlos Scopelitti, y casada ahora con el senador Luis Rubeo. Los defensores de Timerman son el ex fiscal Luis Moreno Ocampo y su ex adjunto Hugo M. Wortman Jofré. La jueza de Menem era la doctora María Romilda Servini que Cubría, pero Timerman la recusó aduciendo su amistad con el Presidente y su interés en la causa. Ella desestimó la recusación, pero la Cámara Federal declaró nula su decisión y también aceptó la solicitud de Timerman de remitir el expediente a la Comisión de Juicio Político, dos semanas después de la publicación aquí de la foto de la jueza abrazada con el Presidente.

El incidente de recusación pasó entonces al juzgado federal de Néstor Blondi, quien decidió la apertura a prueba solicitada por Timerman, y la incorporación de los testimonios de Amira Yoma, Jorge Antonio, José Corvalán, Esteban Canevari, Gustavo Augé y Rita Auteiral prestados en la causa por el desempeño de la jueza en el Yomagate, pero impuso el secreto del sumario. La semana pasada, Moreno Ocampo lo impugnó, aduciendo que afectaba el derecho de defensa y la igualdad ante la ley, y anunció que recurriría a la Corte Suprema y a instancias internacionales.

El mar de los Sargazos

La prometida derogación del desacato sigue enredada en el mar de los Sargazos del Senado. Con media sanción en Diputados, los senadores resolvieron introducir enmiendas al proyecto, a pedido de la Asociación de Magistrados y Funcionarios de la Justicia Nacional y de la Policía Federal, de modo que excluyera del castigo a periodistas y abogados, pero siguiera apuntando sobre los ciudadanos de a pie, como la señora

Fuck You, de Neuquén. Salvo que el Senado revea su posición y convierta en ley la derogación lisa y llana que ya tiene media sanción en Diputados, la reforma se dilatará hacia una fecha incierta.

Si se derogara el desacato, de todos modos habría otras figuras amenazantes contra la prensa, mientras la jurisprudencia no incorporara el criterio que está aplicando la Corte de Estados Unidos (*New York Times* vs. Sullivan): los funcionarios o figuras públicas no pueden pretender la misma protección para su honor de la que gozan los ciudadanos comunes contra las calumnias y las injurias. Por el contrario, deben estar expuestos al escrutinio público, y la prensa sólo puede ser punida si el agraviado demuestra que publicó en forma maliciosa informaciones cuya falsedad le constaba. Aquí, por el contrario, la función pública se toma por una prerrogativa y la calidad de ciudadano se confunde con un desamparo.

En los últimos años se han intentado dirimir en la Justicia cuestiones que ostensiblemente no le corresponden. Políticos y gobernantes militares, sostiene Raúl Zaffaroni, tratan de "manipular, utilizar o despreciar a la jurisdicción", pero al mismo tiempo proclaman su respeto por ella "cuando consideran que es conveniente en esa coyuntura derivarle un problema político o social que no tiene solución o cuya solución afectaría a su clientelismo político. Estos problemas derivados son con frecuencia bienvenidos por los mismos jueces que, en su ingenuidad política, se consideran protagonistas importantes y creen que de este modo refuerzan su imagen pública. Lo cierto es que, como bien lo percibían los políticos —mucho más hábiles que los jueces en estas lides—, los jueces no pueden resolver el problema, y cuando esto se hace manifiesto, los políticos se encargan de denostar a la jurisdicción, destrozar su imagen pública, aprovechar la ocasión para aniquilar cualquier resistencia dentro de ella y someterla aún más a sus designios de momento". Este es "uno de los caminos más cortos para debilitar y aniquilar a nuestras democracias".

Mal ejemplo

El encono del Poder Ejecutivo hacia la prensa se propaga como un pernicioso mal ejemplo hacia los otros poderes. El Senado, por ejemplo, impuso un arresto de 72 horas al director de la revista *Call Money*, Guillermo Cherashny, ante una cuestión de privilegio del justicialista Oraldo Britos. El boletín, cuya existencia fue conocida gracias a este caso, atribuía a Britos una tentativa de cohecho para obstaculizar el tratamiento de la ley que prohibía la publicidad de cigarrillos, que una vez sancionada recibiría el veto presidencial.

La última encuesta Gallup sobre corrupción entre casi 2000 personas en Capital y Gran Buenos Aires ("encuestas de 300 a 400 personas en el microcentro", desdeña Menem a los sondeos desfavorables) señala que políticos y periodistas son los dos extremos en la consideración del público: los más y los menos sospechados de actos indebidos. Pero ocurre que Cherashny no es muy apreciado por quienes él desearía que lo consi-

deraran un colega, al contrario de lo que ocurre con Britos, debido a lo cual la versión tuvo muy bajo impacto. Sin embargo, el camino escogido por el Senado no parece el más idóneo para rectificar una eventual equivocación o falsedad informativa. La pronta derogación del desacato sería una opción más inteligente que el absurdo arresto de periodistas para restaurar el buen nombre de los cuerpos colegiados y sus miembros.

Por su parte, el camarista del crimen Guillermo Rivarola querelló por calumnias a Eduardo Gabriel Kimel, autor del libro *La masacre de San Patricio*, sobre el asesinato de los curas palotinos en 1976. Para su investigación acerca de la impunidad con que actuaron los asesinos, Kimel consultó las actuaciones tramitadas en el Juzgado Federal N° 3, que estaba entonces a cargo de Rivarola. Los defensores de Kimel, Marcelo Palenque y Alicia Oliveira, abogados de la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires, intentaron un avenimiento amistoso, Kimel sostuvo que no tuvo intención de calumniar a Rivarola y que en su libro consta que cumplió con su obligación funcional legal. "Lo que si se deja entrever es una crítica a la situación del Poder Judicial durante la dictadura militar que, en función del terror implantado, se encontraba acotado en su operatividad porque más allá del temor personal que pudiera tener cada uno de los funcionarios, al igual que el resto de los habitantes del país, resulta obvio que en estos casos las Fuerzas Armadas y de Seguridad no iban a aportar al tribunal los elementos para investigar." El representante de Rivarola, Miguel Ángel Almeyra Nazar, exigió en cambio una retractación lisa y llana y el pago de indemnización.

Al contestar la acusación, Palenque y Oliveira sostuvieron que Kimel, luego de analizar en forma objetiva la actividad jurisdiccional de Rivarola, tenía derecho a emitir su opinión sobre el resultado de la investigación y la conducta de los miembros del Poder Judicial. "¿Por qué se pretende cercenar su palabra y disciplinar su expresión, cuál es la necesidad social que pueda preponderar sobre los derechos garantizados por la Convención Interamericana de Derechos Humanos? Es claro que ella no existe, y las ofensas que manifiesta el querrellado son consecuencia de una falta de práctica a la crítica de sus actos de gobierno, ya que no son otra cosa las resoluciones judiciales. Tan equivocado no estaba nuestro defendido, pues jueces posteriores reabrieron la investigación, aunque atento al tiempo transcurrido los procesamiento a los funcionarios policiales se tornaron imposibles por prescripción."

El asesinato de los padres palotinos como el apoderamiento del diario *La Opinión* son actos emblemáticos de los peores años que la Argentina conoció en este siglo. Que hoy sean utilizados para presionar sobre las víctimas, en un caso, sobre el investigador, en el otro, y contra la libertad de expresión, en ambos, no es el mejor modo de aproximarse al Día de los Derechos Humanos, dentro de dos semanas, cuando la recuperada democracia argentina comenzará a vivir su décimo año, un logro sin precedentes desde el golpe del 6 de setiembre de 1930.

PROTECCION SIN FRONTERAS.

OSDE BINARIO le brinda en el Cono Sur, la más completa cobertura sin costo adicional.

ARGENTINA: 300 Unidades de Atención, estratégicamente distribuidas en todo el país
BOLIVIA: Cochabamba, La Paz, Santa Cruz y Sucre
BRASIL: Bahía, Camboriú, Florianópolis, Fortaleza, Foz de Iguaçu, Rio de Janeiro y São Paulo
CHILE: Antofagasta, Arica, Iquique, La Serena, Osorno, Punta Arenas, Santiago y Viña del Mar
PARAGUAY: Ciudad de Asunción
URUGUAY: Colonia, Montevideo, Atlántida, Piriápolis, Punta del Este, Rivera, Tacuarembó y 18 ciudades más



Av. Leandro N. Alem 1067/Piso 13/Cap. Fed./Tel.: 313-1021/2907.

CREATIVA



La popularidad del Presidente, del Gobierno y del Plan Cavallo están en su peor momento del último año y medio, según revela un cuadro que **Página/12** publica en exclusividad. La peor evaluación del Gobierno proviene de la clase media. Mora y Araujo sostiene que, a partir de las encuestas, hace falta "un pacto muy preciso en el que se acuerde cuánto va a ser el gasto social y cómo se va a utilizar", y advierte que en contra de ese eventual acuerdo "se interpone la reelección".

LANCAST	
BILLETE COM	
DOLAR	999
LIBRAS	147
URUGUAYOS	0
CRUZEIROS	0
PESETAS	0
LIRAS	0
FS. FRANCES	18
FS. SUIZOS	67
MARCOS	6
GULDENS	5
PCHILENOS	7
D.CANADA	6
GUARANIES	6
DAUSTRAL A	6
BOLIVARES	6
E PORTUGU	6
YEN	6

(Por Raúl Kollmann) La imagen de Carlos Menem, la evaluación del plan económico y de la gestión del Gobierno en su conjunto están en su nivel más bajo desde que fue lanzada la convertibilidad. Todos los encuestadores coinciden en este diagnóstico y **Página/12** publica en exclusividad los datos terminados de procesar ayer por el estudio Mora y Araujo, Noguera y Asociados. Aunque esta caída es parte de una línea descendente iniciada hace meses, en octubre y principios de noviembre se juntaron una serie de hechos desfavorables: el paro general, el perjudicial impacto de las declaraciones del ministro Cavallo sobre los 10.000 pesos que necesita para vivir, la devaluación encubierta, los gastos en los viajes del Presiden-

La imagen de Menem y el plan

EN EL BAJA Y

te y la continuidad del problema de los jubilados. Tras la corrida cambiaria de la semana pasada y el triunfo de Cavallo en la pulseada, los consultores coinciden en que la evaluación del Gobierno subirá levemente, pero todos dicen que la caída en la popularidad obedece a fenómenos más profundos y requiere de soluciones de fondo. Dos de los encuestadores sostienen que el presidente Menem debe renunciar ya mismo a la reelección para poder relanzar su gobierno.

Graciela Romer, Manuel Mora y Araujo y Edgardo Catterberg coinciden en los limitados impactos de la corrida cambiaria. No bien se produjo, la reacción fue de terror a la vuelta de la hiperinflación, y un dato ejemplifica hasta dónde la gente es-

tá dispuesta a arriesgar: sólo un 5 por ciento de la población quiere que Cavallo renuncie.

Sin embargo, los síntomas de preocupación se refieren más a la evolución general y a largo plazo de la evaluación del Presidente, su gobierno y el plan económico. Los datos de todos los encuestadores reflejan una sistemática —no coyuntural— caída desde el mes de mayo como manifestación de problemas más profundos.

Para Graciela Romer "el escenario muestra al Gobierno bien evaluado entre los pobres y los ricos, datos confirmados por todos los sondeos. El gran problema lo tiene en la clase media. Esto explica también por qué la Capital Federal es el núcleo más claramente anti Menem y en cambio el Gobierno tiene buen respaldo en el interior. El punto clave está, una vez establecida la estabilidad, en el gran crecimiento de las expectativas, sobre todo económicas. Y en este terreno la clase media es mucho más exigente. En el último bimestre buena parte de la gente dice que su situación no mejora ni empeora y esto tiene distinta interpretación según las clases sociales. A los sectores medios el ascenso les resulta vital, así que mientras entre los pobres el no deterioro significa estar mejor, entre la gente de clase media el estar igual que antes frustra sus expectativas y empuja su visión crítica. A ello hay que agregar el tema de la corrupción, que tiene un costo ético y otro de injusticia distributiva. Cuando hay una coyuntura como la actual, este último aspecto aviva el malestar".

Manuel Mora y Araujo sostiene que "es evidente que el Gobierno viene bajando significativamente. Existe la sensación de que el plan ha llegado a un determinado límite y las adhesiones no son muy sólidas, dependen fundamentalmente de la confianza en Cavallo. Yo creo que el ajuste debe profundizarse, pero para que tenga sustento es necesario un consenso explícito, fundamentalmente con los sectores radicales que más claramente coinciden —De la Rúa, Angeloz— con las bases del plan. Hace falta un pacto muy preciso en el que se acuerde cuánto va a ser el gasto social y cómo se va a utilizar, cuáles son las soluciones para el problema previsional, el sistema de salud o la educación. Acordar algunos puntos básicos. Lo que evidentemente se interpone es la reelección. Menem debería renunciar a ella para facilitar un acuerdo amplio que sirva de base para el relanzamiento del plan".

Para Edgardo Catterberg "hay que dejar de analizar tanto las coyunturas y ver más las tendencias de fondo. Creo que vale la pena estudiar una hipótesis: las trayectorias de Alfonsín y Menem son simétricas. Ambos nacen de una victoria sobre el partido oponente de 50 por ciento a 40 por ciento. A los dos años, vuelven a ganar, pero ya bajando un poco, 45 a 35. El tema es qué pasa a los cuatro años. En el caso de Alfonsín, igual que en el de Menem, la reelección empezó a ocupar el centro de las preocupaciones y en ese cuarto año (1987) la popularidad empezó a bajar (lo mismo que le pasa ahora al Presidente), perdiendo finalmente los comicios. Hay que analizar si esto tiene que ver con la actuación del primer mandatario —no creo que Menem haga hoy cosas mejores o peores que hace un año— o si hay un fenómeno más

La convertibilidad, sin virginidad

UN RUIDITO EN EL AUTO NUEVO

(Por Camilo Sánchez) "Lo que puedo perder no es mucho, pero lo que puedo ganar es bastante", evaluó Claudia B., joven profesional que en medio de la marea verde eligió el salvavidas más elemental y pasó de apuro, el lunes, por la ventanilla de un banco. Entre los vaivenes de esta semana agitada en que el rostro más certero de Washington amagó lanzarse por sobre el más sureño de Carlos Pellegrini, para declinar después otra vez por debajo de una línea de flotación difícil de equilibrar, la muchacha evitó cualquier riesgo y se compró dos mil dólares. Todos sus ahorros. En la oficina comentó el asunto, pero le agregó un matiz distinto: "Me aseguro cinco meses del alquiler del depto", les dijo a sus amigas, sin saber que era —en el fondo— el último punto de un circuito que se abre muy lejos de sus especulaciones de mediodía en la Plaza Roberto Arlt.

El viernes, en el despacho de Ricardo Cobanera, gerente general de Bolsa del Banco de Crédito Argentino, se cerraba una semana que apenas si podía calificarse como intensa: "Se notó una mayor consulta, las líneas telefónicas vibraron un poco más, pero sólo eso. No podemos ha-

blar de incertidumbre financiera, porque no había dudas, esta vez, en los círculos de decisión económica, de que el Banco Central contaba con los instrumentos monetarios para resolver el problema cambiario", dijo, restándole trascendencia al asunto.

El sociólogo Oscar Landi se salvó del vaivén del dólar de esta semana: llegó el jueves desde el exterior. "De todas formas, me parece que fue como el primer ruidito en un auto nuevo, un llamado de atención para el modelo económico para más adelante. Como que hay dos o tres variables que comienzan a crujir. Algo así. De cualquier manera, no vislumbro en absoluto esos veranos histéricos de los últimos tiempos, en que la gente llamaba todos los días desde su lugar de vacaciones para ver qué había pasado porque se arriesgaba todo por una semana más en la playa", recuerda, tomándose la cabeza. Después de aclarar que, para él, la confesión de Cavallo de los 10.000 dólares mensuales, más allá de una vehemencia, tuvo la osadía de un sinceramiento público.

"Algo no debe andar del todo bien en un país donde se derriban fábricas para levantar canchas de padd-

le", dice Oscar López, maestro mayor de obras, que viene de revocar un par de frontones cerca de Parque Patricios. La frase corona una visión oscura o realista que, sin embargo, no le impide aventurarse, en un bodogón de Avenida La Plata, a dos jugosas costillas de cerdo. El dólar no le ha quitado el hambre. "La timba en este país cambia de forma, pero no se rinde. Primero fue la bicicleta financiera, luego el boom del negocio inmobiliario, los electrodomésticos, la Bolsa, las importaciones y ahora quizá que el dólar se ponga otra vez en la mira. Puede ser...", especula, sin resto económico para especular de verdad. No le gusta, de todas formas, el juego de cintura del billete verde. "Muchos que tienen unos ahorros para remodelar comienzan a pensar si no convendría esperar un poco. Eso por un lado. Por otro, me cuesta ofrecer algún financiamiento y muchos dejan de lado esa posibilidad por temor a enterrarse. Lo que percibi es que la gente sabe que el dólar va a subir en algún momento, el gran interrogante es cuándo pasará eso. Y como los laburantes invertimos nuestro tiempo trabajando, en vez de estar aguijando los cambios del dólar, va a ser

difícil tomarle el tiempo", se lamenta, pero sin dejar rastros de un almorzo que fue un atentado en favor del colesterol.

Alfredo, consultor de varias inmobiliarias de Flores, prefiere —por lo que va a decir enseguida— mantener a la sombra su apellido. "Es que no se notó la repercusión en el mercado, sencillamente, porque está totalmente quieto. Si hubiera habido algo de movimiento podría decir que esta situación la frenó, pero mentiría. Los inquilinos con contratos en dólares, la enorme mayoría, no ocultaron que tiemblan ante la posibilidad de que la divisa norteamericana remonte vuelo", describió. En tanto, desde el local de Boedo 5, cerca de la calle San Juan, Rubén Darío Parisi dice que le hace falta al negocio de los electrodomésticos un par de declaraciones polémicas de Cavallo por mes. "El sábado anterior, después de su anuncio de los 10.000 dólares mensuales, duplicamos la caja. Fue bárbaro. La gente temió cualquier cosa, el murmullo fue imparable y quienes tenían ahorrados 600 pesos se llevaron una video. A un cliente le vendi dos televisores juntos. Esta semana estubo muy flojo todo otra vez", apunta, dueño de su mejor gesto escéptico.

En un bar del Abasto, entre banderines de cientos de clubes del mundo, Humberto Alfieri, ceramista, tira una idea cocinada a fuego lento. "Para mí, el FMI no quiere cobrar la deuda. Si le pagamos, ¿cómo nos siguen diciendo lo que hay que hacer?", se pregunta, y sólo le responde el silencio. Para él, el Gobierno debe caminar sobre un equilibrio difícil: atender los requerimientos foráneos y darle paso al crecimiento interno. "El dólar no se va a ir si existe un acuerdo político sobre lo que se debe hacer", asegura. Enfrente, Pablo, titiritero, tiene el rostro contrariado, y dice que, a su entender, lo peor es que la gente vuelva a hablar del dólar. "En la calle se nota una vibración extraña, algo parecido al vacío", describe, para meterse en terrenos más profundos. Mira en torno y no es una vitalidad encendida lo que encuentra: "Muchos se bañan frente a una vidriera por un compact disc, pero no tienen corazón siquiera para agarrar dos palitos, un toc toc, y hacer música por las suyas".

EN LA UNIVERSIDAD DE BAR ILAN CON CREDITOS ACADEMICOS RECONOCIDOS

PERFECCIONAMIENTO
PUNTO TRES

INSTITUTO DE ESTUDIOS
SUPERIORES BAR ILAN **ib** (A 598)

CARRERAS PARA JOVENES CON TITULO SECUNDARIO

Analista de Dirección de Empresas (3 años).
Con Título Intermedio de Analista
en Comercialización Estratégica (a los 2 años)

Profesorado en Ciencias
de la Educación con orientación
en Psicología Educativa (4 años)

Profesorado en Matemática
y Computación (4 años)

INFORMES E INSCRIPCION: Sede: Tte. Gral. Perón 3460 • Cap. Fed.
T.E.: 88-6377 / 9542 Lunes a Viernes de 13.30 A 16.30 HS.

SOSTENIMIENTO DE LAS TRADICIONES • PASANTIAS LABORALES • TRAYECTORIA EDUCATIVA

EN ESA CASA DE ESTUDIOS • EXCELENCIA ACADEMICA

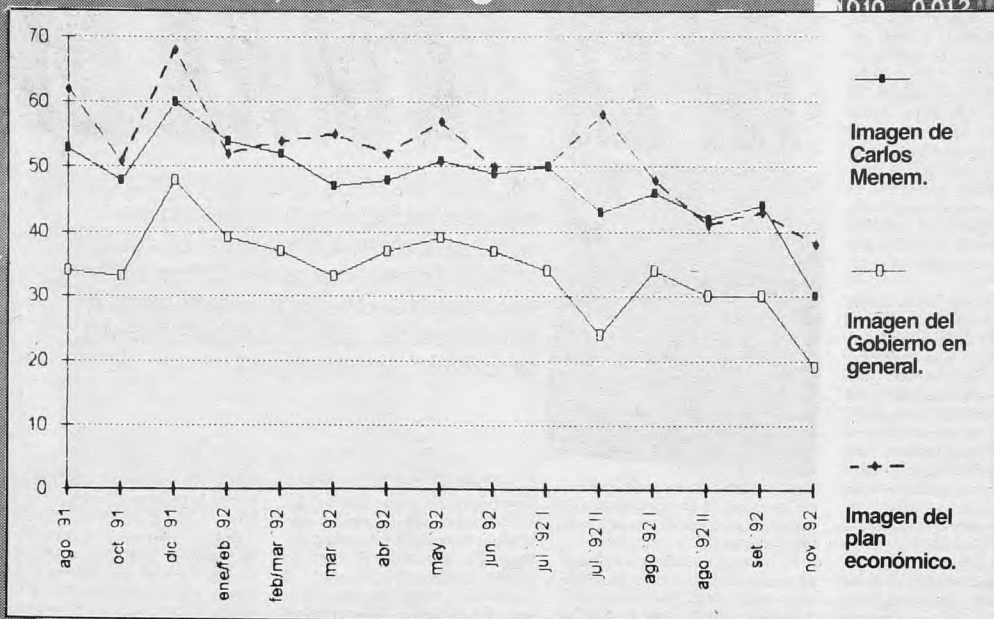
ciclo '93

económico

BAJA

profundo: después de cuatro años la gente exige hechos concretos, las expectativas suben. A la luz de esto, Menem se enfrenta a 1993, un año en que indefectiblemente va a tener menor apoyo en las urnas. Tiene dos estrategias posibles: una consiste en levantar el perfil de la elección, convertirla prácticamente en un plebiscito sobre la reelección, presionar con consignas como *nosotros o el caos o nosotros o la hiperinflación*. Esto, que fue lo que hizo Alfonsín, maximizaría sus votos, pero también sus riesgos. Si pierde queda seriamente averiado. La otra variante es mantener un perfil bajo, concentrarse en administrar bien la economía y sostener que se necesitan seis años para completar el programa. Ello implica renunciar a la reelección y priorizar el futuro del justicialismo por encima de sus aspiraciones personales. Creo que la política adecuada es esta última".

Los gráficos de la pendiente, mes a mes, desde agosto de 1991



**CAMPAÑA DE SERVICIO
AL CONSUMIDOR**

La **DGI** le recuerda que por cada compra que Ud. hace o por cada servicio que contrata le están cobrando el **IVA**, ya incluido en el precio.

Por lo tanto, cuando un comerciante, prestador de servicios o profesional no le entrega factura, ticket o recibo en regla, según el caso, le está robando.

Defiéndase. Llame a los teléfonos de la **DGI** donde recibirán su denuncia, sin necesidad de que Ud. se identifique.

Los números son: **334-3333 / 4200 / 8000**

Estos teléfonos cuentan con 10 líneas rotativas cada uno, estando a su disposición, en días hábiles, de 9 a 19.

DGI

**NO DEJE QUE LE ROBEN.
EXIJA SIEMPRE SU FACTURA!**



(Por Luis Brushtein, enviado especial a San Juan) San Juan es tierra de los machos Cantoni —Al- do, Elio y Federico—, radicales anti- personalistas y fundadores del blo- quismo. A comienzos de los años 20, Yrigoyen mandó a su médico de ca- becera, Amable Jones, como candi- dato a la gobernación. Amable ga- nó las elecciones, pero lo mataron de un balazo y Federico Cantoni fue a la cárcel acusado de esa muerte. De allí en adelante, San Juan, donde llueve menos que en el desierto del Sahara, tranquila y siestera, se con- virtió en la provincia con más inter- venciones federales. Solamente un gobernador —Carlos Gómez Centu- rión— pudo terminar su mandato completo. Esta es la tierra que qui- so gobernar el empresario Jorge Al- berto Escobar.

“A Escobar le faltó noche de con- fitería, era un hombre sin calle, no conocía a la gente de aquí y así le fue, por huevón”, dice Andrés “El Pa- ta” Guimaraes, viejo afiliado pero- nista y uno de los asiduos parroquia- nos de la confitería El Águila, junto a la plaza 25 de Mayo, un centro de reunión obligado para políticos y afi- nes, donde se habla lo que no dicen los diarios y se conocen las historias privadas de toda la provincia. “Antes, a los gobernadores se les sacaba a tiros o con el ejército. Pero ahora no pasó de una conjura confiteril”, agrega Guimaraes, mientras los demás asienten con gestos de conocedores.

Para muchos, el derrocamiento de Escobar se fraguó en las confiterías. Uno de los parroquianos arriesga otra explicación. “El hombre era un



pajarito y se metió en una guerra en- tre los dioses. Los mortales no tie- nen nada que hacer en una pulseada entre dioses.”

La mención alude a Francisco Montes y Leopoldo Bravo. El prime- ro es dueño de *El Diario de Cuyo*, TVO, un canal de cable, Radio Colón, Radio Sarmiento y las FM Lí- der y Colón, y es socio del Canal 8. Bravo es el caudillo bloquista, la

Una provincia siestera, donde llueve menos que en el desierto del Sahara, vivió un episodio que reprodujo en escala la renuncia de Collor de Mello en Brasil. Dos enviados de este diario registraron las opiniones de El Serpentario, como llaman los sanjuaninos a los cafés. “A Escobar le faltó noche de confitería”, dijo un ingenioso.

fuerza con más tradición en la pro- vincia, heredero de los Cantoni. En el '91, Montes quiso ser senador apo- yándose en el partido Cruzada Re- novadora, que dirige el diputado Alfredo Avelin, pero necesitaba el apoyo de los bloquistas que contro- laban la Legislatura. Bravo se opuso porque se rompía su particular con- cepción de la política: se mezclaban las áreas de competencia. El que ma-

neja la información no tiene que en- trar en la política. Lo mismo con la Iglesia y con el poder económico.

Bravo y Montes son productos sanjuaninos, igual que la Difunta Correa, el gauchito José Dolores —que robaba a los ricos para darles a los pobres y ahora tiene un culto como el de los hermanos Velázquez en el Chaco—, o el taxista Caputo, que mu- rió en un asalto en la ruta y ahora tiene una capilla ardiente en el cami- no, donde los sanjuaninos dejan ofrendas.

En la loma donde murió de sed la Deolinda Correa, a 45 kilómetros de la capital sanjuanina, los camione- ros, promeseros y la gente en ge- neral dejan ofrendas de todo tipo para agradecer el cumplimiento de sus pe- didos. Hay cientos de vestidos de no- via, maquetas de casas, miles de cha- pas de automóviles y hasta automó- viles y camiones. Las laderas de la loma son un muestrario de los obje- tos más extraños. Cerca de la capi- lla principal, en la cima, hay una pla- ca de agradecimiento fechada en 1992, de la familia Escobar. Y a unos metros de distancia hay otra firma- da por Héctor Sánchez, como se llama el secretario de ATE, uno de los principales protagonistas del enfren- tamiento con el gobernador Escobar. bar.

El Chango Illanes, el periodista e historiador que hizo el video que cru-

cificó a Escobar, declara con orgu- llo que el historiador británico Hobs- bawm, en un libro sobre banditos populares en el mundo, menciona a dos argentinos: Mate Cosido y el gauchito José Dolores. El del taxista Caputo es un culto más reciente. Pa- ra algunos sanjuaninos, Montes y Bravo son objeto de cultos similares a los de la Difunta Correa, José Do- lores y el taxista Caputo.

Montes llegó 40 años antes a la provincia. Era refugiado de la Gue- rra Civil Española. Trabajó como vi- drierista, puso una agencia de publi- cidad con el hermano y de a poco en- tró al periodismo hasta erigirse en el dueño de la información. En ese tiempo, Bravo construía su imperio político de caudillo provincial. A las 11 de la mañana, Montes suele lle- gar a la confitería El Águila con un grupo de acólitos. Se sienta en una silla y guarda silencio con gesto adu- sto mientras los demás hablan. Cuan- do vio que Bravo apuntaba los ca- ñones contra Escobar, decidió apo- yar al gobernador y empezó la pul- seada olímpica.

“Los dos viejos se empujaron, lo tomaron como una cuestión perso- nal, y Escobar quedó en el medio co- mo un pichón. Fue una demostra- ción de fuerza. Uno de los dos tenía que ganar. Las acusaciones contra Escobar no son tan graves. Se ha ro- bado más en la provincia y éste ni tu- vo tiempo. Perdió por huevón, los viejos lo usaron para medir fuerzas”, aseguran en la confitería.

“En las confiterías, bautizadas por los mismos parroquianos como “el serpentario”, la mayor acusa- ción contra Escobar es la de otario. El peronismo estaba dividido y ve- nía de perder elecciones. Los principales dirigentes se anotaban en las candidaturas a diputado, pero no querían la de gobernador. “Necesita- ban un gil con plata y apareció Es- cobar. Fue un invento de César Gioja”, afirman. Escobar era un empre- sario local, deslumbrado por el esti-

VEOVEO

PRIMERA ENCICLOPEDIA INFANTIL

Todos
los miércoles
con la
edición de
Página/12

INDICE TEMATICO DEL VOLUMEN I VIVIMOS EN LA TIERRA

Entrega N°	Tema	Contenido
1	HABLANDO DEL AGUA.	• El agua de la canilla. • La fuerza del agua.
2	EL AIRE Y EL VIENTO	• El aire. • El viento.
3	EL SOL Y NOSOTROS	• Un día de sol. • La casa solar.
4	LA LLUVIA Y NOSOTROS	• Hoy llueve. • El viaje del agua.
5	FUENTES DE ENERGIA	• Usamos electricidad. • La energía nuclear.
6	LA NIEVE Y EL FUEGO	• La nieve. • El fuego.
7	PRIMAVERA Y VERANO	• En primavera. • En verano.
8	CUANDO HACE FRIO	• En otoño. • En invierno.
9	LOS MINERALES Y NOSOTROS	• En una cantera. • Piedras preciosas.
10	DEL DESIERTO A LA PLAYA	• Una salina. • La arena.
11	EL CARBÓN Y EL PETRÓLEO	• Una mina de carbón. • Petróleo en el mar.
12	UNA ISLA Y UN VOLCAN	• Una isla. • Un volcán.
13	PROFUNDO, MUY PROFUNDO. ALTO, MUY ALTO	• En el océano. • Escalando una montaña.
14	UNA VUELTA POR EL CIELO	• El cielo. • La tierra.
15	HACIA EL ESPACIO	• Una nave. • Una colonia espacial.



Dirigida por una grande...
María Elena Walsh

SI NO CONSIGUIO
LOS FASCICULOS
ATRASADOS
ENCARGUESELOS
A SU CANILLITA

El video del escándalo

UNA FLOR DE CHIRIPIOICA

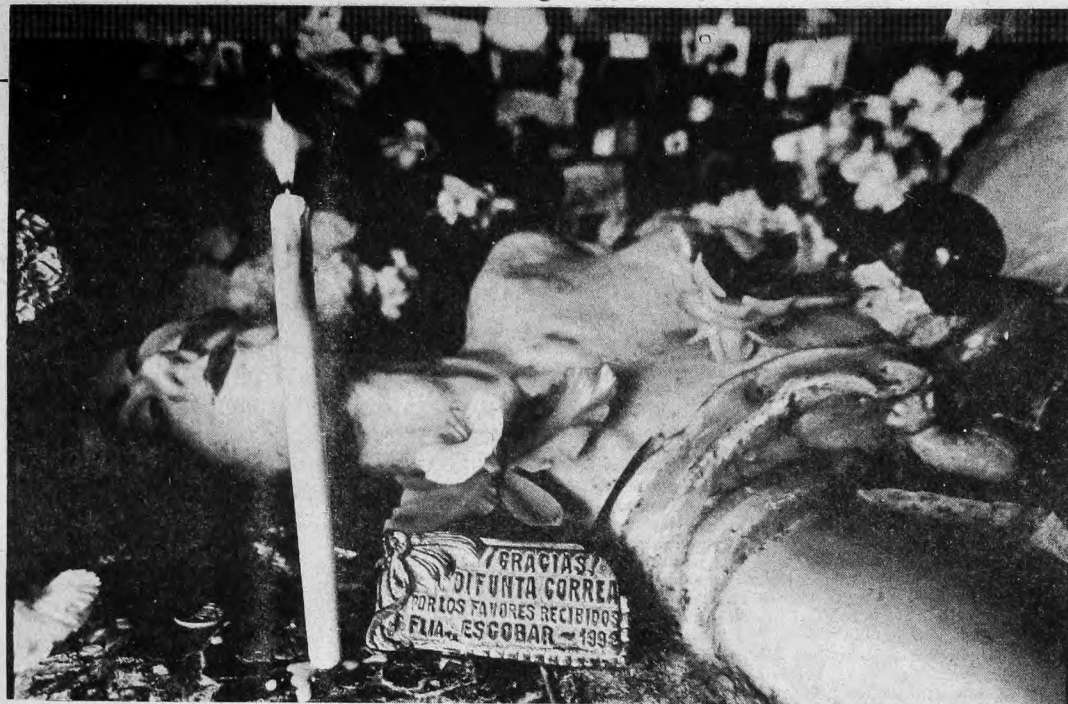
(Por L.B.) “Necesitamos un periodista con huevos”, dijo Eloy Camus, secretario gremial de ATE San Juan, y así apareció el nombre del Chango (Daniel) Illanes para hacer el famoso video que cul- minó en el juicio político al go- bernador Jorge Alberto Escobar.

El gordo Illanes, 44 años, casado, dos hijos, no lo pensó dos veces. “Vamos a armar una flor de chiri- pioica” dijo, y lo hizo. El gordo es un personaje en San Juan. Además de tener un programa por la FM Victo- ria y escribir en el semanario *La Séptima*, es asiduo concurrente a las sesiones de confitería, es profesor de historia de la Facultad de Ciencias Sociales y Consejero superior de la Universidad Nacional de San Juan.

Su padre fue chofer de Federico Cantoni en San Juan y dirigente de la toma del frigorífico Lisandro de la Torre, en Buenos Aires, junto con Sebastián Borro. El gordo Illanes fue dirigente estudiantil en los años 60 y 70. En el '76 lo metieron preso des- pués del golpe. Dicen que cuando lo trasladaban a Buenos Aires en un Hércules, junto a otros presos políti- cos, el Chango no pudo con su genio. Los tenían a todos acostados en el pi-

so y de vez en cuando un gendarme caminaba entre ellos y les daba pata- das. “El servicio es muy bueno —gritó el gordo desde el suelo— pero la azafata es un poco brusca.” Todos se rieron y al gordo le valió otra bue- na pataadura. Estuvo más de un año preso y cuando salió se fue al Afri- ca, más precisamente a Mozambi- que, a dar clases de historia. Después del '83 regresó a San Juan y obtuvo su cátedra por concurso además de un programa en Radio Nacional, lo que motivó que el obispo Italo Se- verino Distéfano la bautizara como “Radio Nicaragua”.

Es un tipo culto, apoya sus argu- mentos con citas a Foucault y a Hobsbawm entre otros. “Fui dos ve- ces candidato por el radicalismo y per- di, por supuesto —recuerda— pero después de este bolonqui tengo ganas de candidatearme a nivel nacio- nal.” El uniforme del gordo son las guayaberas y unos grandes anteojos con armazón grueso y negro. Es bue- no para contar chistes, mechados por una risa contagiosa que sacude su abdomen y conoce al dedillo la his- toria de San Juan. “Es una provin- cia tranquila —dice—, la única for- ma de no aburrirse es armar lío de vez en cuando.”



La inútil placa de los Escobar, en la loma donde murió de sed la Difunta Correa. Increíblemente, está fechada en 1992.

lo Menem. Gioja es subsecretario de Seguridad Interior. Manzano lo descubrió. Los sanjuaninos dicen que primero le aconsejó que fuera presidente de un club de fútbol. Escobar hizo campaña y fue presidente del San Martín, uno de los clubes que juegan aquí en primera y cuya barra brava lo acompañó hasta su caída.

En la mesa de la confitería se recuerda la caída del primer gobernador peronista, Juan Luis Alvarado, uno de los fundadores de FORJA. "Era un intelectual que no conocía a la gente de aquí —afirma Guimaraes haciendo un paralelo con Escobar—, en cambio su vice, Ru-

perto Godoy, era un político nato del latortismo." Alvarado tenía en contra a la Legislatura, que era bloquista, y la enfrentó. Hubo una crisis similar a la de Escobar, pero esa vez con levantamientos y tiros. Alvarado fue depuesto y asumió su vice Ruperto Godoy.

Todos aseguran que, con la caída de Escobar, Bravo le ganó la pulsera a Montes. Federico Cantoni estaba preso y fue candidato a gobernador, ganó y salió de la cárcel para asumir. Con sus hermanos Aldo y Elio había fundado el bloquismo. Aldo había sido fundador de la Juventud Comunista, la dirección del

partido se llama Comité Central y su emblema es una estrella de cinco puntas, pero su bandera era como la del radicalismo: rojo, verde y blanco.

"Federico era un hombre bueno y muy dado a los amores —lo describe el senador Leopoldo Bravo—, a veces voy por la calle y una señora se me acerca para abrazarme y me dice hermano y yo no digo nada, yo sé quién es mi madre, una mujer muy inteligente y luchadora, pero nunca pregunto por mi padre." En San Juan, todos saben que Bravo es hijo natural de Federico Cantoni, incluso a los 15 años fue tomado co-

mo rehén durante un levantamiento de los conservadores encabezados por Santiago Graffigna contra el gobierno de los Cantoni.

Federico Cantoni fue el primer embajador argentino ante la Unión Soviética, cargo que después ejercería Bravo durante 30 años. "Yo tenía acceso a Stalin —recuerda Bravo—, una vez le ordenó a Molotov que me organizara un viaje por toda la URSS, puso un avión a mi disposición y fui el primer diplomático que conoció el interior de la URSS. Cené con él la noche antes de su muerte. De todo el mundo me llamaban para preguntarme si era cier-

to que lo habían envenenado."

Bravo no se reserva elogios para el comunismo ruso. "Stalin industrializó ese país y lo salvó en la Segunda Guerra Mundial, China seguiría siendo un país feudal y la mayoría de los Estados africanos seguirían siendo colonias de las potencias europeas si no hubiera sido por la URSS." Sin embargo, en San Juan definen al bloquismo como una suerte de partido conservador y populista.

De hecho, los tres partidos fuertes de la provincia, el justicialismo, Cruzada Renovadora y el bloquismo, comparten un electorado muy parecido. Bravo rechaza la versión de su pulsera con Montes. "Por favor —dice con picardía—, si somos muy amigos, ha sido uno de los hombres fuertes que defendió nuestro gobierno y también el que se acaba de ir. Lo pondero como al primer periodista de la provincia. Aquí es más que el cuarto poder, no me vaya a poner que lo critico... Es cierto que publicó poco de nuestras denuncias, pero ahora que se fue Escobar, el hombre ha salido en términos muy duros para criticarlo, por favor, si somos amigos de muchos años..."

Las hijas y yernos de Montes están a la cabeza de sus empresas periodísticas, el hijo del diputado nacional y senador electo Alfredo Avelin es presidente de la bancada de Cruzada Renovadora, que tiene 12 legisladores provinciales, y Polito, el hijo de Bravo, es presidente de la bancada bloquista que tiene 9 legisladores.

El empresario Jorge Alberto Escobar quiso gobernar San Juan, y creyó que la experiencia política no hacía falta. En lo único en que no se equivocó fue en predecir su destino: "Veníamos gateando —dijo el 7 de junio pasado en el Día del Periodista—, estamos aprendiendo a caminar y vamos a salir corriendo".

A quienes presenten HOY este aviso, regalaremos una pava silbadora en el stand N° 13 de EXPOGOURMANDISE

Véalos funcionando en
EXPOGOURMANDISE
Figueras Alcora 3351
12 al 29 de noviembre

TODO sonmix



LA MARCA DEL GOURMET

Vaporiera sonmix

220 V.

Cocina a vapor eléctrica. La clave para una dieta sana y natural. Completísimo recetario.

Panquequera sonmix

No es la única... Es la mejor.
La más crocante y rápida delicia circular.
Fabrica un panqueque por minuto.
(Los gustos hay que dárselos en vida).

220 V.

1 AÑO DE GARANTÍA sonmix

Cafetera Expresso

220 V.

Con bomba de presión. Para hacer un café espumoso y exquisito cada 20 segundos.

Jolly Chef sonmix (SALAD SHOOTER) 220 V.

Rebana legumbres, frutas, etc.

Ralla quesos, chocolate, hielo, etc.

Corta en Juliana hortalizas y frutas. Todo directamente sobre la fuente.

CALIDAD TOTAL: 40 AÑOS DE sonmix SON NUESTRA MEJOR GARANTÍA

Raclette sonmix 220 V.

MARCHE QUESO FUNDIDO PARA SEIS!

Raclette + Grill + Panquequera
El placer de la cocina amable

Gran Gelato 1100 sonmix 220 V.

Deliciosos helados artesanales en 20 minutos

Sellasantiduch sonmix 220 V.

UNICA DISEÑADA A LA MEDIDA DE NUESTRO PAN LACTAL

Rellenos, sellados y tostados

Gran Gelato sonmix 220 V.

Cada 20 min. 1 kg. de helado

ADQUIERALA EN: FAVEGA S.A., GARBARINO S.A., OZORES S.A.F., FRIGIONE, ESTILO, IJUSO, HIPERMERCADO JUMBO, M. ROMAY, CARACICLO (Capital Federal) • MIGUEL HOGAR (Lomas de Zamora) • CHACABUCO HOGAR (Barfield) • CASA DEL AUDIO (Marlo) • MONTALBANO (Bernal) • A. CARRERA (Martínez) • D. PERALTA (Lobos) • TODO HOGAR (Iruya) • RICARDO SANTIAGO (Castellari) AUTOHOGAR (Santos Lugares) • CASA REYMOL (S. Peña) • PIGNATARO (L. del Mirador) • CASA BIAGGIO (Hurlingham) • BASSETTI CONFORT (J. Marmol) • CASA DAPAS, MONTALBANO (Bernal) • MARISSI, POUCELLA MUEBLES, KANOV (Quilmes) • TARANTO (Sarandí) • SCARINCI HINOS (Caseros) • BARBAGELATA (Escobar) • HERRERO Y MONTENEGRO (Suipacha) • R. GONZALEZ, ALAYAN (La Plata) • MIUFFI & CIA, JOSE TIRIBELLI SRL, MONTECCHIA COMMERCIAL S.A. (Mar del Plata) • ANTONIO FAMILIARO, IRANETA HOGAR S.A. (Mendoza) • RUBEN DEVEZA San Rafael, Mendoza) • COMESA S. A. (San Juan) • DAVID KATZ, GAS SERVICE (Salta) • GRABACENTRO, IUSA, GRANDES BAZARES DEL NORTE S.A. (Tucumán) • ELECTRODINAMICA LITORAL, ASOC. COOP. ARGENTINAS LTDA. (Rosario) • DILE HOGAR S.R.L. (Posadas) • CESAR HERRADA (Chubut).

GESON S.A. Angel J. Carranza 2266, 1425, Capital Federal, Alt Santa Fe al 5100, Tel.: 771-3462 / 776-1560 • Fax: 775-1669

AEROLINEAS TIENE AVIONES CANSADOS

Con un saldo de apenas dos contusos sobre un pasaje total de 110 personas que pudieron ser salvadas de una catástrofe, el mismo avión de Aerolíneas Argentinas (AA), que los integrantes de Montoneros utilizaron para su huida luego del ataque al Regimiento 29 de Formosa, en 1974, quedó totalmente destruido luego de incendiarse en la noche del viernes en el aeropuerto de San Luis. La nave—que había cumplido largamente su vida útil, según un estudio elaborado por la Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas (APLA)—había comenzado la carrera de despegue cuando se inclinó hacia un costado rozando un ala contra la pista. El piloto pudo detener el aparato justo a tiempo para realizar una evacuación de emergencia que evitó la tragedia: minutos después, y a pesar del trabajo de los bomberos puntanos, el Boeing 737 matrícula LVJNE terminaba consumido por las llamas alimentadas por 50 mil litros de combustible.

Un comunicado de AA consigna que el accidente se debió a "causas aún no determinadas" y que el Boeing tuvo que "abortar su carrera de despegue y, como consecuencia de ello, salió de pista". Los pasajeros de la nave, en tanto, alabaron la tarea del personal de AA que "facilitó el descenso a tierra con toda tranquilidad". Así lo resaltó el empresario Roberto Weinstein, quien viajaba desde Córdoba, donde el aparato había sido demorado "por inconvenientes técnicos". "Se ve que los tripulantes tienen una escuela bastante acelerada para estos casos—se asombró el hombre, que nunca había tenido que pasar por semejante trance—porque hicieron un excelente operativo desde todo punto de vista".

Pero, de acuerdo al testimonio del pasajero, la tripulación atribuyó el accidente al reventón de un neumático que provocó el despiste, "la nave sólo paró cuando pusieron la contramarcha", contó Weinstein. Para la APLA, en cambio, el avión llevaba cumplido el 100,98 por ciento de su vida útil por antigüedad y el

101,65 por ciento de utilidad por horas de vuelo. "La flota de Boeing 737 tiene más de 20 años de uso y el que se accidentó es uno de los seis más viejos", dice el informe de los pilotos que señala, además, que esa misma nave tuvo un aterrizaje de panza en 1972, fue secuestrado por un grupo guerrillero en Formosa en 1974 y en 1989 perdió una puerta en el Río de la Plata a poco de decolar de Aeroparque.

El diputado Alberto Natale, una vez enterado del siniestro, adelantó que presentará un pedido de informes para conocer los motivos del incendio. "Es necesario saber si el episodio es un percance técnico, como

puede pasarle a cualquiera, o hubo una baja en los niveles de mantenimiento", sostuvo Natale. A su vez, Juan Carlos Pellegrini, presidente de AA en 1983, arremetió contra los nuevos titulares de la compañía que él manejó cuando era estatal: "Es una empresa que está en dificultades por una mala privatización, más preocupada por el equilibrio financiero que por el mantenimiento de los aviones". Mientras tanto, los pasajeros que viajaban en el aparato van siendo trasladados a Buenos Aires en aviones Fokker F 28 de la Fuerza Aérea desde el aeropuerto de Villa Reynolds o en micros fletados especialmente.

El castillo de Windsor

DONDE HUBO FUEGO



Últimas columnas de humo en Windsor.

Cerca de la media tarde de ayer quedó totalmente extinguido el último vestigio de fuego en el castillo de Windsor que, lejos del temor generalizado de los ingleses, sólo destruyó cuatro cuadros de la extensa pinacoteca acumulada durante ocho siglos, mientras que los peritos de

Scotland Yard y del Departamento contra Incendios iniciaban la investigación para determinar las causas del siniestro. Aunque desde el primer momento se descartó la posibilidad de un acto terrorista, las autoridades estudian ahora si se trató de negligencia de alguno de los operarios que desde hace meses están reemplazando los cables eléctricos. "Puede ser algún soplete encendido cerca del piso (de madera antiquísima) o alguna chispa pueden haber desencadenado la tragedia", dijo uno de los expertos.

El incendio se inició en la capilla privada del ala norte del edificio, y en casi 24 horas destruyó la Chester Tower, la Burnswick Tower, la Saint George Hall con el magnífico salón de los banquetes oficiales, la Star Chamber y la Crimson Drowning Room. El grosor de los muros de piedra del castillo medieval impidió que cayera la estructura de las zonas afectadas, pero los techos y suelos de las habitaciones se hundieron al verse las vigas de madera en que estaban sustentados. En cuanto a los daños ocasionados a la colección de obras de arte que alberga el castillo, un portavoz del cuerpo de bomberos de Berkshire comunicó que sólo se habían perdido cuatro cuadros.

En la extinción de las llamas participaron 200 bomberos con 35 vehículos, ayudados por un refuerzo de soldados del ejército inglés llegados desde Londres. Los daños materiales se estiman, según los primeros cálculos, en más de 20 millones de libras esterlinas, unos 30 millones de dólares.



Los que no tienen problemas con la canasta familiar y han educado el paladar, tienen una excusa perfecta para homenajearse en la Expo Gourmandise. En el viejo edificio que alguna vez

albergó al Comando de Arsenales, los más calificados chefs, incluidos Javier González Fraga y Maia Swaroski, dan de probar sus exquisiteces a los viandantes y allí se pueden degustar desde hongos catalanes a la mejor pasta italiana, pasando por la clásica carne nacional.

LA

(Por Sylvia Walger) Originalmente fue sede de la empresa Chrysler que utilizaba la terraza como pista de pruebas. Culminado el período de la industria "nacional", el desmesurado y vetusto edificio de Figueroa Alcorta y Ocampo pasó a manos militares. Allí se aposentaron primero el Comando de Arsenales y luego la oficina que otorgaba los permisos de portación de armas. Hoy, desocupada y en venta, la semiabandonada y fantasmagórica mole se ha convertido en la sede de una alegre—y sobre todo apetitosa—muestra: la Expo Gourmandise.

Nacida cuatro años atrás al abrigo de Cuisine & Vins, la refinada revista para gourmets que hace ocho años crean el jefe de los paladares nacionales, Miguel Brascó, y su mujer Lucila Gotto, esta cuarta exhibición del mundo del alimento y sus alrededores contiene 140 stands—incluida una fuente con chorros varios, un restaurante y un salón de té, amén de teléfonos y baños como la gente—que ofrecen toda clase de exquisiteces. Desde los alcoholes más refinados, embutidos, quesos, patés, ahumados, un "fresh market"—onda "orgánica"—, hasta los más originales, importados, claro está, artículos para el hogar y una más que variada gama de especias y aromas de todo tipo (para la casa, no para ponerse encima).

Para recorrerla conviene atenerse a ciertas reglas. La primera, no llegar ahito, sino dejando un hueco libre en el estómago que sepa hacer honor a la diversidad de manjares que es posible saborear a lo largo del paseo. La segunda, hacer caso omiso de la distancia que separa una galletita Butter Cookie—una versión con poca manteca—de un canapé de trucha o salmón que, según las amabilidades, pueden llegar a ser ingeridos casi simultáneamente y de garrrón, claro. A los estómagos prolijos se les recomienda limitarse a devorar con los ojos y detenerse en la sede de Cuisine & Vins, convertida para la ocasión en un minibar que permite la degustación por copa, acompañada por un plato de fiambres y quesos. Aquí la especialidad son los vinos franceses y nacionales, estos últimos considerados unos "fuori serie", originados en pequeñas bodegas "crecidas al amparo de la estabilidad"—Brascó dixit—y que aún no han hecho su debut en el mercado.

Casi enfrente, el Ahumadero Weiss deslumbra con sus productos de Bariloche. Quesos ahumados con ajo, un excelente salmón ahumado con gusto al norte pero "made in casa", jabali, ciervo, truchas, etc. Por módicos siete pesos allí se pueden engullir crêpes de salmón ricota, ciervo a la cazadora con salsa de hon-

gos, y de postre frambuesas naturales con crema.

Novedades no faltan, por ejemplo la aparición (en vivo) de ese minichito—que tantos disgustos nos ha acarreado con nuestros hermanos chilenos—denominado krill, un crustáceo parecido al camarón, del que se dice será el alimento del futuro y cuyo sabor recuerda a la centolla. Otra primicia son los productos orgánicos, sabrosos y atractivos pero biológicamente impecables—dicen—y que consisten en vegetales cultivados sin insecticidas químicos, lejos de toda contaminación. En el stand de Elisa Pais se encuentra esta saludable variante en sus versiones yerba mate y aceite de sésamo y oliva.

Para cuando el calor apriete—si es que alguna vez ocurre—en Temadur (pegado a Elisa Pais) convidan con "pulpitas de frutas tropicales" congeladas. Las hay de goiaba, cacau, cajú (la pulpa de la castaña) y una que viene precedida de un mito erótico, la de Maracujá que al parecer estimula las pasiones. Original resulta el nuevo "metier" del ex presidente del Banco Central, Javier González Fraga—flamante padre—, devenido granjero gracias a un campito en Luján. Granja La Salamandra ofrece un exquisito dulce de leche artesanal (ni un conservante) y quesos de búfalo, también artesanales, que piensa convertirlos en especiales muzzarellas en cuanto las bufalinas den el sí.

Siguiendo con la muzzarella, en el Capo della Mozzarella es posible—además de garronear un cacho—conocer los secretos de su preparación que ocurre dentro de un gigantesco balde, tipo tanque australiano, de donde emerge estirada y con dimensiones que recuerdan las de una alfombra.

Bodegas y Viñedos Norton también tuvo su detalle, además de vinos (Barbará, Cosecha Tardia y Malbec '82) y champagnes (Norton Brut y Cosecha Especial), iluminó el stand con la presencia de su propietaria, la buena amiga del presidente de la Nación, y reina del strass alemán, Maia Swaroski, quien aunque ya abandonó el país dejó a un hijo en su lugar.

Vinos y champagnes franceses son la especialidad del stand del chef de chefs, Francis Mallmann, quien—además de ofrecer su habitual parranalía que incluye desde sus obras completas hasta cacerolas—ofrece los productos Grand Bas junto con su representante, el joven conde de Gilles de Chambure, quien en correcto castellano convida el Armagnac (una especie de cognac más liviano) Jean de Vigneau o una copa de tinto Chateau de Livernan o de champagne Veuve Clicquot.

En materia de hongos, la Finca

Para cuidar la vida

En una Emergencia Médica la respuesta inmediata es fundamental.

Unidades de Terapia Intensiva Móvil (UTIM)

de alta complejidad equipadas con los últimos adelantos técnicos.

Médicos, Enfermeros y Chóferes especialmente entrenados para asistir emergencias.

Protéjase usted y proteja a los suyos con la mejor cobertura.

BASE	DIRECCION	TELEFONO/COMERCIAL (NO PARA SERVICIOS)
CENTRO	Rivadavia 717, 2º Piso	343-3251/3279
VILLA LAURQUIZA	Trinavirato 4625	51-1716/1342
ALMAGRO	Medrano 72	981-1212/1919/2213
BARRIO NORTE	Puymedón 1782	825-3544/826-6599
FLORES	Juan Bessada Alberdi 2020	632-9138/9806

"Todos los días durante las 24 horas"



Quesos de búfalo y dulce de leche artesanal en la granja.

Para someliers aficionados, todas las bodegas ofrecen sus productos.



Alejandro Elias

FERIA DEL PLATO

Cartella, de Marcos Paz, propone una variedad desconocida por aquí. Las "girgolas" (yírgolas en catalán), hongos salvajes cuya elaboración es responsabilidad del médico neumólogo Hernando Sala, especialidad que aprendió durante sus años en Cataluña —donde de paso se casó con Inés Conill, también socia en el negocio—. Ellos producen sus propias "girgolas" que obsequian en delicados canapés además de un trago de un exquisito licor de naranjas con especias imaginado por la mamá de Hernando, doña Emma.

La mousse de hígados de pollo que el chef Laurent Lainé suele preparar en su restaurante Bleu, Blanc, Rouge se la encuentra en el stand de Orfila en donde amén de parlotear con

el simpático Laurent uno puede informarse con sus socios, los uruguayos Martín Pittaluga y Alfredo Comas.

Cincuenta variedades en quesos nacionales e importados ofrece Cabaña y Estancia Santa Rosa en su apartado "delifromagerie" donde además de quesos como Caprice de Dieux, Chevroix (cabra) o un Brie especial como el St. Albay, está el novedoso Le Truffier, un queso de horma madurado en un ambiente con trufas y cuya corteza —de una perfección poco común— ha sido realizada a base de rayo láser.

Por fin, además de los adornos y pendendorchías navideñas de Gracie-

la Vaccari, las delicatessen en materia de galletitas —todas las variantes de las griegas Papadoupoulos, Cookies, etc.—, hay algunos artículos para el hogar que no dejan de tener su gracia. "Piedra Libre" es una cerámica refractaria que se coloca dentro del horno y es ideal para pizzas a la piedra que salen con el mismo gusto que en el horno de barro. Viene acompañada por una pala gigante y cuesta 50 pesos. Además de sorteos, concursos y de los stands dedicados a los aromas y las especias —de todos los colores, calidades y precios—, en la Expo Gourmandise cada día un chef distinto dicta clases de cocina. La semana pasada pa-

saron el profesor del Cordon Bleu, la escuela de cocina y repostería más famosa del mundo, el francés Patrick Terrien y la peruana Marisa Guiulfo, propietaria de una gigantesca empresa de catering de Lima (1500 comensales), quien enseñó a preparar seviche a base de lenguado, una "causa" —ensalada fría de papa amasada que admite rellenos varios— con camarones y un aji de gallina.

El didáctico programa culinario tiene previsto para hoy lecciones a cargo de Thomas Milligan de La Mansión, el restaurante del Hotel Hyatt, y de Emil Tabordiau del ho-

tel Le Bristol de París, mañana le toca a Fernando López Scharpf del restaurante Dill, el miércoles será el día de Ramiro Rodríguez Pardo, de Catalinas, y el domingo próximo hará su demostración Ada Cóncaro, genio y figura de Tomo I.

Toda una aventura gastronómica en la que las mujeres aún no han logrado desplazar a los hombres, quienes, cada vez más, se aventuran por los caminos de la ciencia culinaria convencidos de que no sólo es más entretenida que el derecho o la arquitectura sino también más rentable y cuyo paradigma se llama Miguel Brascó, alma mater de esta historia, aunque abogado en los papeles.

Déjenos ocuparnos de la salud de su familia



INTEGRITAS S.A. MEDICINA INTEGRAL

Reconocimiento de antigüedad en empresas similares

C. Pellegrini 445 7° B
CAP. FED. TE 322-6278

TRAJES DE BAÑO

DIRECTO DE FABRICA



AGENTE

PIERRE BALMAIN
CONJUNTOS DE SIRE
CALZAS CICLISTAS

BENITO JUAREZ 2509 CAP.
567-9522

NOVEDADES



EL SER QUERIDO

Daniel Guebel

Colección Narrativas Argentinas

Un pianista de varieté y la ensoñación del circo, dos versiones de la guerra de Malvinas, una venganza de amor... Del autor de *La perla del Emperador*, siete cuentos que inventan nuevas dimensiones del humor, el horror y lo fantástico.

LAS COSAS QUE LLEVABAN

Tim O'Brien

Colección Narrativas Contemporáneas. Los hombres que pelearon en Vietnam llevaban navajas, cartas, amuletos, cosas determinadas por la necesidad, el afecto, la superstición. Esta novela contiene las vivencias de un ex combatiente y la fuerza narrativa de un excelente escritor.

ENTRE LA LIBERTAD Y LA SERVIDUMBRE

Armando Ribas

Un libro indispensable para reflexionar sobre el fin de la historia y el comienzo de la libertad.



LOS CIEN DIAS

Almirante Sandy Woodward

Las memorias del comandante de la flota británica durante la guerra de Malvinas y un retrato dramático del mundo de la guerra naval moderna. Con prólogo de Margaret Thatcher.

EL CIRCULO INTIMO

Otto y Miriam Ehrenberg

Colección Saber y Superarse. Un libro que explora con seriedad la vida sexual del grupo familiar. Incluye un programa de educación sexual para el hogar.

REIMPRESIONES

HIJO DE HOMBRE, Augusto Roa Bastos, 3a ed.

LOS DUEÑOS DE LA ARGENTINA, Luis Majul, 13a ed.

EL EXAMEN, Julio Cortázar, 5a ed.

CIEÑ AÑOS DE SOLEDAD, Gabriel García Márquez, 87a ed.

EL PLAN INFINITO, Isabel Allende, 4a ed.



LOS DESEOS IMAGINARIOS DEL PERONISMO

Juan José Sebreli

Del exitoso autor de *El asedio a la modernidad*, un libro sagaz y siempre polémico que actualiza el devenir del peronismo hasta nuestros días.

I CHING, El libro de las mutaciones

Edición de Bolsillo

Uno de los textos más antiguos de la sabiduría china que orienta a quien busca soluciones en las encrucijadas de la vida.

HOMBRES Y MUJERES DE LA COLONIA

Juan Carlos Garavaglia y Raúl O. Fradkin

Vida Cotidiana /Sudamericana Joven-Ensayo

Historias de vida en el Río de la Plata del siglo XVIII, en donde la realidad y la ficción se entrecruzan para acercarnos los tiempos coloniales.



SUDAMERICANA

Todos muertos por Ivana Trump

SOLO POR AMOR

(Por Maria O'Donnell) "Es demasiado para nosotros", murmuró el improvisado botones vestido de negro. Ivana Zelnickova acababa de entrar a la discoteca El Cielo por un acceso lateral, dejando a fotógrafos y curiosos plantados en la puerta principal. A las once y media de la noche del sábado, la ex esposa del magnate hotelero Donald Trump bajó de una larguísima limusina gris metal, pisó en firme sobre sus zapatos taco aguja y se dejó llevar por dos guardias de prominentes espaldas hasta el reducto reservado para Very Important People. Susana Giménez le estampó un ruidoso beso y el público atinó a recibirla con un tímido aplauso mientras Yuyito González, relegada a los sillones para la gente no tan importante, se lamentaba: "Su llegada pasó inadvertida, me hubiera gustado más fanfarria. Apenas pude verla, sólo pude detectar su peinado a lo Marge Simpson. Pero ella me encanta. La mina se separó y ahora tiene presencia propia. Me encanta que se haya quedado con muchísimo dinero".

Ivana Zelnickova seguía saludando VIP's con su rodete rubio en forma de copa, los labios carnosos, los pechos prominentes, la nariz respingada y las caderas marcadas. Todo gracias al bisturi del cirujano californiano Steven Hoefflin, el mismo que se encargó de transformar por completo a Michael Jackson y convirtió a la entonces esposa de Trump en una auténtica muñeca Barbie: todo de plástico menos la ropa. En El Cielo tenía un discreto vestido negro algo escotado, largo hasta las rodillas, apenas adornado por tres prendedores brillantes. El empresario Gustavo Cóppola la vio llegar y suspiró:

—Es una mujer que se llevó por delante a un hombre. Es una mujer delante de un hombre...

Crónica de medianoche en una disco de la Costanera con la ex mujer del magnate norteamericano Donald Trump. "La mina tiene presencia propia", dijo Yuyito. "I love it, I love it", repetía Susana Giménez.

—She is a success —acotó la mujer que lo acompañaba, en un inglés apenas entendible.

I love it

El éxito llamado Ivana Zelnickova nació 43 años atrás en Zlin, una ciudad oscura de Moravia de la que emigró muy joven, cuando todavía era morocha. En 1972, viajó a Canadá con el equipo de esquí olímpico de Checoslovaquia; se casó por papeles con un amigo austriaco y escapó del régimen comunista. Conoció a Donald Trump en una pista de esquí. Se casaron en 1977, cuando el empresario hotelero tenía una fortuna cercana a los 1700 millones de dólares. Ivana dejó de llamarse Zelnickova. Pasó a ser Ivana Trump. Durante trece años cuidó de los millones de su marido. Trabajó en el Trump Plaza; en el Trump Castle; regentó el casino más sofisticado del mundo, el Trump Taj Mahal; vivió en un triplex, la Trump Tower de 67 pisos en Nueva York; y tuvo tres hijos de apellido Trump. Pero descubrió que Donald Trump la engañaba con la modelo Marla Mapless. Pidió el divorcio. El millonario estaba

acosado por deudas y sólo ofreció 25 millones de dólares que Ivana rechazó. El trámite judicial fue escandaloso. Pero Ivana consiguió arrancarle además la mansión Mar-a-Lago, una casa enclavada en Palm Beach valuada en 30 millones de dólares, a cambio de una cláusula por la que se comprometía a no ventilar las intimidades conyugales por 25 años.

—I love it, I love it —repetía, incansable, Susana Giménez, con un vestido de seda estampado de leopardo y una copa de champagne en la mano—. Dice que tiene un cuarto todo, todo, tapizado de leopardo en Londres.

—Es la casa que salió en la revista —acotó la modista Elsa Serrano, sentada justo enfrente.

—No, esa es otra. Esa es Mar-a-Lago; ésta queda en Inglaterra —explicó Susana, y ya no pudo contenerse: "That's life".

Pero Ivana, como Susana, también pasó sus momentos olvidables. En medio del juicio de divorcio, Donald Trump le preguntó al juez que tramitaba su divorcio: "¿A quién le gustaría tocar esos pechos de plástico?". Fue en el invierno neoyorquino de 1990. Y, también como Susana, Ivana supo recuperarse. Ganó el juicio y, lejos de quitarse el apellido, lo convirtió en una marca registrada. Hay cosméticos Ivana Trump, cremas Ivana Trump, ropa Ivana Trump, y perfumes Ivana Trump. Pero Ivana Trump no llegó hasta El Cielo para presentar ningún producto sino su libro *Sólo por amor*, algo más de 500 páginas escritas, en realidad, por Camille Marchetta, su actual "ghost-writer" y ex guionista de la serie "Dallas". La primera tirada del libro en Estados Unidos fue de 250 mil ejemplares, y la ex de Trump recibió un suculento adelanto de un millón de dólares. No era para menos, sin violar la cláusula del divorcio la rubia de origen checo "inventó" una historia sospechosamente parecida a la del magnate hotelero y la suya, una seudoficción jugosa para cualquiera que sepa leer entre líneas. El artilugio fue un éxito en Hollywood y la Editorial Atlántida lo presentó en Buenos Aires con la esperanza de repetirlo:

—Fue el libro más espectacular que se hizo en la Argentina —exageró sin sonrojarse Alfredo Vercelli vestido todo de blanco—. Poco a poco estamos recuperando ese placer tan íntimo y mágico que es la lectura, y que teníamos olvidado.

Esse rodete

Ya había pasado la medianoche, y la rubia estilo Barbie salió por pri-



Ivana Trump, nacida Zelnickova hace 43 años, en Buenos Aires. Una checa estilo Barbie para alimentar el sueño reaganiano.

mera vez del VIP y se encaminó hasta un improvisado estrado sobre la pista de baile. Recibió de regalo, prolijamente enfundado en una caja azul eléctrico, una rastra de cuero y plata que la dejó perpleja, y encará el micrófono.

—I hope you understand English —arrancó—. Me encanta Buenos Aires, la ciudad es fantástica y la gente encantadora. Espero volver pronto —dijo en perfecto inglés, sin que nadie tradujera, y se puso a bailar "cheek to cheek" con Constancio Vigil.

—Es linda y tiene buena onda; ahora quiero ver los libros, ¿dónde están los libros? —preguntó al aire la plástica Marta Minujín, con una cartera que emulaba un obelisco. Pero en El Cielo no había ni un solo ejemplar de *Sólo por amor*.

Unos pasos de baile y ella volvió al VIP, un cuadrante atestado de diseñadoras de alta costura, millonarios, peinadores, cirujanos plásticos, modelos y sus novios, apellidos ilustres y polistas. Antes de pisarlo, había que lograr romper la resistencia de tres hombres corpulentos que formaban una hermética barrera. Entre los famosos que no lo lograron —o no lo intentaron—, quedaron, entre otros, Gerardo Romano, Gigi Riva, Daniel Scioli, Karina Rabollini, Liliana Caldini, Cecilia Zuberbühler, Roxana Harris, Virginia Elizalde y Marcello Tinelli. A los que se resignaron al anonimato no les quedó otra alternativa que humear en puntas de pie por sobre unos jarrones que decoraban los bordes del VIP. O hacer de cuenta que iban al baño para poder ver de refilón la espalda de Ivana Trump, siempre ocupada en su animada conversación con Susana, Huberto Roviralta, la familia Vigil y Elsa Serrano, quienes ocuparon su exclusiva mesa.

—Es ese rodete que sobresale por ahí —se entusiasmó un joven moderno en sus treinta—. Es la esposa de Trump, la ex esposa de Trump que se quedó con su dinero Sólo-por-amor...

—Es una mujer bastante viva, dejó al tipo y se quedó con toda la plata. Y tiene la caradurez de decir que fue Sólo-por-amor. Es genial. Pudo llegar a un lugar al que muy pocos llegan —le explicó una mujer paquete, de cuarenta años, a su marido.

Y la idea de llegar fue la que perturbó toda la noche a un señor entrado en sus cincuenta, de anteojos y riguroso traje, que se la pasó mostrando una tarjeta que había conseguido arrancarle por la tarde en el

Patio Bullrich —donde Ivana Trump firmó algunos ejemplares en la librería Yenny— a la secretaria de la rubia, Lisa Calandra. El hombre de corbata celeste explicaba que acababa de ponerle el punto final a un inminente best-seller. La tarjeta —se ilusionó— le serviría para correrse hasta la Quinta Avenida de Nueva York y convencer a Ivana Trump Inc. de que su novela sería un éxito de taquilla si ponían la plata para convertirla en película.

Trumpova

La checa estilo Barbie alimentó durante toda la noche el sueño americano típico de la década reaganiana. No le faltaba nada; escapó de la cortina de hierro, se casó con un millonario, se llenó de plata con el sistema capitalista, llegó al jet set internacional y allí se quedó a pesar de su divorcio, y después le dictó su libro a la guionista de la serie que se consagró en Estados Unidos en la década del '80 con una historia de ricos y famosos. Por si fuera poco, regresó triunfal a su Checoslovaquia natal en mayo de este año y en Praga la adoraron, la bautizaron Trumpova y popularizaron un cóctel llamado Ivana.

En El Cielo, Ivana Trump bebió champagne Navarro Correas en dosis discretas hasta la una y media de la mañana, cuando el VIP ya se había vaciado notoriamente. Y quedaban pocos en el amplio salón decorado con un estilo que intenta emular una escenografía al mejor estilo Lawrence de Arabia, con tapices imitación Medio Oriente, paredes que parecen de ladrillo, jarrones y colores pálidos, luces rojizas y azuladas con telares que cuelgan del techo. Según un buen conocedor de la noche porteña, la exclusiva discoteca enclavada en la Costanera sufrió una considerable merma en sus visitantes después del allanamiento de la casa de Dolores Blaquiere, conocido como "el narcojet". Una mujer vestida de rojo fue terminante:

—La fiesta fue un fracaso, no vino nadie conocido.

Si fue así, Ivana Trump no se enteró. Partió encantada cuando Susana le juró que todo había estado "fantástico". Salió del VIP, caminó hasta la puerta lateral y volvió a su inmensa limusina que la llevó directo al Hotel Hyatt. El botones seguramente volvió a pensar que todo era demasiado y el escritor de best-sellers desconocido guardó resignado la tarjeta Ivana Trump Inc. en su bolsillo.

BRASIL CON OTRO "COLLOR"

VERANO 1993

Imagínese hoteles de ***** frente a playas tropicales de arenas blancas y aguas cristalinas. Dunas, coccos y palmeras. Deliciosos frutos de mar, paseos emocionantes, lambada y forró a la luz de la luna hasta el amanecer.

MARAGOGI - FORTALEZA (Nordeste) U\$S 1.590.-
NATAL (Nordeste) U\$S 1.290.-
LAGUNA (S. Catarina) U\$S 1.100.-

15 días en Temporada Alta, aéreo y actividades permanentes organizadas por recreadores especializados. Consulte tarifa de menores y plan de pago con tarjetas de crédito.



TRAVEL ACÉ

A CORRER LA CONEJA...

Op. Resp. ESPACIO VERDE
Viamonte 1454, 3° Cpo. 2° K Tel.: 40-8792/1186 - BS. AS.
Leg. IV 6549

CONSULTE OTROS DESTINOS

BRASIL

FORTALEZA Y RECIFE

Jet BUE/FOR/REC/BUE
6 noches FOR - 6 noches REC
Traslados City tour, Beach Park, seguro médico.

U\$S 1159

SALVADOR

Jet y traslados
7 noches - City Tour

U\$S 745

ARME SU ITINERARIO
NATAL, MACEIO, PUERTO
SEGURO, RIO, BUZIOS

CARIBE

CANCUN

Jet BUE/CANCUN/BUE
6 noches de Alojamiento
en Hotel Cancun Playa
(Oferta válida hasta el 14/12)

U\$S 880

SANTO DOMINGO

BAVARO BEACH RESORT
Jet - 14 Noches - Media pensión
Shows - Deportes - Casino

U\$S 1821

COMBINE CARIBE
CON OTROS DESTINOS

E.E.U.U.

MIAMI Y ORLANDO

Jet BUE/MIAMI/BUE
7 noches Miami - 8 noches Orlando
Auto cat.interm - seg inc - Famplan

U\$S 949

TARIFAS SIN I.V.A. N DNT

CONSULTE
TURISMO NACIONAL



Aeromisiones

UNILEX 384

MAIPU 692 6° "A" (1006) CAP. - Tel/Fax. 393-8198/322-7528



(Por Tomás Eloy Martínez, desde Nueva York) Mientras hago mi travesía ritual por tren desde el suburbio hacia Nueva York, alguien despliega un diario en el asiento de al lado. Sin que yo haya querido verla, sale a mi encuentro una fotografía conmovedora. La imagen descubre a un chico de ocho o nueve años que se despidió de su padre en la estación de Sarajevo. La cara del chico es triste pero sin lágrimas, como si ya hubiera sufrido todo lo que debía sufrir o como si todavía esperara la llegada del sufrimiento. Es una de esas caras indecisas de las que el llanto ya se ha ido o, al revés, está llegando, pavoroso, inconso- lable.

Detrás del chico hay una mujer borrosa (la madre, seguramente), abrumada por la separación. En la penumbra de la fotografía, la cara de la mujer es la menos nítida, pero su dolor es el más visible: se adelanta al del niño, como una desgarradura en el papel. Esas figuras, sin embargo, no son las más patéticas. Lo terrible es lo que no se ve. Sobre el vidrio del ómnibus de Sarajevo, las manos de un hombre (el padre) tratan desesperadamente de aferrar las del chico, de atravesar la inexpugnable muralla transparente que se ha cerrado ya, quién sabe por cuánto tiempo. El hombre va a quedarse en la ciudad mientras los demás parten, y en esas manos temblorosas está todo: la incertidumbre, la melancolía presentida, la desesperanza, pero también la transformación del ser en otro. El exilio está a punto de dejar su marca sobre esas tres vidas, y la marca nunca habrá de borrarse.

Pareciera que ahora no tiene sentido hablar del exilio en un país donde esos malos vientos han pasado ya y la atención se detiene en asuntos más importantes, como la transferencia de los bienes del Estado al patrimonio privado y la vida de lujo de los funcionarios públicos. Que las personas pierdan sus afectos más entrañables importa poco cuando es una nación entera la que se está convirtiendo en otra cosa. Pero la imagen del ómnibus de Sarajevo no se ha movido de mi imaginación en estos días. Lo que les está sucediendo a unos puede sucedernos a todos —tal era la enseñanza de Bertolt Brecht—, y a nosotros nos ha pasado más de una vez, ya sea porque la dictadura militar nos hizo desterrados, o bien porque las dictaduras ajenas nos enseñaron a hospedar a otros desterrados y otros empobrecidos.

Los vientos miserables del exilio soplan ahora en latitudes distantes: suben desde Turquía y Grecia hacia la inclemente Alemania, desde Argelia y Senegal hacia Francia, desde la Europa del este hacia la del oeste; se los ve avanzar desde Corea hacia San Francisco, desde las fronteras de México hacia Los Angeles, desde Haití y Santo Domingo hacia Nueva York. Y donde quiera sopla ese viento florecen también las mezquindades del nacionalismo.

No hace mucho, el admirable pensador palestino Edward Said —ahor-

Cualquier hombre, en cualquier época y en cualquier lugar. No importan las características: el exilio siempre es una muerte atenuada. Familias desunidas, hijos sin padres, mujeres sin hombres, siempre la imagen tiene parientes en el patetismo. Y para quien padeció el destierro y después lo comprueba en otros, el tiempo parece no haber transcurrido. Es entonces cuando se vuelve a vivir la misma muerte atenuada, pero en la piel ajena.

La vida lejos de casa

EN ESTADO DE EXILIO



ra profesor de literatura comparada en la Universidad de Columbia— escribió que "la desdicha esencial del exilio es algo insuperable. Existen, por supuesto, historias que presentan el exilio como una posibilidad de vivir episodios heroicos, románticos, gloriosos y hasta triunfales. Pero sólo se trata de historias, de esfuerzos para derrotar la desdicha involuntaria del extrañamiento".

Los que nos fuimos en 1975, como los que se fueron al año siguiente o todavía un año más tarde, creíamos que en dos o tres meses podríamos regresar. Llamábamos por teléfono y preguntábamos: "¿Ya se puede? ¿Dentro de una semana tal vez? Y no entendíamos a los que nos aconsejaban esperar. Un consejo como ése nos parecía intolerable y, a la larga, sospechoso. ¿Por qué nosotros debíamos apartarnos de la his-

toria, desgarrarnos de los afectos, permitir que se nos fueran borrando de los sueños los paisajes familiares? ¿Acaso Quiénes nos decían que aún no era hora no corrían, quedándose, el mismo peligro que nosotros habíamos evitado al partir? ¿Tal vez trataban de negarnos el derecho a regresar o, peor todavía, eran dueños de algún secreto que nos estaba vedado conocer? La distancia nos volvía desconfiados y temerosos. No entendíamos —no podíamos entender— que el simple hecho de habernos ido ya marcaba una diferencia, una línea divisoria, un foso. Irse es ya una forma de transfiguración, una caída en el abismo. El que se va tiene que romper la inercia dos veces, y la segunda —la vez del regreso— es infinitamente más pesada que la primera.

Sin embargo, para ser un exiliado

no es necesario el simple acto de irse. Es necesario, sobre todo, que algo le impida volver. A San Martín, por ejemplo, no le permitieron volver cuando se acercó a la rada de Buenos Aires el 6 de febrero de 1829. Váyase a Montevideo y aguarde allí a que se aplaquen los odios nacionales, le dijeron. Pero a los odios de aquellos días se sucedieron otros no menos crueles y la oportunidad de volver jamás llegó. En París alguna gente recuerda todavía que Julio Cortázar, sintiendo que su fin no estaba lejano, se acercó a Buenos Aires en febrero de 1984 con la intención de que le dijeran: Venga, quédese, acá lo necesitamos, pero la indiferencia oficial le hizo pensar que nadie lo esperaba, que si había estado lejos tanto tiempo bien podía estar lejos para siempre.

Más que en sobrevivir, el tiempo



del exiliado se va en juntar los pedazos dispersos de su ser. Cuando mira por la ventana, lo que ve no son ya las ramblas de Barcelona o el parque de Chapultepec o los raspados color arco iris de Caracas. Ve todo eso teñido por su propia melancolía, por las pizzerías de la calle Corrientes o por un atardecer violeta en la pampa, por las ridículas canciones que aprendió en la escuela (y que de pronto dejan de parecerle ridículas) y por los sabores invencibles de la infancia. Pero más que nada lo ve a través de la historia que se está perdiendo, a través de las cosas entrañables que no podrá recuperar. Es un mundo irreal, que se parece a la ficción por más de un motivo: porque nace, como las ficciones, del descontento con la realidad y de la necesidad de construir "una otra parte" donde todo lo perdido podrá tener cabida.

Siempre me acuerdo del día en que me fui, hace más de quince años, pero mucho más me acuerdo del día en que volví: de la sorpresa con que divisé, desde el aire, las nervaduras temblorosas de los ríos, y del desconuelo que sentí cuando alguien me preguntó, en la esquina de Santa Fe y Callao, dónde quedaba la calle Arenales, y yo no supe dónde, a pesar de que había vivido allí más de cinco años. En ese instante desolador aprendí que los recuerdos no le pertenecen a uno de una vez para siempre; que de un día para otro pueden esfumarse y ser de otro, o de nadie.

Cuando vi la foto de la despedida en el ómnibus de Sarajevo regresaron a mí todas esas historias y pensé que debía escribirlas para que no se me clavaran como una espina en la garganta. Y aunque lo pensé sin la menor vacilación, más de una vez me sentí incómodo mientras avanzaba por los zigzags de estas palabras. Creo saber por qué. Porque la del exilio, como otras tantas historias argentinas, es una página no resuelta y no discutida en nuestras vidas comunes. Allí reposan, en el mar de los silencios, las desapariciones, los campos de concentración, el militarismo de las guerrillas, la corrupción, la impunidad, el relajamiento de los funcionarios que se enriquecen de la noche a la mañana como si fueran Cenicientas, pero sin las campanas de las doce de la noche.

Somos una vasta serie de historias a medio abrir. Cada vez que la sociedad decide condenar algo, aparece siempre algún poder que echa todo para atrás, como la piedra de Sísifo. Por eso rara vez llegamos a alguna parte. Empezamos a caminar, y el recuerdo de lo que hemos dejado atrás nos deja atados al mismo sitio, una y otra vez, como en el más infernal de los tormentos. El exilio y la foto de Sarajevo son, de algún modo, metáforas de la Argentina: manos que se despiden de algo o de alguien, pero a través de un vidrio, entre lágrimas que han caído hace mucho o que nunca terminan de caer.



Los peruanos deben votar hoy para una asamblea de 80 miembros que redactará una nueva Constitución y fiscalizará a Fujimori hasta 1995. Pero muchos ignoran qué se elegirá, y los opositores escribirán cosas en la boleta para que la junta electoral la impugne. La población duda sobre la capacidad de 200 observadores de la OEA para vigilar un proceso de 60 mil mesas electorales controlado por el Ejército, integrado al gobierno.

Perú elige una Constituyente

DOMINGO DE FUJIVOTO

(Por Carlos Noriega, especial desde Lima) En medio de una apatía nunca vista en un proceso electoral, los peruanos concurren hoy a las urnas para elegir un Congreso Constituyente de 80 miembros. Este Congreso tendrá como función principal redactar una nueva Constitución. El gobierno ha anunciado que también tendrá facultades legislativas y de fiscalización mientras dure el mandato del presidente Alberto Fujimori, que culmina en julio de 1995. Sin embargo, su facultad de legislar resulta limitada por la ley de convocatoria que le prohíbe anular cualquier acto del Ejecutivo.

El desinterés por estos comicios se refleja en el hecho de que un alto porcentaje de los votantes no sabe para qué está concurriendo a votar.

"La votación es para elegir alcaldes", declaró una vendedora ambulante, confundida tal vez con los co-

micios municipales que debían realizarse este mes de noviembre y que el gobierno ha diferido para enero del año próximo. Para otros, su voto servirá para elegir a los representantes para los gobiernos regionales, a senadores o a diputados. Algunos prefirieron reconocer su ignorancia en el tema antes que aventurar una respuesta. "No sé para qué serán estas elecciones... lo que sé es que no van a servir de nada", señaló un hombre maduro, mientras otro se justificaba diciendo que no había tenido tiempo de informarse pero que hoy "lo voy a hacer, porque tenemos que votar a conciencia". La ofensiva terrorista lanzada en los últimos días y las especulaciones sobre el frustrado intento por derrocar al presidente Fujimori el pasado viernes 13, son los temas que parecen acaparar la atención de la población. Las conversaciones y debates callejeros giran alrededor de esos asuntos. El tema electoral sólo enciende pasiones cuando se discute la conveniencia o no del voto viciado o si se especula sobre un posible fraude electoral.

El convencimiento de que el futuro Congreso Constituyente no tendrá ningún poder real y que el presidente Fujimori seguirá decidiendo los asuntos centrales del quehacer nacional parece ser uno de los factores que explica este desinterés. Los partidarios del régimen consideran que estas elecciones no debieron realizarse, ya que para ellos el gobierno de-

bería seguir teniendo las manos libres para actuar. Confían en que esto siga así aún después de instalado el futuro Congreso. Los opositores, por su parte, tienen muy pocas esperanzas de que algo cambie con estas elecciones, por lo que muchos de ellos se muestran dispuestos a viciar su voto como una forma de protesta.

El desprestigio de los partidos políticos —alimentado por Fujimori en cada ocasión que puede— es otra razón para esta apatía. El mandatario peruano ha repetido en todos los tonos que el Congreso no sirve y la prédica ha prendido en un buen sector de la población. "Para qué vamos a elegir otra vez a un Congreso si los parlamentarios no hacen nada", afirmó un joven estudiante que confesó que su voto será "por Fujimori" (es decir, por la lista que auspicia) porque "el chino está bien así, gobernando solo".

Es la primera vez que la disputa electoral no parece estar entre dos o más candidatos, sino entre una lista auspiciada por el gobierno y los propulsores del voto viciado, opción encabezada por los principales partidos políticos. A la par de este generalizado desinterés está el temor de la población por las acciones terroristas que puedan ocurrir el domingo. En la última semana, sólo en Lima, la violencia política ha dejado cinco muertos y varias docenas de heridos, como producto de atentados con coches bomba contra estaciones

de la policía, centros comerciales, bancos y otras empresas. Para contrarrestar los efectos de esta escalada violentista, el gobierno armó el miércoles último un espectáculo en el que supuestos terroristas desertores, todos ellos encapuchados, entregaban sus armas al ejército y agra- decían "a las fuerzas armadas y al presidente Fujimori por habernos permitido rectificar nuestras vidas".

Los opositores al régimen consideran que dado que las fuerzas armadas son parte del gobierno y a la vez las encargadas de vigilar todo el proceso electoral, no hay garantías de su imparcialidad. Este temor se refuerza ante las denuncias hechas en privado por miembros de las mismas FF.AA. luego del frustrado golpe de Estado, de que personal militar está siendo organizado para desempeñarse como personeros de la lista oficial. Anteriormente, las FF.AA. prestaron apoyo para que la lista fujimorista recolectara las firmas necesarias para su inscripción. Alrededor de la mitad del territorio peruano está en estado de emergencia, lo que implica un control absoluto por parte de las FF.AA.; es en esas zonas mayoritariamente rurales, donde las posibilidades de una manipulación de las boletas electorales parece ser mayor. Se ha denunciado que el Jurado Electoral ha confeccionado 18 millones de boletas electorales, cuando los electores bordean los 11 millones. La presencia de los 200 observadores de la OEA parece ser insuficiente para vigilar un proceso en el que habrá no menos de 60 mil mesas electorales.

NIZA

COCKTAILS EMPRESARIALES y SOCIALES

Cenas - Lunch - Buffet Froid
Salones de Fiestas

Echeverría 3296/94/92 - Capital
552-1049/ 0295 Pta. Elaboradora 552-6406

FLORIANOPOLIS 93'

EXCURSIONES BUS LUJO
10 DIAS / 7 NOCHES
ESPECTACULAR, con todas las playas de la isla opc. Camboriu y Blumenau

OFERTA
BUS+HOTEL
US\$ 350 p/p

1/2 Pensión (salidas Viernes)
P/Pers. **US\$ 410** b/Doble
P/Pers. **US\$ 390** b/Triples
COMBINADA CON RIO
Angra dos Reis, Paraty, (salidas Lunes)

US\$ 450 p/p b/Doble
RELAX, COMBINADA CON LAGUNA
(salidas Jueves) **US\$ 490** p/p b/Doble

AEREO
8 DIAS / 7 NOCHES
Traslados - Apart Hotel en Canasvieiras

US\$ 555 - P/p b/Cuadrup.
CONSULTE PLAN FAMILIAR NO INCL. DUEÑO Y TASA AEROP.

HOTELES Y DEPTOS EN TODA LA ISLA

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES
kenig LAVALLE 900 7° A - BS. AS.

TURISMO S.R.L. 322-3559 * 393-8079
LEG. 4438 FONE FAX 325-5536



GAMMA

GARANTIA EN ASISTENCIA MEDICA

PLAN PROMOCION FIN DE AÑO

MATRIMONIO \$65.-

HIJOS HASTA 6 AÑOS SIN CARGO

DESCARTABLES Y MEDICAMENTOS EN INTERNACION

TERAPIA INTENSIVA * DESCUENTOS EN FARMACIAS

ODONTOLOGIA * REINTEGROS

PSICOLOGIA Y PSICOPEDAGOGIA SIN CARGO

AVDA. CORRIENTES 1642
2° PISO 1° CPO.

TEL. 35-9050/3954

SUCURSAL OESTE:
BOLIVAR 260 ENTREPISO D

RAMOS MEJIA TEL: 658-3399

TODOS LOS SABADOS

FUTURO

Página/12

Otra amenaza al GATT

FRANCIA DIJO NO

(Por Claudio Uriarte) El gobierno de Francia quedó enfrentado ayer a la mayoría de la Comunidad Europea (con la posible excepción de España) por el acuerdo alcanzado el viernes con Estados Unidos para atenuar la protección europea a los productos agrícolas, lo que reactualiza el espectro de una guerra comercial y potencia el proteccionismo económico latente en el mundo industrializado, después de una década de liberalismo económico. El premier Pierre Berégovoy afirmó que el acuerdo "es inaceptable, y no será aceptado", y Jacques Delors, quien es presidente de la Comisión Europea pero aspira a la presidencia de Francia, dijo que el acuerdo no era exactamente un acuerdo, sino un puro acercamiento de posiciones. El eje de la discordia son los campesinos franceses, quienes a pesar de representar socioeconómicamente sólo un cinco por ciento de la población, tienen un peso electoral por regiones que excede largamente ese porcentaje, y que podrían representar el final del gobierno socialista en las elecciones legislativas que se realizarán dentro de cuatro meses. Sin embargo, el proteccionismo está surgiendo en todos lados: los agricultores norteamericanos aceptaron el acuerdo sólo a regañadientes, afirmando que Europa debía ceder más, y los alemanes lo rechazaron de plano. Incluso, el presidente norteamericano electo Bill Clinton sonó frío en su declaración sobre el tema afirmando que debía estudiar los resultados de Washington antes de tomar posición. El enfrentamiento intereuropeo llega en un mal momento para la CE, que ayer convocó a una reunión de emergencia ante nuevos signos de desmoronamiento del sistema monetario común. Además, Japón aclaró que no es Europa, y que no abrirá su mercado a las importaciones de arroz.

El grito de guerra de Berégovoy estuvo impregnado de inconfundibles connotaciones nacionalistas: afirmó que "se trata de defender el interés de Francia, de nuestra agricultura, de nuestra vida rural", dijo que es "indispensable un amplio movimiento de coalición nacional" y sostuvo que "hay que dejar de lado las polémicas partidarias: se trata de mostrar a nuestros socios que Francia está decidida y unida". El belicismo ya había sido claro anteayer, cuando el ministro de Agricultura, Jean Pierre Soissons, había rechazado el acuerdo, y el de Industria, Dominique Strauss-

Kahn había dicho que la presidencia británica de la Comunidad este año había sido una de las experiencias más desdichadas de su vida. Los próximos pasos de este conflicto serán la exposición de disidencia en la reunión de ministros de la CE, que se realizará en Bruselas el lunes, y el pedido de respaldo al Parlamento el miércoles, de lo que el gobierno puede estar seguro. A su modo, Francia parece habérselas ingeniado para mantener a todo el mundo pendiente de sus humores: el suspenso previo a la ratificación plebiscitaria del Tratado de Maastricht (donde, de todas maneras, el voto positivo fue un magro 51%) fue la prueba anterior. Como con Maastricht, los intereses de los agricultores franceses (principales productores de la Comunidad) son la base dura económica de la disidencia, pero también pesa un nacionalismo instintivo, cuyas expresiones políticas más prominentes son la extraña alianza del Frente Nacional neofascista de Jean Marie Le Pen y el Partido Comunista y lo que queda del intervencionismo proteccionista de izquierda. También es inconfundible la supervivencia del vedetismo que en la época de la Guerra Fria hizo que Francia se imaginara como un árbitro entre las dos superpotencias, y que en los comienzos del gobierno socialista en 1981 determinó que se lanzara una cruzada contra el imperialismo cultural, en la forma de resistencia contra la televisión y la cinematografía norteamericana.

Las posiciones de Francia dejan planteada la disputa en términos de crisis intercomunitaria, pero Berégovoy también dijo ayer que "el acuerdo no sólo amenaza la agricultura francesa, sino la agricultura europea", y es claro que al gobierno le encantaría vestir la defensa de sus intereses económicos y políticos con un nuevo rol como líder autodesignado de la defensa del hombre común contra la burocracia de Bruselas. La situación es paradójica, porque Francia es el socio europeo mejor ubicado para la integración, y el nuevo papel francés es un golpe al corazón al eje franco-alemán de posguerra, que define a los dos países monetariamente más fuertes: ayer debió convocarse a una nueva reunión de emergencia ante la presión de los mercados contra la peseta española, el escudo portugués, la punt irlandesa y las coronas de Dinamarca y Suecia.

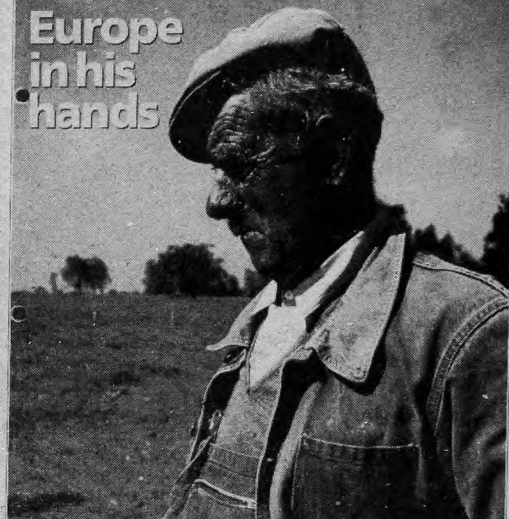
Veinticuatro horas después del acuerdo entre Estados Unidos y Europa sobre los subsidios a la agricultura, Francia se alzó en armas contra la Comunidad Económica Europea.

"Europa en sus manos". Con esta tapa, el semanario británico "The Economist" ironizó hace tres meses sobre los campesinos franceses frente a Maastricht. Ahora, el título podría repetirse.

The Economist
SEPTEMBER 5TH-11TH 1992

INSIDE IRAQ
HELP FOR JAPAN'S MARKETS page 15 and 17
AMERICAN VALUES page 21-23, 40-51
BREAKING FREE after page 18
A survey of defence in the 21st Century

Europe
in his
hands



A LOS
DOCENTES NACIONALES

SE HACE REALIDAD UNA VIEJA ASPIRACION
DE LA COMUNIDAD EDUCATIVA

TITULARIZACION DOCENTE

PARA INTERINOS CON CARGOS INICIALES DEL ESCALAFON

NOTIFIQUESE EN SU LUGAR DE TRABAJO
SOBRE LA LEY 24129 Y SU REGLAMENTACION

LA RESPUESTA PRONTA Y CORRECTA
DE LOS ESTABLECIMIENTOS
ACELERARA LA TRAMITACION POSTERIOR

SU PROTAGONISMO ASEGURA
EL RESGUARDO DE SUS DERECHOS

CON ESTABILIDAD LABORAL
DEFENDEMOS LA CALIDAD DEL SERVICIO EDUCATIVO

EL MINISTERIO DE CULTURA Y EDUCACION
TRABAJA POR LA TRANSFORMACION EDUCATIVA



ALEJANDRA MASTROPASCUA - pret a porter

Alejandra Mastropascua pret a porter

PRESENTA SUMMER 92 - 93

Comet on

show-room: gascon 1530 - cap.fed.- t.e.:89-3604



CLINTON

The Guardian
De Londres

(Por Hugo Young, desde Londres) En la Casa Blanca,

el miércoles pasado, no sólo se encontraron el futuro y el pasado, sino que una ilusión se dio la mano con la realidad. La ilusión no es la de Bill Clinton sino la de muchos norteamericanos, y fue la base de la victoria del gobernador. Lo que Estados Unidos necesitaba, dijo él durante todo el año, era atención prioritaria para sus múltiples crisis internas. Muchos pensaron que lo que esto implicaba era que la preocupación global de Washington durante medio siglo, el mundo que George Bush comprendía, había terminado. Pero cuando Bush y Clinton se encontraron sin sus ayudantes para enterrar las asperezas de la campaña, seguramente las declaraciones del hombre viejo sobre el mundo y sus líderes era lo que el hombre joven más quería oír.

Es verdad que Clinton es un político de un estado insignificante: un verdadero "wonk" político, la palabra para alguien que puede desplegar 17 maneras diferentes de reformar el sistema de salud. Pero Clinton nunca fue tan simple. Sentado en Hope, Arkansas, tuvo a los 18 años la improbable ambición de ser embajador y optó por la Universidad de Georgetown, una escuela con famosas conexiones diplomáticas, como un lugar donde podrían comenzar sus viajes a las cancillerías. Así que su mundo no conoce horizontes. Visto desde la Casa Blanca, hay muchas alegrías al final de la Guerra Fria, pero la posibilidad de que un presidente pueda desentenderse de la política mundial no es una de ellas.

El mensaje fácil tanto en Little Rock como en Washington es la continuidad. Nada de rupturas abruptas entre las políticas exteriores de Bush y Clinton. A pocas horas de la elección, Clinton lo enfatizó cuando le advirtió a Saddam Hussein que les dijera a los que festejaban en las calles que regresaran a sus casas. Es lo que se escucha de muchos de los que pueden aspirar a un cargo, parados al lado del teléfono esperando el llamado para unirse al equipo. Y las grandes verdades de la geografía y de la economía no se alteran sólo porque un nuevo hombre toma el poder.

Igual, ésta será una continuidad con diferencias. Consideremos el acuerdo

EN ODONTOLOGIA,

LO MEJOR

ES PREVENIR Y CURAR

SISTEMAS ODONTOLÓGICOS

Por una cuota mensual, a un precio lógico, usted puede acceder a nuestros servicios sin cargo alguno, y también a prótesis al 50% del costo con facilidades de pago.

Porque, la mejor manera de agradecer nuestro servicio es con una sonrisa.

Sistemas Odontológicos

Av. Santa Fé 2381 Capital - TE 83-0112/0197 821-6394

COMPRO DEPARTAMENTO

2 o 3 ambientes c/ teléfono y muy luminoso (zona Centro, Congreso, B. Norte o Recoleta)
llamar hoy
NO ES INMOBILIARIA
41-6947



Vacaciones felices!

CONDUZCA CON PRECAUCION

37 años de experiencia publicitaria en Rutas Nacionales nos permiten darle este sano consejo.



PROMOCION '92
PARA COMERCIANTES e INDUSTRIALES
Un cartel "ESPECTACULAR"
en Ruta N° 2 **US\$ 330**
MENSUALES
(Todo incluido)



Raúl Eijó S.A.

ECHEVERRIA 5062. Cap. T. 51-2536/2557/1979/4958/4605

en política exterior

FRENTE AL MUNDO

Contra lo que piensan algunos norteamericanos, no hay posibilidades de que Clinton se desentienda de la política mundial ni de que dé un giro radical. Pero está comprometido a defender a ultranza las democracias y eso puede dar lugar a cambios.

GATT. No hay un motivo sólido para pensar que Clinton es un proteccionista, aunque el Congreso lo pueda ser. Cuando le reclamaron definiciones sobre el Acuerdo de Libre Comercio de América del Norte (NAFTA) se mostró a favor del internacionalismo con ciertas enmiendas. Pero como nuevo presidente, no hay modo de que Clinton salga más débil que Bush en su primera prueba de política exterior. Estados Unidos ya aceptó muchos cambios para acomodarse a Europa. No hay nada que espere tanto Clinton como un triunfo claro de Bush en el GATT: y nada que tenga tanto sentido para Europa como llegar a un acuerdo total antes de que Clinton muestre su fuerza.

Bosnia es otro escenario donde el cambio en la Casa Blanca puede tener consecuencias. Clinton, aunque todavía precavido, ha hecho declaraciones más fuertes que Bush sobre la necesidad de frenar a los serbios. La oposición intransigente del Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, Colin Powell, ha sido la principal fuerza para frenar cualquier intervención efectiva de Estados Unidos. Nadie está seguro de lo que pasará con Powell. Las posibilidades son tan amplias que podría encontrarse como secretario de Estado o echado de las orejas por su inflexible negativa a movilizar tropas.

Pero el problema de Bosnia conecta con una actitud más amplia de Clinton, la más distintiva. En la campaña no dijo mucho sobre política exterior, pero cuando lo hizo remarcó su compromiso con la democracia. Al hacerlo, se distanció de la realpolitik de Bush, ofreciendo al mundo una opinión que es de muchas maneras una reversión del pasado: no la extensión de un imperio militar de Estados Unidos contra el imperio del mal, sino la firme convicción de que Estados Unidos tiene sus deberes internacionales.

Donde la democracia existe o puede existir —sostiene esa línea—, Washington debería aceptar la tarea que surge de la victoria en la Guerra Fría: asegurarse que los demócratas estén defendidos contra los dictadores. Como funcionará esta filosofía, no resulta claro. Dentro del Partido Demócrata, el debate va desde el intervencionismo extremo, proponiendo duras sanciones y tolerando quizás intervenciones militares en algunos casos, a gestos más tibios. Pero habrá pruebas tempranas de este activismo prometido. Una pequeña pero potente es Haití. Clinton dijo que él podría revertir la política de Bush de mandar de vuelta, sin contemplación, a los refugiados que se han dirigido a Florida. Desde que hizo este comentario, los espías satélites han detectado varios cientos de pequeños botes repletos, preparando una armada haitiana para escapar de la tiranía y más precisamente de la pobreza. ¿Qué hará Clinton con esto? ¿Revertir su compromiso? ¿O actuar para minar el ré-

gimen antidemocrático que impulsa a la *boat people* a inundar Florida?

Un caso mucho más duro es China. Esta es la gran diferencia específica de Clinton con Bush. El está comprometido a detener el comercio con China si los derechos humanos y la democracia no están fehacientemente garantizados. Los desafíos en China,

con una economía que crece un seis por ciento al año, son colosales. ¿Cómo hará el nuevo presidente, con miles de estudiantes chinos en las universidades norteamericanas esperando que cumpla, para mantener su promesa sin provocar un desastroso sacrificio en los empleos norteamericanos?

La respuesta es que jugará con el tiempo. El acuerdo comercial existente expira en setiembre. El intervalo será utilizado para explorar la cantidad de opciones que pudieran presionar a Pekín. Pero este problema es sólo uno de los pocos que muestran qué falsa es la distinción entre un presidente "económico" y uno "diplomático". La verdad es que la diplomacia es sólo una de las razones de por qué es esencial la recuperación económica. Las dos no pueden separarse. Porque si, como Clinton, un presidente quiere

conducir a Estados Unidos en el espíritu del internacionalismo, necesita del éxito económico para probar que puede funcionar. A no ser que la productividad norteamericana mejore, la vulnerabilidad norteamericana hacia las importaciones aumentará. Si las importaciones aumentan, los norteamericanos tenderán cada vez más a buscar en los extranjeros los chivos expiatorios. Si los extranjeros parecen ser el problema, los impulsos proteccionistas, que ya son fuertes en algunos estados, pueden empeorar. Por lo tanto, cualquier cosa que muestre la prioridad de Clinton como un presidente volcado a los temas internos apoya su rol como líder mundial. Esto es aún más cierto al pensar en la principal tarea histórica que seguramente enfrentará en ese rol.

Pues, salvo que Estados Unidos se

recupere, no encontrará el dinero para ayudar a Rusia, donde todavía tiene que gastar algunas monedas. Y si Rusia no es ayudada enormemente en su camino hacia una democracia que puede mantener a salvo el mundo, la carrera de Clinton hacia el año 2000 todavía puede ser testigo de desastres. Uno de los mensajes más impresionantes en la campaña de este hombre fue que Norteamérica no tenía todas las respuestas. A diferencia de Bush y de la mayoría de los pretendientes antes que él, no dijo que Estados Unidos era el Número Uno. Dijo que había mucho que aprender de otros lugares, y los votantes evidentemente toleraron este mensaje tan poco familiar. La cuestión, ahora, es si va a tener el mismo éxito en demostrarles que los costos y los beneficios del poder mundial son ineludibles.

Entrevista a Paul Kennedy

"VEO CUATRO O CINCO GRANDES POTENCIAS"

(Por Francisco G. Basterra, El País) Nacido en Inglaterra y educado como historiador en Oxford, Newcastle y Bonn, Paul Kennedy enseña ahora historia estratégica internacional en la Universidad de Yale. Se ha hecho ciudadano norteamericano y representa, en cierta medida, un ejemplo de la fuga de cerebros del Viejo al Nuevo Mundo. Es el padre de la teoría del declive de los imperios, que formuló en su ya clásico libro *Auge y decadencia de las grandes potencias*. Acaba de concluir un nuevo libro, continuación del anterior, que se publicará en España a comienzos del próximo año.

En su despacho palomar en el campus de Yale, mientras los nortea-

retos de la carrera de armamentos que tuvo lugar durante la Guerra Fría, y de las tensiones entre el Este y Occidente. Es cierto que hay ciertas tendencias económicas hacia la integración del comercio y la economía mundiales, que es lo que llamamos globalización. Pero al mismo tiempo, mientras se globalizan y se integran el mundo de las finanzas y las empresas multinacionales, en otras esferas de la vida, la política local, los problemas étnicos y de discriminación destruyen y desbaratan nuestras estructuras. Y luego tenemos lo que yo considero el mayor problema de todos, que es el desequilibrio entre las sociedades ricas, cuya población se encuentra estancada o en declive, y, por otra parte, las sociedades pobres, en las que la presión demográfica es enorme. La probabilidad de que se produzcan migraciones ilegales desde el Sur hacia el Norte crece cada mes, no sólo cada año. En mi nuevo libro trato de estudiar algunas de las estadísticas sobre la composición de la población en el futuro. Tomemos como ejemplo España y sus vecinos del Mediterráneo. Si se analizan las perspectivas del Fondo de Población de las Naciones Unidas sobre el cambio de la población en los cinco países del sur de Europa, Portugal, España, Francia, Italia y Grecia hasta el año 2025, si se juntan esos cinco países y se calcula su crecimiento hasta el año 2025, se prevé que registrarán un aumento de sólo cinco millones de habitantes, principalmente en Grecia, que constituye aún una sociedad agrícola. Si centramos nuestra atención en el sur del Mediterráneo y analizamos los cinco países que se encuentran situados en el litoral norteafricano, desde Marruecos a Egipto, en el mismo período, se prevé que esos cinco países experimenten un crecimiento de 108 millones de habitantes en total.

—¿Cree que Europa tiene futuro?

—Algunos sectores de la sociedad no están dispuestos a aceptar una mayor unificación, a algunos tradicionalistas no les agrada la idea de ceder un poco más de su soberanía. De modo que hay un período de estancamiento y frustración. Pero una presión mundial cada vez mayor, la competencia japonesa y otras cosas

hacen que la gente decida que tiene que integrarse más, y de esta forma se dan dos pasos más hacia la integración. Y a medida que se van eliminando más barreras, esto vuelve a molestar a los grupos protegidos, como los agricultores o los trabajadores del sector textil. Y de nuevo se produce una crisis política, y un europesimismo, y una especie de parálisis política. Pero, tal y como lo veo, después de la euforia de Maastrecht y Europa 1993, nos encontramos ante el tercero o el cuarto período de estancamiento y retroceso y de controversia política. Pero sospecho que ningún país puede hacer mucho por sí solo para afrontar los problemas Norte-Sur y la competitividad del sudeste asiático.

—¿Teme la vuelta al aislamiento de Estados Unidos, al América first, con la presidencia de Clinton?

—Es posible que un presidente demócrata y un Congreso demócrata instituyan políticas de protección interna y también es cierto que Estados Unidos está cada vez más enfadado, especialmente con Francia, por bloquear continuamente las decisiones del GATT en cuanto a las subvenciones y protección del comercio agrícola, y también siente una profunda antipatía hacia Japón. Japón es el enemigo tecnológico; Francia es el enemigo comercial en lo que se refiere a la producción agrícola. También hay una gran preocupación por la reubicación de la industria norteamericana en México o en otros países extranjeros. Todo esto es lo que podría hacer que Estados Unidos se centrara en los temas internos. Si escuchó a Clinton y a Al Gore, tengo la sensación de que no creen que una política proteccionista contribuya a lograr una mayor competitividad industrial a largo plazo en Estados Unidos. No lo creen. Pero pienso que si creen en un mayor respaldo gubernamental a la educación, a la preparación profesional, en mejorar las infraestructuras, en fomentar la investigación y el desarrollo.

—¿Cómo ha cambiado el sistema de las grandes potencias con la desaparición de la Unión Soviética? ¿Cómo ve este sistema dentro de 10 años?

—Nos encaminamos hacia otra de esas fases en las que hay un reparto

de poder. Estados Unidos seguirá siendo un actor principal en los asuntos mundiales debido a su poderío militar, menos por su poder financiero. Japón seguirá evolucionando como una potencia tecnológica. Creo que existe la posibilidad de que se considere a la Europa unida como una gran potencia. China sigue experimentando un crecimiento económico tan rápido que puede convertirse en un país muy influyente, más poderoso, en los próximos 20 años, si puede evitar las tensiones sociales y que la población crezca en exceso. Así que podríamos estar mirando un mapa mundial con cuatro o cinco grandes potencias, sin un número uno claro. Quizás un país sea el número

"El mundo se encamina hacia una fase de nuevo reparto del poder entre varias unidades grandes."

uno en términos militares, otro en tecnología, otro en bienestar social en general o en términos económicos. A mi eso no me resulta excesivamente preocupante, habría un equilibrio razonable de poder entre centros diferentes. Y si los líderes políticos de esos centros estuvieran de acuerdo en que haya una distribución de poder y estableciera una política de cooperación inteligente entre ellos, quizá sea lo mejor que podemos esperar. Lo peor que podemos esperar es, por supuesto, potencias en declive disgustadas por el auge de otros países. Rusia disgustada por el aumento de la influencia china en Asia, o EE.UU. resentido por haber perdido su liderazgo tecnológico ante Japón, con lo que habría más tensiones.

EL GRAN PATO CRIOLLO

Fernando Nicolás Galmarini deja la Secretaría de Deporte de la Nación para asumir como secretario de Gobierno de la provincia de Buenos Aires. A la hora del balance puede evaluarse de manera errónea la falta de medallas en Barcelona o sus frecuentes apariciones televisivas. En realidad, tuvo una función superflua, de un Estado que no subsidia el deporte.

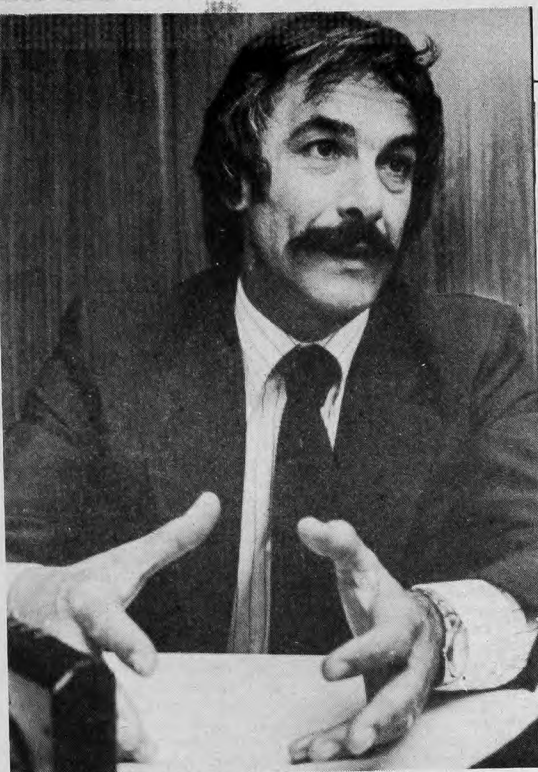
(Por Ariel Scher) La hora de la despedida no da ni para aplausos ni para lágrimas. En el vertiginoso vaivén de ingresos y egresos de la administración pública menemista no hay adiós que convoque emociones. De modo que Fernando Galmarini partirá en los próximos días de la Secretaría de Deporte de la Nación con el eco único de su balance. Sin otros ruidos. Guardándose atragantado los sueños con que llegó y no se concretaron. Ufanándose de las promesas que hizo (reglamentación de la Ley del Deporte, reconstitución del CENARD) y siempre dirá que cumplió.

cubrir esa posta y en un país que no ofrece salidas alternativas porque para la mayoría de los dirigentes el deporte sólo es importante como socio para la demagogia.

No puede afirmarse que las fórmulas deportivas del peronismo histórico (la concentración de esfuerzos y dineros públicos en el deporte, la presentación de los triunfos como logros compartidos de deportistas y Gobierno) fueran a concluir en el deterioro. De todas maneras, el peronismo deportivo de Galmarini no se pareció al del pasado porque, esencialmente, el peronismo de la época no es, en términos generales, el del pasado.

Envuelto en las contradicciones discursivas con que se desempeña más de un funcionario del menemismo, Galmarini abandonará el área estatal de deportes sin respuestas para una pregunta que no sólo él no se responde: ¿Cómo hacer para que derechos y servicios fundamentales como la educación, la salud o el deporte sean ejercidos por la sociedad en el marco del modelo político-económico impuesto en la Argentina?

Con más de tres años en el cargo, Galmarini debería saber que las respuestas al interrogante no tienen vueltas. Que el ajuste ajusta y, en consecuencia, lo que era para muchos se vuelve, inevitablemente, para pocos. Que una política deportiva que pretenda vincular masivamente al deporte con la gente necesita de una política global que no vincule a la gente con el empobrecimiento, el achicamiento, la desprotección, la desocupación y la marginalidad. Que una política deportiva que reivindique el deporte como derecho social y como forjador de hombres mejores, necesita de la equidad y de la justicia. Y que se puede discutir sobre cómo se construyen la equidad y la justicia, pero sobran indicadores para evidenciar que el proyecto en el que está inserta la política deportiva que referenció Galmarini no las favorece.



Josef Szust

Fernando Galmarini, funcionario del menemismo.
De secretario de Deporte a los brazos de Duhalde.

Movimiento Olímpico A LA CAZA DEL CORONEL

(Por Ezequiel Fernández Moarés) Con la elaboración de un nuevo proyecto de ley del deporte que le permitiría controlar la administración del dinero y con la formación de una lista opositora que podría ser encabezada por Julio Grondona, la Secretaría de Deporte pretende, de una vez por todas, terminar con la cuestionada conducción del coronel (RE) Antonio Rodríguez al frente del Comité Olímpico Argentino.

Tamaño avance del gobierno menemista es rechazado por el COA, que se escuda en el viejo precepto de los tiempos del barón de Coubertin, según el cual el deporte olímpico debe ser absolutamente independiente

del poder político.

La historia, sin embargo, demuestra que este principio casi jamás fue respetado, pues tanto la política como el olimpismo se usaron mutuamente, en lo que fue un clásico matrimonio de conveniencias y no de convicciones.

Pero después del último papelón de los Juegos de Barcelona, y ante la cercanía de los Juegos Panamericanos del '95, el Gobierno parece ahora decidido a derrumbar a la dirigencia del COA, como había anticipado hace más de un mes **Página/12** y lo confirmó un notable informe publicado hace unos días por **El Cronista**.

La historia, por cierto, no favorece al COA de Rodríguez, un militar retirado tan voluntarioso como limitado, que ha hecho del Comité un club de amigos atornillados a sus sillones, incapaces de toda autocrítica y perdidos, por un lado, entre su apoyo casiloso al deporte amateur y, por el otro, en el gigantismo de unos Juegos que a ellos los desborda.

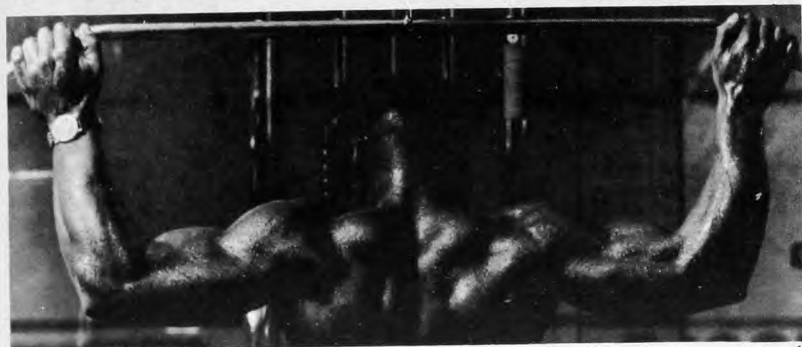
Claro que esta misma historia, por más honesto que parezca en sus intenciones reformistas, tampoco parece amparar a un gobierno que en sólo tres años de gestión ha desnudado una ilimitada vocación hegemónica y casi siempre ha puesto al zorro para vigilar las gallinas.

Por otro lado, la gestión del secretario de Deporte Fernando Galmarini —ahora concluida desde su convocatoria como ministro de Gobierno de Eduardo Duhalde en la provincia de Buenos Aires— no logró definir su perfil. Por un lado caminan los continuos papelones respecto de la organización de los Panamericanos del '95 en Mar del Plata y la insólita "estatización" de la Fórmula 1 en la Argentina y, por el otro, la inminente inauguración del CENARD y planes reformistas que derriben viejas estructuras.

Es que una cosa es el legítimo derecho a definir una política deportiva, y otra, bien distinta, es la vieja y estúpida tentación de hacer política a través del deporte.

Página/12
EN SALTA Y JUJUY
Gustavo Saldeño
Mensaje Publicidad
Santiago del Estero 340
Tel.: 087-222249 - (4400) Salta

FONDO Y FORMA



BARRE COLORATÉ

UN GIMNASIO
DE CUERPO ENTERO

PASCO 48
951-6305 / 952-3830

nueva sión

Periodismo judeo argentino con compromiso

Alemania 1933-1992:

¿LA HISTORIA SE REPITE?

Informe Especial

¿Abandonar el país?, Por Guillermo Atlas desde Frankfurt
La duda del gran capital, por Osvaldo Bayer
1992 no es 1933 pero..., por Claudio Uriarte
El fantasma de la barbarie, por Ricardo Forster

Verbitsky el "desertor", por Eduardo Basz Grosse y el síndrome Collier, por Anibal Ibarra. ¿Solanas y Seinfeld?, por Alberto de Renzis. Cavallo es una cortina de humo, por Daniel Muchnik. Chacho Alvarez: "Los peronistas estamos acostumbrados a tener vergüenza"

Medio Oriente. Victor Blit, líder del socialismo israelí: "No simpatizo con Rabin pero le reconozco cambios positivos". Las negociaciones de paz en la mira del fusil, por Shlomo Slutsky

Propuestas para la A.M.I.A., por Meir Saal y Simón Lewintal
¿Quién dijo que el sexo es pecado?, por el rabino Baruj Plavnick

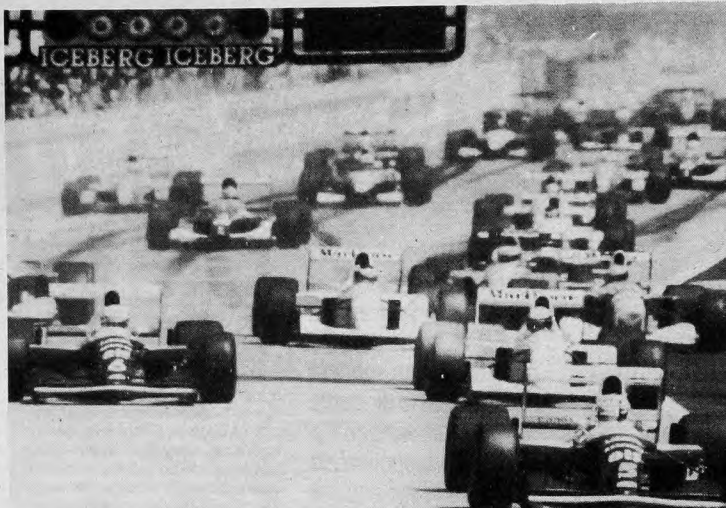
SUPLEMENTO TURÍSTICO • SINGLES • AGENDA COMUNITARIA

YA SALIO

El periódico judeo argentino de mayor circulación

Suscripciones 865-2823 / 2804
Pídale en los mejores quioscos.

Si Bernie Ecclestone acepta el proyecto de los hombres de Boris Yeltsin, el calendario de Fórmula Uno del '93 agregará una prueba en Moscú, el 15 de agosto, en un circuito callejero con salida en la plaza Lubianka y pasajes por la avenida que alguna vez se llamó Karl Marx, por los Jardines de Alejandro, bordeando el Kremlin, el Museo Lenin y la sede del Bolshoi.



Fórmula Uno en Moscú

LOS BOLIDOS CAMARADAS

(Por M.C.) Lo único que faltará será una voz comunicando por la red de altoparlantes del circuito que "el tovarich Senna se ha salido de pista en la curva de la Lubianka", tanto porque tovaich (camarada) ha pasado a ser una palabra de muy mal gusto en la ex Unión Soviética como porque es muy posible que Ayrton Senna no juegue papel alguno en el circo de la Fórmula 1 del próximo año. Pero el resto del proyecto puede cristalizarse sin que requiera grandes esfuerzos de credibilidad. Moscú quiere a la F-1. Pero como no confunde nafta con vodka, para conseguirla ya el próximo año ofrece un sendero asfaltado que estaciona en la vereda del Kremlin, rozando lo más sagrado del antiguo imaginario comunista.

El Comité Organizador del Gran Premio de Rusia de Fórmula 1 —una vieja idea largamente acariciada por Bernie Ecclestone aun durante los primeros años de Mijail Gorbachov— propondrá a los dirigentes de la FISA (uno de los cuales, graciosamente, no es otro que el inglés) la celebración de la prueba en un circuito de 3860 metros trazado en pleno centro histórico de Moscú. "Nuestro proyecto será examinado por la FISA —informó el presidente de dicho Comité, Alexander Nicolaievich Razumov— a partir del próximo 23 de noviembre en París y probablemente sea admitido en la reunión del 7 de diciembre para ser programado como parte del calendario internacional del año próximo."

La idea del circuito callejero en el

corazón del oficialmente fenecido régimen comunista data de comienzos de año, impulsada por los aires de libre empresa que ventean la capital desde que Boris Yeltsin asumió la presidencia de la Federación Rusa. Según explicó Razumov en detalle, los autos de F-1 deberán largar la carrera en una recta trazada en la plaza Lubianka, frente a la antigua sede del ex KGB. Desde allí, las máquinas bajarán por la avenida Ojotni Riad (ex Karl Marx) hasta una curva de 180 grados, a la altura del Gran Puente de Piedra. Desde allí se doblará por la calle del Carrusel, bordeando los Jardines de Alejandro, a lo largo del Kremlin. Pasando el Museo Lenin, y la Plaza del Teatro, en la que se encuentra la sede del célebre teatro Bolshoi y el hotel Metropol, la traza de la pista retorna a la Lubianka. Lejos de poder causar emoción, los casi cuatro kilómetros de recorrido no ofrecen una sola curva apasionante: exceptuando la primera, todas son de noventa grados. Pero por supuesto, para los dirigentes del automovilismo mundial actual esa es una pavadada que no merece atención. Lo importante reside en otro ámbito. Y de todos modos, el espectáculo está asegurado.

Los organizadores prevén hacer la carrera el 15 de agosto, una fecha que ya tiene ubicación en el calendario de la F-1, porque fue concedida a Hungría para la carrera que desde 1986 tiene lugar en Budapest, el primer Gran Premio que se corrió en un país de la órbita soviética, y en vista de la situación mundial, el único. Sin embargo, el presidente del Comité afirmó que "la carrera de Hungría afronta ciertas dificultades económicas y podría ser sustituida por la de Moscú". En 1992, el GP húngaro se confirmó recién un mes antes de su concreción. De todas maneras, Razumov añadió que "también se propusieron las fechas del 8 y del 22 de agosto, y la del 10 de octubre como fecha límite".

Si finalmente la prueba de Moscú se lleva a cabo, representará una victoria que tendrá poco que ver con la manera en que los 26 coches de Fórmula 1 se ordenen en la llegada. "Nuestra carrera cuenta con el apoyo de 37 patrocinadores, incluyendo a las grandes marcas extranjeras de cigarrillos, de automóviles y a las grandes compañías petrolíferas." Los adalides del capitalismo, modo

de vida del cual el deporte de los autitos que corren no es más que uno de sus más perfectos exponentes, habrán penetrado profunda y definitivamente en las entrañas del viejo sistema socialista.

La única razón por la cual Bernie Ecclestone jamás concluyó satisfactoriamente sus tratativas para llevar la categoría máxima a Moscú en 1987, la primera fecha sindicada en su momento como ideal, fue no haber logrado acuerdo alguno sobre la publicidad estática a colocar en el circuito, una de las fuentes de ingresos por la que más factura la Asociación de Constructores. Sin necesidad de que lo aseguren expertos en marketing, una carrera en el centro político de Moscú deberá tener una multitudinaria audiencia televisiva, algo que excede la categoría de promesa.

Ese es el producto que Ecclestone y compañía quieren ofrecerle a sus anunciantes. Razumov pescó la onda. Por eso, la posibilidad de que la competencia se efectúe en un futuro próximo puede ser ampliamente crecienta.

Es seguro que no habrá piloto local en el Gran Premio de Moscú, ya que lo poco que se conoce de la actividad automovilística rusa se refiere al rally, que nada tiene que ver con las carreras de pista. De hecho, el único piloto ruso con licencia de la Federación Internacional es Vasili Artemenko, volante de rally. La única pista permanente de carrera de la ex URSS, Pirita, estaba ubicada a orillas del golfo de Finlandia, en Tallin, la capital de Estonia, que en todo caso podrá organizar su propia carrera.

Perdió Sabatini

CON SELES NO SE PUEDE

Martina Navratilova y Monica Seles jugarán hoy la final del Masters femenino en el Madison Square Garden de Nueva York. En tanto, en Frankfurt, Boris Becker y Jim Courier protagonizarán la final del Campeonato del Mundo ATP, nueva denominación del antiguo Masters masculino. Ayer, en las semifinales, Navratilova derrotó a Lori McNeil por 7-6 (7-5) y 6-4 mientras que Seles superó a Gabriela Sabatini por 7-6 (8-6) y 6-1. En los varones, Becker derrotó al croata Goran Ivanisevic por 4-6, 6-4, 7-6 y Courier a su compatriota Pete Sampras por 7-6, 7-6. Esta tarde, desde las 16, Canal 13 transmitirá en directo el partido Navratilova-Seles, que repiten la final del año pasado.

En la madrugada del sábado, hora de Buenos Aires, Sabatini había vencido a Jennifer Capriati por 6-1, 3-6 y 6-4 al cabo de dos horas y tres minutos. Por la tarde, volvió al Madison para enfrentar a la número 1 del mundo después que Navratilova eliminara a McNeil. Sabatini jugó un primer set memorable y llegó a levantar un 3-5 y 0-30 para ponerse 6-6 y obligar a un tie break donde también levantó dos set point de Seles. La yugoslava jugó un partido memorable y se quedó con la victoria parcial

porque parece incapaz de cometer errores. Sabatini jugó todo lo que sabe pero Seles reiteró sobre la cancha que es la mejor del mundo. En el segundo set se acabó la historia. Seles se puso rápidamente 3-0 y de ahí hasta el final sólo se trató de esperar la consagración como finalista. A Sabatini le queda el consuelo de no haber faltado a las semifinales desde 1980 y la de ayer fue la sexta consecutiva. Ganó el Masters en el '88 y perdió las finales del '87 y '90.

En la primera semifinal, Navratilova le ganó con más dificultades de las previstas a McNeil y ahora estará por decimocuarta vez en la final del torneo que ya ganó en ocho oportunidades. Martina acaba de despedirse en Nueva York de su participación en los dobles. En pareja con Pam Shriver jugó 389 partidos de los cuales sólo perdieron 24 y ganaron 109 títulos consecutivos. Monica Seles es la candidata a quedarse con el Masters, como el año pasado, en que también venció a Navratilova en la final. Los 37 años de Martina y el esfuerzo con que superó a McNeil, el gran momento de Monica y el agravante de que se jugará al mejor de cinco sets convierten a la rubia número uno de la clasificación en la candidata natural.

Ante Independiente

BOCA TIENE LA MESA SERVIDA

Boca tiene una excelente oportunidad para tocar el título con una mano, si esta tarde vence a Independiente en la Bombonera. El viernes, en el adelantado, San Lorenzo casi se despidió de sus aspiraciones al caer por 1 a 0 con Vélez, y el otro con expectativas, River, tiene un viaje riesgoso a Corrientes para enfrentar a Mandiyú. San Martín y Ferro, de posiciones expectantes en la tabla, también tienen compromisos como visitantes.

Boca es líder con 23 puntos, River y San Lorenzo tienen 19 pero los de Veira un partido más. Después siguen San Martín con 18, Ferro con 17, Huracán con 16 y se coló Vélez con 15. Lanús, Belgrano y Central reúnen 14, mientras que Mandiyú y Talleres tienen 13. Español y Argentinos lograron 12 puntos, Platense e Independiente llevan 11, luego cierran Racing y Gimnasia con 10 y Newell's con 9.

En Boca se confirmó la presencia de Márcico, la reaparición de Mac Allister y la inclusión de Carranza por el lesionado Cabañas. Independiente, de muy floja campaña, colocará a Desio de zaguero. River no anuncia modificaciones ante los corrientinos y Racing es una incógnita porque trajo el equipo maltrecho

ánimicamente por la goleada en Bello Horizonte. El programa que se jugará desde las 17, es el siguiente: Boca-Independiente (Bava, PRODE 1); Estudiantes-Español (Castrilli, 2); Central-San Martín (Sanabria, 3); Argentinos-Belgrano (Vigliano, en Ferro, 4); Lanús-Huracán (Loustau, 6); Talleres-Ferro (Lamolina, 7); Mandiyú-River (Hay, 8); Platense-Newell's (Marconi, 9) y Racing-Gimnasia (Padilla, 10).

Página/12
EN CHACO
Tel.: 0722-29911

GOOD TIME

PADDLE & FUTBOL

- 2 canchas Fútbol 5
- Césped sintético (1 techada)
- 2 canchas Paddle techadas

Vestuarios individuales • Bar - Parrilla
ESCUELA DE FUTBOL
Reservas y Abonos: 88-8100
Sanchez de Bustamante 174 - Cap.

MICHEL PETRUCCIANI

Clínica de piano
SINDICATO ARGENTINO DE MUSICOS
 Lunes 23/11, 16 hs. Belgrano 3655
 Socios \$ 15 - No Socios \$ 25 -

EMBAJADA DE ITALIA y FUNDACION OMEGA SEGUROS



ciclo:

SCIASCIA Y EL CINE

26-11 "Una Historia Sencilla" de Emidio Greco.
 Ganadora del Antigone D'oro del festival
 de Montpelier. Pre-estreno.

27-11 "Aún Matamos a la Antigua" de Elio Petri.

28-11 "Puertas Abiertas" de Gianni Amelio.
 Premio David de Donatello. Pre-estreno.

29-11 "Cadáveres Exquisitos" de Francesco Rosi.
 Pre-estreno.

30/11 "El Día de la Lechuza" de Damiano Damiani.

1-12 "Todo Modo" de Elio Petri.

2-12 "Una Historia Sencilla" de Emidio Greco.

Cine Maxi - Carlos Pellegrini 657 TE: 326 - 1822 Localidades \$3.-



COLUMBIA - TRI STAR FILMS

Página/12

Tienen el agrado de invitar
 a usted a la Avant Premiere
 de la película



La función se realizará
 el 24 de noviembre a las 22.30 hs.
 En el cine

SARMIENTO
 LAVALLE 852

Retirar entradas en Belgrano 671
 a partir de las 11 Hs. Lunes y Martes.

Diálogo sobre "Malcolm X" en

DESPUES DE LOS

Por supuesto, predominan los negros entre el público que ve la recién estrenada "Malcolm X", la película de Spike Lee sobre el legendario dirigente asesinado. La correspondencia de Página/12 indagó entre el público sobre los sentimientos ante una obra con seguro destino de éxito. "Yo escuché y vi cuando le volaron la casa", relató la corpulenta y elegante Marjorie.

Página/12 EN EE.UU.

(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York)

"¿Para un diario? No, no voy a hablar, no voy a contestar. Es peligroso", dice el hombre negro gordiflón con pelo que le ralea en la frente y una multitud de trencitas ligeramente decoloradas que le llegan hasta los hombros. El hombre, que no tendrá mucho más de treinta años, está instalado en la puerta del cine que queda en la avenida Broadway y la calle 84 donde se proyecta la recién estrenada película de Spike Lee, *Malcolm X*. Vende bibliografía y botones con la cara del líder negro. ¿Peligroso? "Sí, es peligroso."

Algo de razón tiene el hombre, sin embargo, para estar alerta, a juzgar por la suerte que corrió el propio Malcolm a manos del fundamentalismo, según la versión histórica que ofrece Spike Lee, basada en las conversaciones del reverendo X con el historiador Arthur Haley.

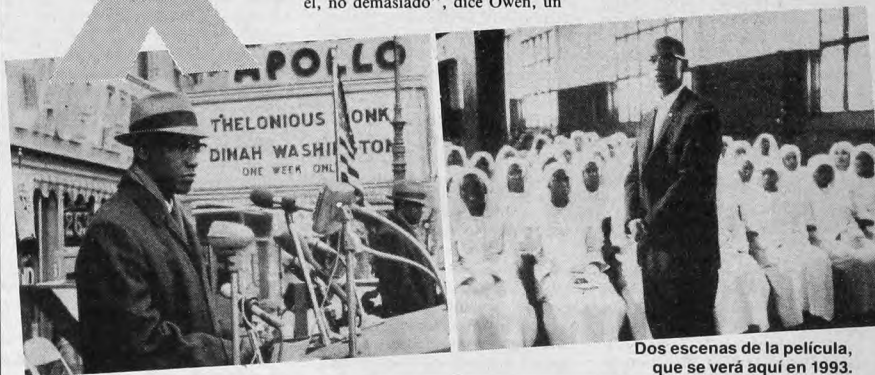
Para la función temprana del viernes en esta Nueva York ya anochecida a las cuatro de la tarde, hay una concurrencia nutrida pero no extraordinaria. Por supuesto, predominan los negros. Todos los interrogados se avendrán a contestar diligentemente y con buena disposición. Al menos en este aspecto se puede coincidir con Malcolm Little (éste era su verdadero apellido): supremacía de la raza negra sobre los blancos, generalmente desconfiados, cerrados y esquivos cuando se les pregunta en la calle. Nadie dice que la película no le gustó, los elogios recorrerán la gama que va del "muy buena" al "excelente".

"Es útil, sirve para aprender quién fue Malcolm X, para no olvidar. Me agrega algo a lo que yo ya sabía de él, no demasiado", dice Owen, un

muchacho joven que es enfermero y que ha ido a ver la película con su amigo Virgil, más parco pero que también está impresionado por lo que Spike Lee le mostró. En el Nueva York de las tensiones raciales de la década del 90, convulsionado en estos días por la fuerte animosidad entre negros y judíos después de que un jurado absolvió a un negro que asesinó a un judío en la zona de Crown Heights, Queens, ¿es el momento apropiado para proyectar este film? Los dos hombres jóvenes no dudan. "Sí —dicen casi a coro— hubiera sido necesario filmarla antes porque el mensaje tiene que ver con la distensión del encono entre las razas."

"No es sólo bueno el retrato de Malcolm X sino que Lee pescó la motivación que tenía el hombre", se exalta Vanessa, que es estudiante de la Universidad de Columbia. Su amigo Dan señala sobriamente que la película "es buena e imparcial". Y a ellos se une una "memoria viviente", la de Marjorie, una mujer corpulenta y elegante que dice que ella en su niñez vivía a tres cuadras de la casa del predicador. "Yo vivía en Queens cuando era chica y escuché y vi cuando le volaron la casa. Yo creo —dice fascinada— que a Spike Lee hay que llevarlo en andas por el trabajo que hizo. Ha puesto el espíritu, la intención didáctica, la controversia."

Una mujer muy delgada, que parece joven, vestida con una chaqueta de cuero negro, dice que aún no la vio, que está esperando para entrar. Después, por iniciativa propia, se acercará a este diario como queriendo comunicarse. También lo conoció al reverendo Malcolm. Pero, ¿cómo, era una niña? "Tengo 45 años", dice con una media sonrisa divertida.



Dos escenas de la película, que se verá aquí en 1993.

•Escuela de Facilitadores de Juego
 •Escuela Coordinadores de Tiempo Libre



estudio
inés moreno

15 años formando
 especialistas de 1er nivel

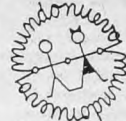
VIRREY DEL PINO 2714
 ☎ 785-3273
 Lunes a Viernes de 14 a 20 hs.

GUSTAVO LAURIA

Libertad 420 - 5° "C" 35-6888

JUDICIAL - CASA en Vte. LOPEZ
 (B° PLATENSE)

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 52, Secretaría Unica, sito en calle Paraguay 1536, piso 2°, comunica por dos días en autos "STUART, JORGE ALBERTO C/SCHMITZ DE NOE, SILVIA ROSA S/EJEC. HIP.", Expte. N° 6258/90, que el martillero Gustavo V. L. Lauria rematará el día 30 de noviembre de 1992, a las 10.30 hs., en el salón de ventas de la Corporación de Rematadores, sito en calle Tte. Gral. Juan D. Perón 1233 de Capital, el inmueble sito en calle Caballeros 79, lote 22, manzana 12 del Pdo. de Vicente López (Pcia. de Buenos Aires), edificado sobre lote que mide 10 mts., de frente por 30 mts., de fondo. Sup. terreno 300 m2. Catastro: C.III, S.B. Manz. 85, Parc. 22. Se trata de una casa que consta de living comedor, dos dormitorios, baño, cocina, lavadero, garaje y pequeño altillo, consta también de jardín en su frente y en su fondo. Sup. cub. aprox. 150 m2. El inmueble se vende en el estado de ocupación que surge de autos (fs. 233/233 vta.) BASE \$ 126.324,67 AL CONTADO Y AL MEJOR POSTOR. SEÑA 30%. Comisión 3%. Sellado de ley. Efectivo. Registra las siguientes deudas, todas ellas sujetas a reajuste, Impuesto Inmobiliario \$ 82,97; \$ 196,35 y \$ 233,42 (Fs. 172/174); Municipales \$ 95,11 (Fs. 153) Obras Sanitarias \$ 353,09 (Fs. 145). Exhibición días hábiles de 10 a 12 hs. El adquirente deberá constituir domicilio en el radio del Juzgado. Buenos Aires, noviembre 17 de 1992. Silvia N. de Pinto, secretaria.



MUNDO
 NUEVO
 ESCUELA PRIMARIA
 CUMPLE
 20 AÑOS

Ex Alumnos, Docentes, Padres Amigos

LOS ESPERAMOS

El 15 de Diciembre 20 hs.

Serrano 557 854-2019

Estudiante de Diseño Diseñador Gráfico

¿Dónde podés encontrar
 Macs por hora, biblioteca,
 impresiones color en cnc 500
 fotocopias y otros servicios?

en Computer Work Center
 Cabillo 3081 • ☎ 701-3022

Broadway y 84

APLAUSOS

—¿Qué espera ver en la película?
—La verdad.

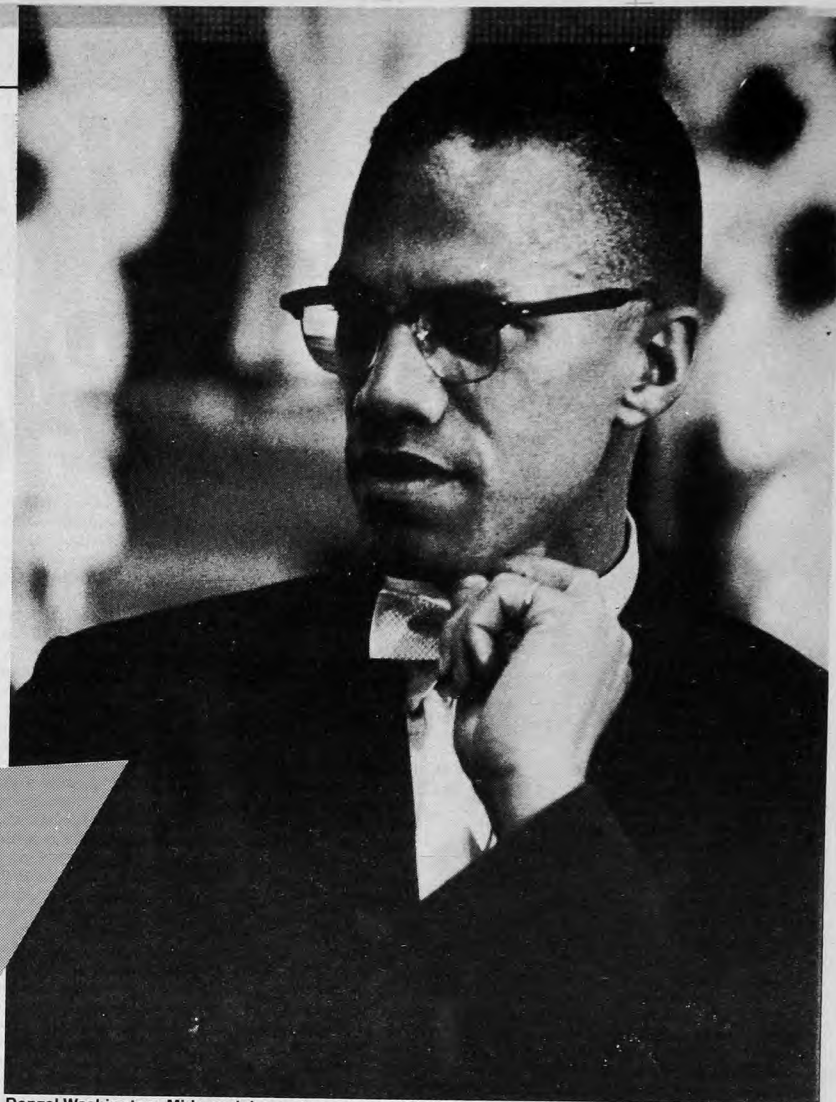
Si la elusiva verdad no está presente —o quizá sí, quién sabe—, la visión equilibrada y pedagógica sin tedio que logra Lee en el retrato del hombre que anduvo el camino de la marginalidad a la dignidad y al coraje moral, es mérito suficiente para una película cuyo objetivo, al fin y al cabo, es entretener. Y si, sobre todo al comienzo, Lee no puede escapar de cierta banalización de los sentimientos y de las emociones, algo que pareciera ser la marca en el orillo del cine norteamericano, a medida que pasan los minutos (que son muchos porque dura más de tres horas), a Lee le sale la sangre africana y la película crece, como creció el mismo Malcolm, en hondura.

La gente negra aplaude. Aplaudiva en la escena en la que el líder musulmán se enfrenta con la policía (todos blancos, por supuesto), haciéndola de alguna manera retroceder, mientras busca a uno de los miembros de su credo que ha sido brutalmente golpeado por esta fuerza. Aplaudiva cuando en alguna de las arengas, *Malcolm X* habla de la necesidad de tener una nación negra para los afroamericanos. Aplaudiva cuando se reproduce una de las anécdotas conocidas de X, en el apogeo más virulento de su prédica contra los blancos. "¿Qué podemos hacer los blancos buenos, que coincidimos con usted, por su causa?", le preguntó una cándida y deslumbrada estudiante rubisima. Malcolm X siguió caminando. "Nada", contestó.

Y en el momento en que este personaje político llega a La Meca, literalmente, y llega también a la cumbre de su pensamiento religioso, en el que deja de excluir a los blancos por el pecado de ser tales, una mujer negra de unos cincuenta años, sentada al lado de este diario, con los ojos cerrados parecía seguir con unción la explicación de su cambio explicado por el protagonista.

"Es buena. A los negros les sirve para tener un modelo y un héroe —dijo Yossef, un arquitecto israelí de 40 años, que de paso por Nueva York fue a ver la película— pero para los blancos no es un héroe, no puede ser un héroe. Era un hombre que predicaba todo el tiempo la violencia. El de Lee es un buen trabajo. Va a ganar un montón de plata. Y muchos otros también, vendiendo gorritos, botoncitos, T-shirts que digan Malcolm. Ah, este país. A veces me pregunto qué hubiera sido de Marx si hubiese vivido aquí. Ya habrían puesto su nombre en botoncitos y calcomanías."

Ninguno de los asistentes habla directamente de sus llagas raciales, "de todo lo que aparece allí", es decir la pobreza, las drogas, la represión policial, la prostitución, la criminalidad, el desempleo. Pero no hay necesidad, porque está implícita en cada cara negra y en el aire que se respira en el cine. Inclusive una de las escenas finales remite a estos tiempos. Estadísticamente, los negros se matan entre sí, la agresión al blanco es muy baja. *Malcolm X* muere por las balas que le disparan otros negros.



Denzel Washington. Mide casi dos metros, como el Malcolm real, y ya lo interpretó en teatro.

Spike Lee convenció a la industria del cine de que "sólo un negro podía contar así la vida de un negro".

El personaje según el director Spike Lee

"UNA PERSONA SINCERA Y PASIONAL"

Para el director Spike Lee, *Malcolm X* es su obra maestra. En el reportaje que sigue a continuación, el responsable de esta película que ya figura como candidata virtual al próximo Oscar reconstruye su investigación sobre la vida del líder negro y el trabajoso camino que recorrió hasta aproximarse a la realidad.

—Usted enfrentó sucesivos obstáculos para realizar este film. ¿Qué le fascinaba tanto en este proyecto para seguir en él?
—Creo que mi impulso inicial fue el hecho de que nadie, nadie conoce realmente a Malcolm X. El no está en los libros de historia. Uno puede aprender sobre Cristóbal Colón, que era un pirata, o sobre George Washington, que era un señor de esclavos y cambió un esclavo por un barril de melaza. Pero uno no encuentra a Malcolm X en los libros de historia. Eso tiene que cambiar. Simplemente tiene que cambiar.

—Precisamente por esa ausencia, *Malcolm X* es una figura sobre la cual existen informaciones extremadamente diferentes y contradictorias. ¿Cómo resolvió usted ese dilema?

—Al iniciar el trabajo yo recibí el mejor consejo que podía haber recibido, cuando el ministro Farrakhan (líder de la organización político-religiosa Nation of Islam) me dijo: "Al investigar sobre Malcolm encontraré personas muy diferentes, con opiniones enteramente distintas sobre él. Y todos estarán diciendo la verdad. Recé, recé mucho para saber cuál es 'su' verdad". Y fue exactamente lo que hice. Las opiniones sobre Malcolm eran totalmente divergentes. Entonces yo simplemente me mantuve fiel a mí mismo, porque vi que jamás conseguiría hacer

una película que agradase a todo el mundo.

—¿Y cuál era su visión de Malcolm X?

—Un hombre. Una persona completa, con fallas, con defectos, capaz de contradicciones y errores, pero sincera y pasional. Si él llegó a pensar que toda persona blanca era un demonio. Pero también fue capaz de cambiar de idea y focalizar su energía en la difusión de la educación y de la tolerancia. El terminó sus días diciendo que las personas no debían odiar ni generar odio. Ahora, encontré una cosa curiosa: la reacción que llega hasta mí de parte de las personas que vieron el film, es de sorpresa, en el sentido de que encuentran el film suave, blando. Esta gente se queda sorprendida porque Malcolm no está allí diciendo "tomen las armas y maten a los blancos". Eso era lo que esperaban del film, creo.

—¿Qué reacción desea usted de la gente?

—Quiero que las personas salgan del cine motivadas, espiritualmente elevadas, decididas a colocar en sus vidas diarias lo que aprendan con el film. Pienso especialmente en todos estos muchachos, que andan por ahí con remeras con la X, me gustaría que ellos tomaran seriamente sus remeras y parasen la matanza y la guerra entre pandillas, terminasen con el consumo y la venta de drogas. Me gustaría mucho que ellos al ver la película tomaran a Malcolm en serio, y no como una moda más.

—¿Qué piensa cuando los dueños de cines, especialmente en Los Angeles y Nueva York, afirman tener miedo de exhibir su película y provocar disturbios como los ya vividos a principios de año?

—Quiero que ellos terminen con eso. Ese tipo de actitud es lo dañino. No mi película. La policía de Los Angeles y el abuso de autoridad fueron quienes causaron los disturbios. No creo que mi film pueda causar nada como eso.

—¿Por qué deseaba de forma tan intensa que la película fuera hecha por un director negro?

—Los directores blancos no hubieran pensado en incluir la paliza de Rodney King en la película, o la bandera americana ardiendo en forma de X, o en recurrir a Nelson Mandela. Richard Attenborough hizo una película, *Grito de libertad*, que se suponía que trataba de Stephen Biko. Pero esa película trata más sobre Donald Woods y su familia intentando escapar de Sudáfrica. Por lo tanto, si Attenborough hubiera dirigido esta película, el personaje principal hubiera sido un reportero blanco solidario y no Malcolm X.

—¿Pero acaso no hizo Attenborough un retrato solidario de Gandhi?

—¿Cómo puede tener un director blanco la patente sobre los films épicos? ¿Qué pasa, que un director negro se supone que puede hacer sólo películas que transcurren en gue-

tos? ¿No puedo yo hacer una película como un director blanco?

—¿Por qué ha incluido a Rodney King y a Mandela en el film?

—Porque las cuestiones de las que habla Malcolm X siguen vigentes en nuestros días. Creo todavía que los afroamericanos son ciudadanos de segunda en este país, tal y como decía Malcolm.

—¿Por qué es tan larga la película?

—Porque había mucho que decir y esta no iba a ser una versión abreviada y resumida de Malcolm X.

—¿Sentía usted demasiado respeto por Malcolm?

—No. Si hubiéramos sido demasiado respetuosos, nunca lo hubiéramos representado ensifando cocaína o con una mujer blanca besándole el pie. Hay una diferencia entre respeto y amor. Creo que si usted ve la película nuestro amor por Malcolm está presente en la pantalla.

EDICTO

El Juzgado Nacional en lo Civil N° 59, Secretaría Única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Attilio Wenceslao Caranta. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 10 de noviembre de 1992. Juan Pablo Rodríguez, secretario interino.



FUNDAMENTO ASISTENCIA E INVESTIGACION EN PSICOANALISIS
José Evaristo Urburu 1551 - P.B. - "A" - Tel. 806-1524 - (C.P. 1114) Cap. Fed.

TRATAMIENTOS PSICOANALITICOS CONSULTORIOS PRIVADOS

Miembros Fundadores: Abel O. Ali - Lillana Barmak - Patricia Blanch - Beatriz Cahn - Graciela Coria - Viviana Draghi - Ana M. Herrera - Mabel Janigro - Graciela Kachnovsky - Susana Lobo - Elsa Manca - Ricardo Márquez - Mercedes Mazzeo - Marcelo Mizrahi - Patricia Orr - Beatriz Padin - Maida Panossian - Mirta Pipkin - Angela Pizzorno - Graciela Raffoelli - Silvia Ribak - Marta Rietti - Cristina Rodríguez Ors - Ana Saal - Graciela Silberberg - Graciela Silva - María I. Statile - Irene Steinberg - María Tchernicoff - Susana Wortman - Paulina Yaguel.

Centro Educacional
de la Mujer y el Hombre



INCORPORADO AL PLAN DINEA ad N1502/1925NEP

ABRIMOS UN ESPACIO
para mayores de 16
años que quieran
lograr su

TITULO SECUNDARIO
(Plan 3 años - Enseñanza Oficial
Abierta la Inscripción 1993)

Métodos de estudio - computación -
asistencia regular - perito contable
promoción sin exámenes libres -
grupos reducidos

CRAMER 674 Cap.(1426)
554-0673

VACACIONES
MUY
INTELIGENTES



CURSOS DE VERANO
DURACION 1 MES
LECTURA VELOZ - MEMORIA

CLASES DEMOSTRATIVAS GRATUITAS
Jueves 11 y 19 hs. Av. de Mayo 950 1° P.

COMPUTACION
TAQUIDACTILOGRAFIA - INGLES
MATERIAS DEL SECUNDARIO
BACHILLERATO ACCELERADO

Cursos personales y por correo
Edificio Central: Av. de Mayo 950,
P. 1° Tel. 334-5403 / 5485
Belgrano: Cdad. de la Paz 2506 2° P.
Tel.: 781-5202
Recoleta: Guido 1879 - Tel. 804-0575



Al fin y al cabo, las estrellas de rock no son tan diferentes de los políticos y cuando le dicen al grabador algo de lo que se arrepienten son capaces de cualquier cosa. Esta es la historia de Mick Wall, el periodista más odiado por los Guns N'Roses (que en dos semanas más tocarán en River) y de cómo se hizo famoso de la noche a la mañana cuando Axl empezó a cantar una canción en la que lo invitaba a hacerle algo que el decoro impide consignar.

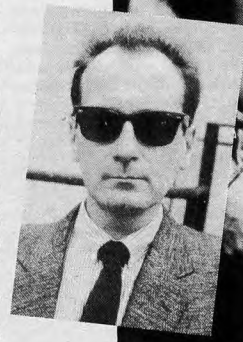
ATENCIÓN COLEGAS

(Por Mick Wall) Hace un año salió *Use your Illusion II*, el álbum de los Guns N'Roses en el que Axl Rose me acusa deliberadamente de haber —cito— “semebrado la mierda diciendo mentiras” y, peor, “traicionado a todos los chicos”. Por cierto, tamaños exabruptos contra un periodista de parte de una estrella de rock son moneda corriente. Por eso, cuando escuché por primera vez “Get in the ring”, la can-

ción que me dedicaron, me rei mucho. Lo tomé primero como una broma. Axl parecía reaccionar al hecho de que no me podía manipular a su gusto como acostumbra hacer con tantos colegas.

“Suck my dick” (Chúpame la pija) es todo lo que me respondió Axl Rose. Y tal vez si lo hubiera hecho, aún seríamos amigos. No es que yo haya perdido el sueño, pero desde entonces mi teléfono no deja de sonar. En un comienzo sólo se trataba de las revistas especializadas; pero luego toda la prensa se hizo cargo del escándalo y fui entrevistado poco menos que por todos los diarios y revistas nacionales de Estados Unidos. “No hay nada extraño. No tengo nada contra ellos, lo único que sé es que el cantante parece haber encontrado a Jesús o no sé a quién y que, desde entonces está inaccesible y nadie puede hablarle”, contesté.

La historia es ésta: vi a los Guns por primera vez en octubre de 1987, cuando daban uno de sus primeros conciertos en Inglaterra, en el Apolo de Manchester. La sala estaba medio vacía (o medio llena, según se mire) pero no era diferente de como estaba cualquier sábado a la noche el Trobadour de Los Angeles cuando ellos tocaban en aquellos tiempos. Bastante impresionado, fui al backstage a intentar conseguir una pequeña entrevista para la revista en la que trabajaba. Pero nada: el manager me bloqueó y lo mismo pasó en los días siguientes. Pero como luego escribí en mi libro *Guns N'Roses, la banda más peligrosa del mundo* eran algo bien diferente a lo que se conocía; no eran apenas otra versión de los Motley Crue. Recién un año más tarde pude conseguir mi primera entrevista y eso gracias a que no la planifiqué. Con los Guns, en verdad, alcanza con estar en el lugar adecuado en el momento justo. Así los fui encontrando de vez en cuando y esas veces yo intentaba no hacerles preguntas estúpidas y ellos se esforzaban por ser lo más sinceros posibles conmigo. También los entrevisté cuando estaban descansando y el grupo se debatía a menudo con sus problemas de droga.



Axl Rose se arrepintió de lo que le dijo al periodista Mick Wall sobre los Motley Crue y lo amenazó con sus guardaespaldas.

Slash en particular tenía un grave problema con la heroína. Estaba fuera la mayor parte del tiempo y sus amigos comenzaron a preocuparse por él. Yo no sabía bien cómo reaccionar pero intentaba no quedar como alguien que da sermones. A pesar de eso, le di algunos consejos en el caso de que quisiera realmente salir y le pasé un par de direcciones de médicos en Londres de los que yo estaba seguro que lo podían cuidar, al menos físicamente, para arreglar su problema de dependencia.

Axl, en cambio, seguía siendo un enigma para mí. Nos saludábamos pero seguía siendo evasivo. Nunca le propuse hacer una entrevista ni él me la ofreció. Un día elogió un artículo mío sobre Slash y yo le dije que si quería que hicieramos una entrevista sabía dónde encontrarme. Y vino. Y ahí fue que comenzaron mis problemas.

Una noche me llamó a la madrugada para que lo fuera a visitar a su departamento en West Hollywood. Quería contestar unas declaraciones de Vince Neil, por entonces cantante de Motley Crue. La mañana siguiente, cuando me fui de su casa me llevaba grabada una de las mejores entrevistas que haya realizado jamás.

Pero, al tiempo, uno de sus agentes me enteró de que Axl se había arrepentido de lo que había dicho y un agente suyo me llamó pidiéndome el casete con la excusa de que

querían pasarlo en la línea telefónica nacional del club de fans de los Guns. Como yo imaginaba que la querían para borrarla me negué y la pasé en mi programa de radio y ahí fue que Axl chasqueó los dedos y me convertí en un indeseable.

Tres o cuatro meses antes de que publicara mi libro, me topé con Axl en un hotel de Los Angeles. Me llamó a mi cuarto y me pidió que charláramos unos minutos en el bar del hotel. Cuando bajé, Axl estaba acompañado por otras tres personas que yo no conocía pero que tenían cara de pocos amigos. “No me importa ir preso pero si sacas ese libro con mi foto en tapa te voy a hacer la vida imposible”, me dijo Axl. Uno de sus amigos, un oso de nombre Del, prometió demolerme a golpes si osaba penetrar con mi prosa el territorio vedado de los Guns.

Desde ese día, en que luego de tranquilizarlos sobre el libro transcribí las entrevistas como me pareció, fui considerado por los Guns y por su claqué el enemigo público número uno. Vivir en el seno de esa tribu no debe ser cosa fácil. Es una caravana que hace pensar en una corte donde al menor error uno puede terminar poco menos que decapitado. Debe ser difícil pasar los días en un grupo con los egos tan hipertrofiados y donde todos son golpes bajos y traiciones.

(Fuente: Rock World.)

Entrá en el ring

¿Quién sos vos para criticar mis intenciones? tenés tu astucia manipuladora y tus ardides. Como vos, tengo mis vicios. Tengo una idea que podría ser linda, me encantaría aplastar tu cabeza metida en mi vicio. Dolor. Y esto va para Ustedes, idiotas de la prensa que empezaron la mierda imprimiendo mentiras en lugar de las cosas que decimos. Esto te incluye Andy Secher de Hit Parader Revista Circus Mick Wall de Kerrang Bob Guccione Jr. de Spin ¿Nos meas porque tu viejo consigue chicas más jovencitas que vos? Andá a cagar chupámela, tarado. Estuviste lastimando a los chicos mientras ellos pagan el fruto de su trabajo, gastaban dinero para leer sobre las bandas. Quieren saber cómo las mentiras impresas generan polémicas Querés enfrentarme Enfrentame, hijo de puta y voy a romperte ese culito de hembra Punk No me gustás, sólo te odio voy a romperte el culo a patadas, oh sí, oh sí. Quizás no te guste nuestra integridad construimos un mundo a partir de la anarquía, oh sí Y en este rincón, pesando 850 libras, Guns N'Roses Entrá en el ring Si, esta canción está dedicada a los fans de Guns N'Roses que se quedaron con nosotros a pesar de toda la mierda y a todos los que se opusieron... Hmmm... Bueno...

(Fragmento final de “Get in the ring” de *Use your Illusion II*, tal como aparece traducida en el libro *Guns N'Roses. Las manzanas podridas*, de Daniel Riera.)

INSTITUTO AYELEN (A-903) EDUCACION ESPECIAL-RECUPERACION



JARDIN - PRIMARIO
POST-PRIMARIO CON SALIDA LABORAL
NATAACION - COMPUTACION -
PSICOMOTRICIDAD -
JORNADA COMPLETA - TRANSPORTE

BOYACA 1440

TEL.582-0590

EL CINE A TRAVES DEL VIDEO

Alquiler y Venta de Películas en Videocassettes.

De Jean Renoir a Peter Greenaway.
De John Ford a Walter Hill.
Buster Keaton - Jerry Lewis - Marco Ferreri -
Jospeh Losey - Kurosawa - Wenders -
Hnos. Cohen

y casi todo el mejor cine del mundo

CURSOS - SEMINARIOS - CHARLAS

Abierto todos los días del año.



Av. Díaz Vélez 4710
982-0176

Libros de arte y literatura gandhi Rivadavia 1475 compactos

SIMPLES \$20
KEITH JARRET "PARIS CONCERT"
STEVE SWALLOW "HOME"
E. GISMONTI "DANCA DAS CABECAS"
MEREDITH MONK "BOOK OF DAYS"
DINO SALUZZI "ANDINA"
ARVO PART "ARBOS"

DOBLES \$35
PAT METHENY "TRAVELS"
JIMMY GIUFFRÉ "1961"

MARC JOHNSON, TERJE RYDAL, BARRE
PHILIPS, JON HASSEL, GARY BURTON,
EBERHARD WEBER, HILLIARD ENSEMBLE...

LUIS BORDA TRIO TANGO Y NUEVA MUSICA

SABADOS DE NOVIEMBRE
23 HORAS

foro gandhi

MONTEVIDEO 453

ESPAÑA - ISRAEL

MADRID

Con la compra de su pasaje a Madrid recibirá GRATIS tramo aéreo I/V a Tel Aviv y 3 noches de Hotel en Jerusalem (base doble)

JERUSALEM

Todos nuestros pasajeros a Israel recibirán GRATIS 2 noches de Hotel en Madrid y 5 noches en Jerusalem

Financiaciones - Lugares confirmados - Guías en español

NUEVAS TENDENCIAS
Programas Educativos

NAVIDAD en TIERRA SANTA

salida: 22 de DIC.

Pasaje aéreo - Hoteles de cat. 15 días de paseos y excursiones

\$2.450.-

OPCIONALES

Exploraciones arqueológicas
Travesía del desierto
Caravanas beduinas
Pirámides egipcias

LINDOSO Cambio Bolsa y Turismo S.A
Libertad 204 ☎ 35-7817/8303

Elton John en River

ES TU CANCION

Recién pasadas las diez de la noche, ese misterio que fue para los porteños desde su llegada a Ezeiza saltó al enorme escenario del estadio Monumental. Elton John había dejado su camarín aislado de visitas molestas y en la playa de estacionamiento dormía la siesta la limousine blanca que lo separó de cuanto fanático pretendió acercársele. Era la hora de sentarse al piano, de mirar por arriba de los anteojitos y de cantar a la gente esos viejos temas que lo convirtieron en un ítem del pop.

Según los organizadores, cerca de 60.000 personas estaban anoche en River cuando John dijo "good night" y abandonó el vasito de Sprite Diet. En su camarín quedó colgado el par de guantes de boxeo del enorme espejo. La colección de muñecos que lo acompaña a todas partes lo esperó sobre el mostradorcito del tocador hasta que terminara la actuación. Y a un costado quedaron varios cajones de la gaseosa diet que, quizá no tan paradójicamente, auspició el recital. También diet, o light para que se entienda mejor, era la mayoría del público que fue anoche a Núñez. Mucho menos rocker que hace quince días cuando tocó Richards en Vélez e indudablemente menos pesado que el que asistirá a la presentación de los polémicos Guns N' Roses. El mismo que esta

Después de Keith Richards y antes de Guns N' Roses, el británico fue otro de los grandes que tocó en Buenos Aires. Anoche, una multitud presenció su show en el Monumental, esas melodías fuertes que ya son historia del rock.

noche verá por segunda vez al enigmático Elton John. No hubo contacto con la prensa, no hubo casi gestos hacia la producción local. Sólo hubo relación con el público desde el tablado de 20 metros de alto. En las plateas, una multitud de todas las edades pero identificadas por el estilo paquete en la vestimenta lo esperaba desde horas atrás, mucho antes de la aparición del telonero Nito Mestre. Esas plateas (3000) fueron las primeras en agotarse cuando salieron a la venta. Eran las más caras y dan un perfil del público que siguió a Elton John.

Tal vez acostumbrado a tocar en

los grandes estadios de fútbol, John no protestó por las instalaciones preparadas con celo pero a los apuros en los vestuarios que usualmente ocupan los equipos visitantes en River. En la antesala se montó el camarín de la banda que lo acompaña en la gira. Elton John es un fanático del fútbol —en Londres compró dos equipos y después los vendió, estuvo de paso en el Mundial de Italia— y no sólo va a Wembley a tocar con Eric Clapton sino que es habitué de los graderíos de la Catedral. Tal vez por ello hubo una corriente natural con el lugar y la gente. El inglés saltó al mismo escenario donde cantó Clapton, donde se hizo el festival de Amnesty, pero hubo diferencias. En el público, en sus temas, en esas melodías dulces, recordables y que invitan siempre. Hoy tendrá una segunda oportunidad de entablar la única relación que pretende: con la gente, nada de periodistas y fotógrafos.

Antes, Nito Mestre recibió la cálida aceptación de la gente al hacer temas de su nuevo disco, de su época como solista o de Los Desconocidos de Siempre, y se fue muy aplaudido cuando a la hora de la despedida mostró la nueva versión de "Rasguña las piedras". Dejó paso entonces a que Elton John empezara con su canción. La misma de siempre, esa tan esperada en Buenos Aires.



Para lograr una relajación plena y conducirte a un sueño profundo

SISTEMA

SHEALY RELAXMATE™

EL SISTEMA INCLUYE

- Un par de anteojos Shealy relax mate con control de brillo, control de tiempo (15, 30 y 60 minutos) y control de frecuencia.
- Cuatro casetes de audio: relajación alpha, theta, preparación para un buen descanso y siete minutos revitalizante.
- Un set Shealy relax mate.
- Manual de instrucciones



VENTAS POR
MAYOR Y MENOR

Importa, vende y distribuye:

PARSA S.A.

Corrientes 4347 (1195) Capital
Tel. 865-2826 Tel. y Fax. 865-3639



Acaba de exponer en la Photograph Gallery de Londres y está presente en la muestra del Centro Pompidou. Cuando no empuña la cámara, habla y dice que "con una foto puedo dar una idea, una manera de pensar". La creadora de la Fotogalería del San Martín apuesta a que aparezcan realizadores "con más riesgo" para renovar la fotografía clásica.



Borges, Sebreli y Mercedes Sosa según la cámara de Sara Facio: "Mi mirada es apresar al personaje en su ámbito, en su momento".

(Por Lucas Guagnini) Hablar con Sara Facio es ver confluír en una misma persona historia y presente. De igual manera que cuenta cómo pasó un mes con Neruda en su casa al sur de Chile o de cómo conoció a Cortázar en París, habla de la infinidad de actividades relacionadas con la fotografía que lleva adelante en la actualidad. Sara Facio es la creadora y directora desde hace ocho años de la Fotogalería del Teatro San Martín, fundó junto con Cristina Orive hace poco menos de veinte años La Azotea, única editorial argentina dedicada exclusivamente a libros de fotografía, pero por sobre todo es una fotógrafa profesional e intuitiva. Su reconocimiento es mundial y el mes pasado expuso en la Photograph Gallery de Londres, mientras varios retratos tomados por ella están presentes en la muestra que el Centre Georges Pompidou de París, dedica a Borges. Estudió primero con Alicia D'Amico y luego fue ayudante, aprendiz, admiradora y sucesora de Annemarie Heinrich.

—¿Qué es la fotografía nacional en este momento?

—Yo la veo bien, lo que pasa es que tenemos que trabajar mucho más porque si no nos vamos a quedar atrás. Tiene que salir gente con

mucho más riesgo, acá hay una gran tradición por la fotografía clásica, por la toma directa. Es lo que hago yo, pero eso estaba bien hace veinte años.

—Usted les dice a los jóvenes que no tienen que hacer lo que usted hace.

—Claro, por supuesto. Tienen que lanzarse más, ya que tienen más libertad, hay tantos medios. Yo creo que los jóvenes fotógrafos nuestros tendrían que ser mucho más osados, sacarse todas las ataduras que tienen y, aunque se equivocan, lanzarse más. Lo mismo que los escritores, que están haciendo historias del living.

—Cuando usted se decidió por la fotografía acababa de terminar la

Sara Facio

OJOS QUE VEN, CORAZON QUE SIENTE

Escuela de Bellas Artes y parecía que se iba a dedicar a la plástica, ¿qué la hizo cambiar de idea?

—En un viaje que hacía por Europa vi por primera vez fotografías "expresivas", la fotografía hecha para expresar, no solamente para reflejar un momento, una realidad, la comunión o el bautismo, que era lo que yo pensaba de la fotografía.

—La atrapó la expresión.

—Claro, me atrapó el hecho de que yo con una foto podía dar una idea, una manera de pensar, como podía hacer con la pintura. Cuando pintas no es por el simple placer de pintar,

es porque querés decir algo.

En el '69 Facio estaba preparando un libro llamado *Retratos y Autorretratos*, en el que 21 escritores latinoamericanos escribirían sobre ellos mismos a partir de sus retratos. Entre los escritores estaban Juan Rulfo, Octavio Paz, Gabriel García Márquez y Pablo Neruda, entre otros. Al ver las fotos Neruda se entusiasmó y le pidió a Sara Facio que hiciera todo un libro.

—Cuando le mandé los retratos, me respondió con una carta rajante diciendo que las fotos le habían encantado y que quería que le hiciera

mos un libro con sus cosas, su mundo, su casa, su mujer, sus amigos y el perro. Para eso estuve viviendo en su casa de Isla Negra un mes y lo acompañé a Santiago, porque era el momento de la candidatura política de Salvador Allende.

Hablando sobre la escasa educación fotográfica que hay en la Argentina, Facio sostiene que: "Un fotógrafo que quiere ser profesional no se trata sólo de que sepa disparar una cámara, tiene que preguntarse también ¿qué es la fotografía?, ¿para qué sirve?, ¿qué va a hacer él con la fotografía? Todo esto no te lo enseña un lugar en donde vas a aprender nada más a utilizar la cámara, te lo enseña la gente que ya tiene un sentido global de la profesión, de lo que es la fotografía".

Por último habla de su mirada: "Mi mirada es tratar de apresar el personaje en su ámbito, de una forma casi cinematográfica. Será que soy de la generación del cine y que me gusta con locura el cine. Por eso me gusta ver a los personajes moviéndose en su ambiente, siendo como son naturalmente. Si yo agarro a una persona y la siento como para sacarle una foto carnet, y le comienzo a poner luces, esa persona deja de ser ella misma. Prefiero ser invisible y meterme en su mundo".

Computadora por hora

Mac Classic II • Mac IIsi • Quadra
impresión láser color en cnc 500
biblioteca • fotocopias color
scanner color • tableta gráfica

Computer Work Center
Autoservicio • Autoedición
Cabilido 3081 • ☎ 701-3022

TRADUCCIONES PUBLICAS

TECNICAS • LINGÜÍSTICAS
INGLÉS/CASTELLANO
87-9002

La importancia de ser mujer

En el último libro de Sara Facio hay un capítulo llamado "Las hechiceras" que está dedicado a retratos de mujeres que admira, pero se deja de que cuando habla de ellas nunca aparecen en los reportajes. Ahora aparecen:

—Durante su juventud usted fotografió a escritores reconocidos, ahora que usted es una fotógrafa reconocida, retrata a otras mujeres reconocidas, ¿qué significa este cambio?

—No, no es un cambio, yo siempre fotografié a mujeres reconocidas, desde mis primeras fotos...

—Sí, pero ahora es algo más personal, las publica.

—Lo que pasa es que como ahora tengo más fuerza las puedo destacar y poner en primer plano. En todos los reportajes yo siempre hablo de las mujeres, pero si yo nombro a María Elena Walsh, Victoria Ocampo o Beatriz Guido, esos nombres nunca salen después en

los reportajes. Salen Neruda, Cortázar, García Márquez.

—Bueno, hablemos de "Las hechiceras". (Risas.)

—Siempre hay una selección, "vende" más si te hablo de Neruda, de Cortázar que si hablo de Victoria Ocampo o de Doris Lessing, que tenés que explicar que es una escritora inglesa, porque nadie sabe quién es. Pero el que no sepan quiénes son, no significa que no sean grandes, buenas, inteligentísimas como estas mujeres que tomo. Como Iris Scaccheri que es nuestra gran bailarina reconocida internacionalmente, lo mismo Aída Bornik en el ambiente de cine, que nos dio el único Oscar que tenemos, o María Elena Walsh, que desde los quince años es la poeta más querida y reconocida en la Argentina y no existen en el mundo canciones iguales para chicos. Son mujeres muy importantes, yo las admiro, y me gusta sacarles fotos.

Del creador de "MUJER BONITA", "ATRAPADO SIN SALIDA", "ROCKY", "BRAZIL" y "Z" LLEGA:
**EL MAYOR ÉXITO MUNDIAL DEL '92
CON LOS GRANDES NOMINADOS AL OSCAR**

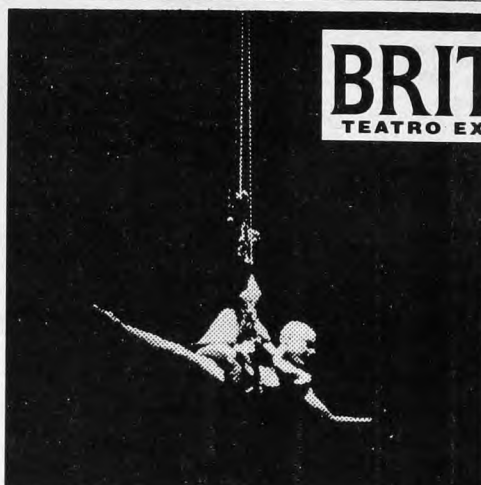
ROBERT DE NIRO

ANNETTE
BENING

MARTIN
SCORSESE

CULPABLE
DIRIGIDA POR IRWIN WINKLER

MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO
SARMIENTO - CAPITOL - GRAL. PAZ
PASEO ALCORTA - FLORES
BRISTOL (Martínez)
GRAN ÉXITO



BRITH & GOF
TEATRO EXPERIMENTAL VISUAL

Presenta

LOS ANGELES

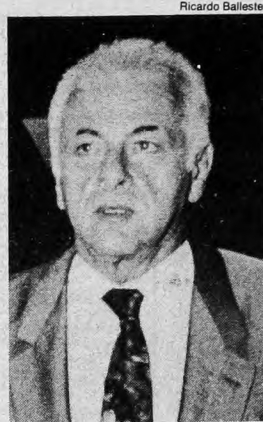
TEATRO GENERAL SAN MARTÍN
Del 25 al 28 de noviembre



Los tres tienen a su cargo los medios de comunicación estatales más importantes. Los tres fueron noticia esta semana, aunque no precisamente por sus logros. A Gerardo Sofovich le pidieron prisión preventiva y un embargo de un millón y medio de dólares por administración fraudulenta de ATC; a Horacio Frega lo cuestionan la DAIA y varios legisladores porque temen que lleve su antisemitismo a Radio Municipal. Por último, Julio Márbiz fue llamado a declarar como principal imputado en irregularidades de facturación en Radio Nacional. Como dijo Cavallo esta misma semana: un problema de comunicación.



Rafael Calviño



Ricardo Balleste



Frega, Sofovich, Márbiz: los comunicadores impresentables

EL TRIO MAS MENTADO

(Por Rolando Graña) A esta altura de las cosas, la pregunta no es sólo un convite a la imaginación: ¿qué habría pasado si Menem no hubiera elegido los canales y las radios en manos del Estado como las primeras empresas públicas a privatizar? ¿Cuántos capítulos de mala administración y autoritarismo más hubiera habido con el menemismo manejando, digamos, otros dos canales y dos radios? Al fin y al cabo, el panorama en los medios de comunicación públicos da para cantar (a la manera de Sofovich) ¡Bingo!

Los tres titulares de las principales emisoras estatales merecieron esta semana cargos no precisamente amables. Pero continúan en sus puestos. Los banca el Presidente. A Sofovich no le hicieron mella ni el pedido de prisión preventiva ni el embargo de un millón y medio de dólares pedido por el juez federal Ricardo Weschler, ni que gente tan insospechada de compartir intereses con los diputados que lo querellaron, como Bernardo Neustadt, Mariano Grondona o los dueños de los canales privados nucleados en la ATA, pidieran su renuncia. Tampoco importó que al flamante director de Radio Municipal, Horacio Frega, no digamos ya varios diputados opositores, sino la propia DAIA (Delegación de Asociaciones Israelitas en la Argentina) recordaran su antisemitismo. Mucho menos fue tenido en cuenta el pedido de un fiscal para que Julio Márbiz se presente a declarar la semana próxima como principal imputado por irregularidades en la facturación de publicidad de Radio Nacional.

Ahora bien, ¿qué tienen los tres en común y por qué no pueden ser removidos? Hasta ahora se presume que porque son amigos del Presidente. Y es cierto: Sofovich se jacta de ser su compañero de salidas nocturnas; Márbiz es quien provee la troupe habitual (El Soldado Chamamé, Argentino Luna, El Chango Nieto, etc.), que convierte a los invitados a la quinta de Olivos, y Frega, a pesar de haber sido un notable carapintada, fue impuesto directamente por Menem al frente de Radio Municipal. El propio intendente Saúl Bouer no quiso hacerse cargo de su nombramiento frente a los diputados de la Comisión de Asuntos Municipales el miércoles pasado y pidió que las preguntas al respecto las hicieran "más arriba".

Pero los tres también tienen en común, además de los manejos poco claros de dinero, un modo autoritario de gestión que convirtió a los medios estatales en cotos cerrados, de intereses personales, ámbitos de mucha obsecuencia y nulo pluralismo. Ni servicios públicos ni éxitos comer-

ciales: los medios estatales han perdido cualquier norte.

De los tres, Márbiz ha sido hasta ahora, si se quiere, el más eficiente. Si bien los manejos de la Fundación Radio Nacional que él inventó para acercar recursos a la emisora están siendo investigados por la Justicia, hay que concederle que la radio está más equipada que en tiempos radicales. Tiene, eso sí, el perfil conservador que le imprime a todo lo que toca este hombre que todos los años se desgañita gritando "¡Aquí Cosquin!". La música clásica quedó confinada a una FM mono que casi no se escucha; en la otra FM sólo se pasa tango y folklore, si es de sus amigos de "Argentinísima", mejor. La AM, entretanto, es un catálogo de viejas estrellas de la radio y tuvo además el dudoso privilegio de patrocinarse el regreso de Cachito Fontana a los micrófonos. En cualquier caso, se perdió el escaso pluralismo que los radicales conservaban a fines de su gestión: los ejemplos son muchos pero vaya ahora el que afecta a este diario, que no puede ser leído ni mencionado al aire por micrófono alguno de la emisora.

Aunque más conocido por sus alegatos carapintada cuando dirigía la revista *El Fiscal* y Radio Belgrano en los primeros años de la era menemista, Frega también tiene —faltaba más— antecedentes en materia de cuentas poco claras. Al menos eso es lo que piensa el diputado de la UCeDe Federico Clérico, que ha presentado un pedido de informes por irregularidades administrativas y deudas no muy explicables contraídas durante la gestión de Frega en la emisora estatal LT 14 Radio Paraná. De todos modos, lo más ineludible de su paso por Radio Belgrano sigue siendo lo que motivó uno de los cuatro pedidos de informes que presentó el diputado radical Ricardo Felgueras: por qué una radio que tenía atrasados los sueldos de sus empleados fue la única que destacó un móvil a La Pampa para hacerle la primera entrevista al entonces coronel Mohamed Ali Seineldin a la salida de uno de sus arrestos. Claro, eran otros tiempos, cuando el carapintadismo era casi una línea interna del Gobierno. Hoy ya no lo es, pero para quienes apostaron a las aventuras de Rico y sus amigos parece que otra vez hay un lugar en el Gobierno, al menos en los medios de comunicación que maneja: no sólo Frega está en Radio Municipal sino que uno de los candidatos que más ha sonado para suceder a Sofovich es el diputado alguna vez desarrollista Octavio Frigerio, el mismo que renunció a YPF luego de sus declaraciones de apoyo a... los militares carapintada.

La libertad de expresión es hoy en día innegable, pero los hombres del menemismo en los medios insisten en aplicar el autoritarismo del Proceso no sólo en la disciplina interna de canales y radios sino también en la imagen externa, de firme subordinación al Poder Ejecutivo. Esto, Sofovich, que conoció a los uniformados de cerca, lo entendió bien. Por eso recuperó para ATC caras inolvidables de aquellos tiempos, como la del difunto José Gómez Fuentes y las de los conductores del tristemente célebre noticiero "60 minutos". Y tal vez gracias a esto pensó que iba a poder hacer en el canal estatal lo que en tantas otras dependencias públicas hace

cualquier operador de la Patria Contratista. "Los contratistas organizaron su relación con el Estado de modo de maximizar sus beneficios en forma arbitraria y a expensas de ese interés general que invocaron en el comienzo del razonamiento", describe Horacio Verbitsky en *Robo para la Corona*. Y lo que hizo Sofovich en ATC no es muy diferente: desde que él está al frente de la emisora sigue habiendo pérdidas pero sus productoras, que comercializan espacios que compraron el canal a precio vil, siguen dando ganancias. Como buen contratista, Sofovich se aseguró de que las reglamentaciones le dieran un margen de protección. A po-

co de asumir en ATC, el COMFER derogó una cantidad de artículos reglamentarios de la Ley de Radiodifusión (la misma en base a la cual el organismo suspendió el programa de Moria Casán), entre ellos el que prohibía los chivos y los avisos fuera de la tanda. También logró que se modificara una cláusula que obligaba a renunciar a cualquier miembro del Servicio Oficial de Radiodifusión que estuviera procesado por la Justicia. Ahora es necesario que tenga prisión preventiva no excarcelable (o sea que tiene que ser poco menos que un asesino) para que abandone su cargo. Sofovich, claro, tiene preventiva a secas. Paciencia.

Encuentro de funcionarios

LA CULTURA EN CASA

Desde mañana, lunes 23, hasta el 28 de noviembre, secretarías del área de Cultura de las ciudades de Santiago de Chile, Madrid, Montevideo, Asunción del Paraguay, La Habana, San José de Costa Rica, Lima, Managua y Buenos Aires —y de alguna otra ciudad aún no confirmada— participarán del II Encuentro Cultural de la Unión de Ciudades Iberoamericanas (UCCI), siguiendo una agenda internacional pactada cuando las ciudades que integran la Unión decretaron que Buenos Aires fuera consagrada Capital de la Cultura Iberoamericana durante el año 1992.

Eso fue a fines de 1990, y el entonces secretario de Educación y Cultura de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires aceptó con entusiasmo el desafío; se planearon, de largada, varios eventos, algunos de los cuales fueron sucediendo en este año como anticipo de la fiesta preparada para la cumbre de secretarías. Sucesivas problemáticas internas —o internas problemáticas—, el vertiginoso reemplazo de Devries por Héctor Muzzopapa y el más vertiginoso cambio de todas las autoridades municipales, desde Grosso hasta los titulares de todas las secretarías y subsecretarías, con la asunción de Saúl Bouer al frente de la comuna porteña, fueron modificando el proyecto. Naufragó, entre otras cosas, un mentado Encuentro de Escritores Iberoamericanos que la Subsecretaría de Cultura (cuya titular había sobrevivido al primer cambio de secretario de Educación y Cultura, pero no cruzaría la línea de la caída de Grosso) había encargado organi-

zar a la periodista Cristina Mucci con un contrato —dicen— de 25.000 dólares que, a la hora de asumir las nuevas autoridades, no había sido abonado ni siquiera en partes. Sin mayores precisiones sobre los fondos a disponer para su contrato y los gastos del Encuentro, Cristina Mucci comunicó a los escritores invitados que se retiraba del ruedo; esa circunstancia que hizo modificar su agenda a muchos escritores invitados y desincentivados, la comprobación de que para convocar a los escritores la Subsecretaría de Cultura no había consultado a las autoridades de las ciudades participantes y sobre todo el tiempo (cortito) con el que se encontraron la nueva secretaria de Educación y Cultura Gervasia Sica y el aún más flamante subsecretario de Cultura, Alberto "Paco" Fernández de Rosa, determinaron que se suspendiera el Encuentro de Escritores.

"De cualquier modo —declaró a *Página/12* la secretaria Gervasia Sica—, entiendo que el encuentro de países iberoamericanos significa la integración de diversas manifestaciones de las comunidades participantes, rescatando la unidad de partir de la riqueza de su diversidad cultural, decidimos llevar adelante el encuentro de secretarías de Cultura." Se salvó, entonces, todo lo que se pudo salvar de lo planeado anteriormente. Mañana, a las 6 de la tarde, en la Sala Casacubierta del Teatro Municipal General San Martín, Saúl Bouer, quien reemplazó a Grosso también en la actual presidencia de la UCCI, encabezará el acto de recepción de las autoridades extranjeras.

El Comité de Cultura comenzará a sesionar el miércoles 25, a las 9.30, en el Centro Cultural San Martín. "Los que tenemos una raíz cultural común —sintetizó el subsecretario Fernández de Rosa— debemos generar ámbitos para recrear nuestra identidad cultural."

Los delegados de las distintas ciudades inaugurarán el martes a las 19, en el Centro Cultural Recoleta, una muestra de Diseño Gráfico Iberoamericano —que incluye los isotipos y afiches culturales de los municipios participantes— y otra ("Imágenes de mi ciudad") que incluye afiches y postales diseñados por niños iberoamericanos. Ahí volverán el viernes 27 para inaugurar tres muestras fotográficas con la misma impronta común. El miércoles a las 19 inaugurarán una muestra de platería iberoamericana en América '92, en Puerto Madero. El jueves, a las 19.30, darán por iniciada la Muestra Iberoamericana de Cine y Video. Entre estas y otras actividades, se constituirá el jurado internacional para seleccionar un cuento por cada uno de los países cuyas ciudades integran la UCCI, para el Premio Jorge Luis Borges para autores menores de treinta años.

TODOS LOS DOMINGOS

CASH
en **Página/12**



1492 CONQUISTA DEL PARAISO

De Ridley Scott. Con Gerard Depardieu y Sigourney Weaver.
Cine Uno. Suipacha 460.
322-1112. A las 14.40, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.05.

ADORABLEMENTE INFIEL

P/M/13.
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.20, 17.15, 19.10 y 21.05. Vitr. a Dgo. y Mier. también 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Premier 3. Av. Corrientes 1565.

46-2113. A las 15.40, 17.40, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.1.

ALIEN 3

P/M/16.
Con Sigourney Weaver.
Suipacha 3. Suipacha 442.
322-1195. A las 15.30, 18.10, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.1.

ARMA MORTAL 3

P/M/16.
Con Mel Gibson y Danny Glover.
Iguazu. 1400. 393-9931. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

BAJO EL PESO DE LA LEY

P/M/13.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428.
40-507. A las 15.50, 18.15, 20.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.

BAJOS INSTINTOS

P/M/18.
Con Michael Douglas y Sharon Stone. Dir.: Paul Verhoeven.
Suipacha 1. Suipacha 442.
322-1195. A las 15.25, 17.55, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10.

BEEHÖVEN

APTA.
De Brian Levant. Hablada en castellano.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770.
476-2405. A las 13.10, 15.15, 16.50 y 18.40.

BOMERANG

P/M/16.
Con Eddie Murphy.
Monumental 1. Lavalle 780.
393-8865. A las 13.40, 16.10, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947.

812-8980. A las 13.40, 16.10, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

CON LAS MEJORES INTENCIONES

P/M/16.
Con Samuel Fuller, Pernilla August y Max von Sydow. Dir.: Billie August.
América. Callao 1057. 41-3818. A las 15.10, 18.30 y 22. Sáb. trasn.: 1.10.

Atlas Recoleta. Guido 1952.

803-3313. A las 15.10, 18.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.

CULPABLE

P/M/16.
Con Robert de Niro y Annette Bening.
Capitol. Av. Santa Fe 1848.
812-2379. A las 14.25, 16.25, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

Paseo Alcoria 1. Salguero y Alcoria.

806-5665. A las 14.20, 16.35, 18.40, 20.55 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.35.

Surmimento. Lavalle 852. 322-3338.

A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 23.15.

DELICATESSEN

P/M/13.
Dir.: Jean-Pierre Jeunet y Marc Caro. Con Dominique Pinon y Marie-Laure Dougnac.
Liberador. Av. Corrientes 1334.
40-7443. A las 13.45, 15.30, 17.15, 19.15, 21.20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.

Paseo Alcoria 2. Salguero y Alcoria.

806-5665. A las 14.35, 16.40, 18.50, 21.20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.35.

DEMENTE

P/M/18.
De Brian de Palma. Con John Lithgow, Lolita Davidovich y Steve Bauer.
Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15.

Monumental 2. Lavalle 780.

393-8865. A las 15.17, 19.17 y 23.17. Sáb. trasn.: 1.30.

Paseo Alcoria 3. Salguero y Alcoria.

806-5665. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.35.

DONDE ESTAS, AMOR DE MI VIDA... ¿QUE NO TE PUEDO ENCONTRAR?

P/M/16.
Con Susi Piccaro y Oscar Martínez.
Suipacha 2. Suipacha 442.
322-1195. A las 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.15.

EL AMANTE

P/M/16.
De Jean-Jacques Annaud. Con Jane March y Tony Leung.
Premier 2. Av. Corrientes 1565.

46-2113. A las 15, 18, 20.30 y 23.

Sáb. trasn.: 1.1.

Troadero 1. Lavalle 820. 322-1455.

A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

EL LADO OSCURO DEL CORAZON

P/M/16.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428.
40-507. A las 15.40, 18.05, 20.30 y 22.50.

Troadero 2. Lavalle 820. 322-1455.

A las 13.10, 15.35, 18.20, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

EL VERANO DE LAS MARAVILLAS

P/M/13.
De Jean-Loup Hubert.
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657.
326-1822. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15.

Patio Bulrich 2. Posadas 1245.

325-8328. A las 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

ESPIANDO A MARINA

P/M/18.
Arizona. Lavalle 727. 322-6967.
Cont. 13, 16.25, 19.50 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20.

ESPOSAS Y CONCUBINAS

P/M/13.
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17.35 y 20.10. Vitr. a Dgo. y Mier. también 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

FESTIN DESNUDO

P/M/16.
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17.35 y 20.10. Vitr. a Dgo. y Mier. también 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

GRITO DE PIEDRA

APTA.
De Werner Herzog. Con Donald Sutherland.
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657.
326-1822. A las 15.30, 17.45, 20 y 22.15.

HASTA EL FIN DEL MUNDO

P/M/13.
De Wim Wenders. Con William Hurt y Solfieje Dommarin.
Premier 1. Av. Corrientes 1565.
46-2113. A las 15.30, 19.30 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.1.

JUEGOS DE PATRIOTAS

P/M/16.
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.30, 15.40, 18.05, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

LA BELLA Y LA BESTIA

APTA.
De Walt Disney. Hablada en castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770.
476-2405. A las 13.15, 14.50, 16.40, 18.20, 20.20 y 22.10.

LA HORA BRUJA

APTA.
Un hechizo de amor. De Jaime de Armitan. Con Victoria Abril y Francisco Rabal.
Loire. Av. Corrientes 1524.
49-1900. A las 14.15, 16.25, 18.35, 20.50 y 23.05.

LOS IMPERDONABLES

P/M/16.
Con Clint Eastwood, Gene Hackman y Richard Harris.
Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 13, 15.15, 17.40, 20.15 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

MEDITERRANEO

P/M/13.
Oscar a la Mejor Película Extranjera. Con Diego Abatantuono.
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947.
812-8980. A las 13.30, 15.15, 17.15, 19.15, 21.20 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15.

NITKA (LA CARA DEL PELIGRO)

P/M/16.
Con Anne Parillaud y Jean Huges Anglade. Dir.: Gerome Chabou.
Atlas. Lavalle 869.
322-1936. A las 13, 15.30, 18.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947.

812-8980. A las 15.25, 17.55, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

OBSESION FATAL

P/M/16.
Con Kurt Russell y Ray Liotta. Dir.: Jonathan Kaplan.
Paseo Alcoria 4. Salguero y Alcoria.
806-5665. A las 14.50, 18.10, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

Patio Bulrich 1. Posadas 1245.

325-8328. A las 15, 17.30, 20 y 22.30.

Troadero 4. Lavalle 820. 322-1455.

A las 13.05, 15.25, 18.20 y 20.40. Sáb. trasn.: 1.15.

PIERNAS DE TERCIOPELO (EN DOS TONOS DE AZUL)

P/M/18.
Troadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18.05, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

QUE HORA ES

P/M/13.
De Ettore Scola. Con Marcello Mastroianni y Massimo Troisi.
Lunar. Av. Corrientes 1743.
40-5100. A las 13.45, 15.40, 17.30, 19.20, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.

REFUGIO DE PASIONES

P/M/18.
Arizona. Lavalle 727. 322-6967.

RENDERSE JAMAS

P/M/13.
Select Lavalle. Lavalle 921.
326-0235. A las 15.25, 17.45 y 21.45. Sáb. trasn.: 1.15.

TODAS LAS MAÑANAS DEL MUNDO

APTA.
Con Gerard Depardieu.
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15.15, 17.45, 20.30 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.

TRAMPA DIABOLICA

P/M/13.
Select Lavalle. Lavalle 921.
326-0235. Cont. 13, 16.30, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

TU CASA ES MI CASA

APTA.
Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19 y 21. Vitr. a Dgo. y Mier. también 23. Sáb. trasn.: 1.15.

UN HORIZONTE LEJANO

P/M/13.
Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

UN LUGAR EN EL MUNDO

APTA.
Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50 y 20.20. Vitr. a Dgo. y Mier. también 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

UNA DULCE INFIDELIDAD (CHIN-CHIN)

P/M/13.
Con Marcello Mastroianni y Julie Andrews.
Ambassador. Lavalle 777.
322-9700. A las 13.20, 15, 17, 19, 21 y 23.

Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947.

812-8980. A las 15, 16.45, 18.50, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

VALMONT

P/M/16.
De Milos Forman.
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17.40 y 20.15. Vitr. a Dgo. y Mier. también 22.50.

CICLOS DE CINE

Avenida. Av. de Mayo 675.
331-6626. Cont. 12.55, 16.15, 19.35 y 22.45. Gente detrás de las Paredes. APTA-14.35, 17.55 y 21.15.

El Hijo del Dragón.

Cinearte Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. Ciclo el Director es la Estrella: A las 16, 18, 20 y 22. Bugsy. P/M/16. Dir.: Barry Levinson. Con Warren Beatty y Annette Bening.

Club de Cine. Sarmiento 1249 (Subsuelo).

"Cine Negro" a las 22. Amor de Vihora, de Don Siegel. Con Lee Marvin. A las 19: Prisionera del Destino, con Nina Foch. A las 20.15: La Ventana, con Arthur Kennedy.

Lara. Av. de Mayo 1225. 381-6966.

Cont. 15.35, 19.15 y 22.50. Desafío Supremo. P/M/13-13.30, 17.10 y 20.50. Corazón Salvaje.

Leopoldo Lugones. Corrientes 1050.

46-8611. Retrospectiva Werner Herzog: A las 15, 17.30, 20 y 22.30. Woyzeck. P/M/13. Dir.: Werner Herzog. Con Klaus Kinski. Pl. 5.2.

CINES DE BARRIO

BELGRANO
ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 14.50, 18.20 y 22.30. Con las mejores intenciones. P/M/16. Variedades. Sáb. trasn.: 1.15.

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza.

781-8183. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Bomberang. P/M/16. Variedades. Vitr. y Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza.

781-8183. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30. Mediterráneo. P/M/13-15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Variedades. Vitr. y Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza.

781-8183. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30. Demente. P/M/18. Variedades. Vitr. y Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc.

CABILDO.

Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Casablanca. S/R. Variedades. Sáb. trasn.: 1. Mier. 50% desc.

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.55 y 23.15. Culpa. P/M/13. Variedades. Sáb. trasn.: 1.10.

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.55 y 23.15. Culpa. P/M/13. Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.55 y 23.15. Culpa. P/M/13. Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.

LIDO.

Av. Cabildo 3241. 701-2996. A las 13.30, 16.10, 19.10 y 22.10. La conquista del paraíso. P/M/13-19 y 22. Variedades. Mier. 50% desc.

MIGNON.

Juramento 2433. 784-3899. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20. Delicatessen. P/M/13. Variedades. Vitr. y Sáb.

trasn.: 1.30. Mier. 50% desc.

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 13.45, 16, 18.20, 20.40 y 23. Todas las mañanas del mundo. P/M/13. Variedades. Sáb. trasn.: 1.30.

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829.

781-6500. Cont. 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Nikita (la cara del peligro). P/M/16-15, 17.30, 20 y 22.30. Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829.

781-6500. Cont. 14.30, 17.05, 19.40 y 22.15. El lado oscuro del corazón. P/M/16. Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Mier. 50% desc. Vitr. a Dgo. loc. num.

TEATRO

COLON. 35-5414. LUNES 23 a las 21: Función Extraordinaria N° 33. Concierto sinfónico vocal a cargo del tenor Alfredo Kraus con la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Director: Miguel Angel Veltri. En programa obras de F. Clea, G. Verdi, J. Massenet, G. Donizetti, G. Rossini, A. Vives, J. Serrano y P. Sorozabal. Localidades en venta desde \$40. Plata 23.00: MARTES 24 a las 20.30: 10ª Última función de Gran Abono. Opera "El HO-LANDES ERRANTE", de R. Wagner. Con W. Esler, J. MacCuberty, P. Lerner, J. Trevelan, R. Cassinelli y L. Ramos Mañé. Director de Orquesta: FRANZ PAUL DECKER. Regie, escenografía y iluminación: R. Oswald. Figurista y colaborador del "Regisseur": A. Lapiz. Director del Coro: N. Biffis. Orquesta y Coro Estables del Teatro Colón. Para esta función es obligatorio el uso de traje de etiqueta para damas y caballeros en plateas y palcos. BOLETAS: Todos los días, de 10 a 20 (lunes de 7 a 21), por Tucumán 1111- RENOVACION DE ABONOS (Gran Abono-Abono Vespertino-Abono Nocturno). Temporada 1993. Condiciones y Fechas. Primer Periodo: 2 series de abonos podrán renovar sus localidades durante el mes de noviembre, en el siguiente orden: Gran Abono y Abono Nocturno en forma simultánea: del 23 al 27. Los abonados tendrán opción a los planes de lotes de las tarjetas de crédito (hasta 3 cuotas) o bien pago total en efectivo o cheque a la orden "Teatro Colón". Segundo Periodo: Los abonados que no renueven en las fechas antes citadas podrán hacerlo durante 1993, en el siguiente orden: Abono Vespertino: del 22 al 26 de marzo. Abono Nocturno: del 29 de marzo al 2 de abril. Gran Abono: 5, 6, 7, 12 y 13 de abril. El pago será en efectivo, cheque a la orden "Teatro Colón" o con las tarjetas de crédito sin planes de pago. Atención a los Sres. Abonados: de 10 a 16, por Libertad 621.

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN.

Corrientes 1530. 46-8611. Sala Casacauberta. 46-8611. Mier. y Dgo. a las 21. EL DELIRIO, de Osvaldo Dragun. Con Danilo Deviza, María Ibarreta, Pedro Segni, Antonio Roldán, Patricia y Elmo. Música original: Oscar Cardozo Ocampo. Coreografía: Alba Fretti. Dirección General: José Bove. Pl. 5.12. Jue. (popular \$8) a Sáb. a las 21.30: UNA VISITA INOPORTUNA, de Copi. Con Jorge Mayol, Juan Carlos Pappo, Ana María Casó, Héctor Malamud, Alejandra Flechner y Mario Pask. Diseño de iluminación: Lito Pasternak, Jorge Ferrari y Maricarmen Arno. Diseño de escenografía y vestuario: Jorge Ferrari. Música: Luis Roldán. Asistencia de dirección: Ana Belén Saint Jean. Dirección: Maricarmen Arno. En coproducción con DAEFA Espectáculos. Pl. 5 a las 22. Dgo. a las 21 (estreno): MEMORIA DEL INFIERNO, versión de Gerardo Taratuto del "Informe sobre Ciegos", de Ernesto Sábato. Con Daniel Fangeo, Aldo Braga, Paulino Andrada, Claudio Gallardo y gran elenco. Dirección: Daniel Ruiz, s/trabajos previos de Sergio Rénán y Carlos Baldonero. Pl. 5.12. Sala Petraglia y Elmo. Vitr. (Pl. 5) a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: CASI NO TE CONOZCO, de Tenessee Williams. Dir.: Hugo Urquijo. Con Inda Ledesma, Ingrid Pellicori, Hugo Soto y Mario Pask. Mier. y Dgo. desc. a est. y jub.

AUDITORIO EVA PERON.

LOS INVISIBLES

Por Jorge Lanata

El primero en usar la palabra fue Denis Clerc, hace algunos meses, en la revista *Alternativas Económicas*. "Ese es el último estado de la marginación —escribió—, desaparecer del paisaje económico hasta tornarse invisibles". El otro fue un arquitecto sudaca, el chileno Borja Huidobro, autor de la mayor parte de la obra pública del gobierno de Mitterrand, sostén intelectual de los "derechos urbanos". Borja insistió, a lo largo del año, en los "invisibles de las grandes ciudades".

Los invisibles han sido contemplados por el diccionario. Un término literario ingresó en la economía. Ya no se trata del sueño de Wells o del desvelo de Borges. El hombre invisible es una multitud. Los que no se ven, los que nadie ve, golpean la ventanilla del auto, dejan estampitas en los colectivos o duermen amontonados en las casas de la provincia.

"La pobreza heredada no ha desaparecido, ni mucho menos —escribe Clerc desde el Primer Mundo—. La pobreza tradicional se desdobra hoy en una *pobreza de crisis* que ya no hunde sus raíces en la historia, sino en la coyuntura. He aquí la novedad: no se nace pobre, uno se convierte en pobre. Frente a las vicisitudes de la existencia, algunos pierden sus defensas y la marea los arrastra. Nuestra sociedad produce pobreza al tiempo que produce mercancías. (...) La pobreza no es el signo de una sociedad que no crea riquezas, sino el producto de una sociedad que quiere maximizar la riqueza que cada

cual es capaz de crear y que rechaza a los demás".

Nuestros abuelos miraban al costado. Ahora se nos sugiere mirar de frente. No importa, no hay nadie. La ciudad se reconstruye para evitar que los invisibles tengan ataques epilépticos de presencia: edificios con cámaras de televisión, restaurantes con estacionamiento vigilado, casillas de madera con guardias en los barrios del Norte, miedo en los ojos de los pasajeros del Sur, ventanillas cerradas, traba automática de las cuatro puertas. Los invisibles huelen, tienen el olor pesado de un suéter que lleva meses sin lavarse. Su presencia se siente en el aire. Los invisibles no tienen imaginación: nadie sabe en mi barrio, en Sarandí, cuántos billetes suman cien mil dólares, ni siquiera si caben en una valija.

Por paradoja, su ausencia refuerza la presencia de los que se ven. Eduardo Menem y su casa de un millón comprada, según dijo, "gracias a la renta de algunas propiedades en La Rioja", Manzano y su barco que tuvo o no tuvo, y su operación en el culo que tuvo o no. La clase dirigente cumple el mandato popular: "Hacerse ver". Los periodistas elogian la sinceridad de Cavallo:

—Si no puede vivir con menos de diez mil dólares, lo mejor es que lo diga.

El mismo día Joan Collins —que no flirteó con ningún ministro sudamericano en "Dinastía"— dice que gastar exageradamente es banal, irrespetuoso.

—A la gente le gusta —justifican los "operadores" durante cualquier campaña—, les gusta la Ferrari, las modelos, todos querían

estar ahí sentados.

La política se convierte en un asalto contra reloj: nadie conoce el momento en que se apretará el botón expulsor del sillón. Es ahora o nunca.

Frente a los que se ven, a los que se muestran, la lógica de los ladrones de Arlt resulta impecable: ningún ladrón de bancos se gasta el dinero esa misma semana, ladrones que rezan y apretan la medallita con la Virgen María, y esperan que pase este año, y el otro, y aumentan de a poco las compras del supermercado, y compran quizá, dentro de unos años, una casita en la playa.

Los que se muestran no soportan transformarse en invisibles, lo fueron, y ahora buscan de inmediato el centro exacto del reflector. Nunca las esposas o las suegras tuvieron tanto dinero a su nombre. Los invisibles están rodeados de señoras de bien, casi todos encontraron un chica con plata.

La corrupción de los que se muestran ha forzado a Neustadt al límite de la autocritica:

—Paren de robar —gritó desde las revistas y la televisión. "¿No los habré apoyado demasiado?" sugerían los ojos esquivos de Bernardo.

El país que ignora a los invisibles acepta temeroso a los que se hacen ver. El miedo nace en la intuición del límite. Teller canta que los hombres "tienen la cara que se merecen". La cara que aparece en las revistas es esa: trajes Armani, movicom y mirada esquivada, mil dólares de cambio chico, la presentadora del noticiero de turno en ATC, chicas crueles del Barrio Norte, presentado-

ras de bailantas, todo depende del modelo.

Aunque opuestos, los dos destinos guardan algo en común: la permanencia.

—Nunca se sabe —se disculpa un mozo que limpia la mesa del ex ministro que se acaba de ir. "Hasta luego, ministro", ha dicho el mozo con una inclinación exagerada. "Nunca se sabe cuándo vuelven", justificó después ante la mesa de al lado, sonrisa canchero y trazo rejilla en la mano.

Los invisibles también saben que no saldrán de allí.

Políticos, periodistas, escritores, modelos, deportistas rezan la ficción de la presencia como antidoto para la invisibilidad:

—Este no existe.

—Ya fue.

—Nunca aparece.

Lo que no se ve, no es. En el país de los desaparecidos, los invisibles tampoco son. Fueron. Pueblo del interior, donde todos cogen contra todos pero la moral se mantiene en alto, y se cruzan cartas secretas en la misa. Lo que no se ve no existe.

Ya tienen nombre en Francia. Aquí los intelectuales lo repetirán dentro de algunos meses. No hay nada más tranquilizador que una definición. Tal vez el nombre ingrese a los discursos de la próxima campaña. Quizá el sueño de Wells vuelva a ponerse de moda y trepe a la lista de best-sellers. O una súbita prudencia estadística lleve a los responsables del próximo censo a preguntar:

—¿Invisible? SI-NO.

Táchese lo que no corresponda.

Auxilio

por Rep

